

Podatki o zavodu

Naziv: **MESTNO GLEDALIŠČE LJUBLJANSKO**
Sedež: **Čopova 14, Ljubljana**
Ustanoviteljica: **MOL**
Številka proračunskega porabnika: **35637**
Matična številka: **5053161**
Davčna številka: **77805526**
Številka podračuna pri UJP: **01261-6030356335**
Številki odločb o sofinanciranju v letu 2022:

- **MK: 6110-688/2021/4, 6110-688/2021/4**
- **MOL: 6101-10/2021-5, 6101-10/2021-12**

Kontakt: **Petra Bizjak, direktoričina pomočnica**
Telefonska številka: **041 335 769**

Organ javnega zavoda: **SVET ZAVODA**
Člani: **mag. Mojca Jan Zoran, Špela Knol, Alen Jelen, Ira Ratej, Ksenija Sever**

Organ javnega zavoda: **STROKOVNI SVET**
Člani: **Prof. Tomaž Gubenšek, Darja Hlavka Godina, Sandi Jesenik, Eva Mahkovic, Anton Peršak, Matej Puc**

Letno poročilo pripravile:
Barbara Hieng Samobor, direktorica in umetniška vodja,
Marjeta Rakita, vodja finančno-računovodske službe,
Petra Bizjak, direktoričina pomočnica,
in
ostale sodelavke MGL

Ljubljana, 16. 2. 2023

Odgovorna oseba:

Barbara Hieng-Samobor, direktorica



KAZALO

RAČUNOVODSKO POROČILO 2022.....	1
POJASNILA K RAČUNOVODSKIM IZKAZOM	3
BILANCA STANJA na dan 31. 12. 2022	3
IZKAZ PRIHODKOV IN ODHODKOV za leto 2022	15
UGOTAVLJANJE REZULTATA 2022 IN RAZPOREJANJE OSTANKA PRIHODKA 2022	21
POJASNILA K IZKAZU PRIHODKOV IN ODHODKOV DOLOČENIH UPORABNIKOV PO VRSTAH DEJAVNOSTI	22
POJASNILA K IZKAZU PRIHODKOV IN ODHODKOV DOLOČENIH UPORABNIKOV PO NAČELU DENARNEGA TOKA ZA LETO 2022.....	25
DODATNA POJASNILA NA PODLAGI 26. ČLENA PRAVILNIKA O SESTAVLJANJU LETNIH POROČIL	27
OBRAČUN DAVKA OD DOHODKOV PRAVNIH OSEB 2022.....	32
DAVEK NA DODANO VREDNOST V LETU 2022	36
POSLOVNO POROČILO ZA LETO 2022	37
UVOD	37
PREGLED DEJAVNOSTI.....	37
OMEJITVE V 2022	39
MARKETING.....	39
POROČILA O IZVEDBI PROGRAMA PO POSAMEZNIH DEJAVNOSTIH – PROJEKTIH V OKVIRU POTRJENEGA PROGRAMA DELA JAVNEGA ZAVODA MGL v obdobju od 01. 01. 2022 do 31. 12. 2022.....	42
POROČILO O REALIZACIJI PROGRAMA MGL 2022 – PREMIERE	42
IZDAJA GLEDALIŠKIH PUBLIKACIJ MGL 2022.....	47
NAGRADE MGL V LETU 2022.....	53
FESTIVAL RUTA GRUPA TRIGLAV	55
MEDNARODNA GOSTOVANJA	56
PEDAGOŠKA DEJAVNOST V LETU 2022.....	57
ZALOŽNIŠTVO	58
RAZNO.....	61
LETNI IZVEDBENI CILJI PROGRAMSKIH SKLOPOV IN KAZALCI	62

PREMIERE – PROGRAMSKI SKLOP I in II	62
PONOVITVE UPRIZORITEV IZ PRETEKLIH LET – PROGRAMSKI SKLOP I in II	63
GOSTOVANJA.....	63
DRUGE JAVNE NEKOMERCIALNE PRIREDITVE	65
ABONENTI V MATIČNI HIŠI MGL	66
RAZLIKA MED NAČRTOVANJEM IN REALIZACIJO, predstave in gledalci	67
STATISTIČNA OCENA USPEHA GLEDE NA PRETEKLA LETA	70
FINANČNA OCENA USPEHA PRI DOSEGANJU ZASTAVLJENIH CILJEV	74
UČINKOVITOST POSLOVANJA.....	99
DRUGA POJASNILA	100
REZULTATI ZA DOLOČITEV REDNE DELOVNE USPEŠNOSTI ZA DIREKTORICO MGL	103
INVESTICIJSKA VLAGANJA	104
OCENA DELOVANJA SISTEMA NOTRANJEGA NADZORA.....	106
POJASNILA NA PODROČJIH, KJER ZASTAVLJENI CILJI NISO BILI DOSEŽENI	106
OCENA UČINKOV POSLOVANJA NA DRUGA PODROČJA.....	107

RAČUNOVODSKO POROČILO 2022

Računovodsko poročilo za leto 2022, ki je sestavni del letnega poročila, je sestavljeno na podlagi naslednjih predpisov:

1. ZAKON O RAČUNOVODSTVU (UL RS 23/99, 30/02 – ZJF-C in 114/06-ZUE),
2. ZAKON O JAVNIH FINANCAH (UL RS 11/11-UPB4, 14/13 – popr., 101/13, 55/15 – ZfisP in 96/15 – ZIPRS1617, UL RS 13/18 in 195/20 – odl. US),
3. PRAVILNIK O SESTAVLJANJU LETNIH POROČIL ZA PRORAČUN, PRORAČUNSKE UPORABNIKE IN DRUGE OSEBE JAVNEGA PRAVA (UL RS 115/02, 21/03, 134/03, 126/04, 120/07, 124/08 in 58/10, 60/10 – popr., 104/10, 104/11, 86/16, 80/19 in 153/21),
4. PRAVILNIK O RAZČLENJEVANJU IN MERJENJU PRIHODKOV IN ODHODKOV PRAVNIH OSEB JAVNEGA PRAVA (UL RS 134/03, 34/04, 13/05, 114/06 - ZUE, 138/06, 120/07, 112/09, 58/10, 97/12, 100/15, 75/17 in 82/18),
5. PRAVILNIK O NAČINU IN STOPNJAH ODPIISA NEOPREDMETENIH DOLGOROČNIH SREDSTEV IN OPREDMETENIH OSNOVNIH SREDSTEV (UL RS 45/05, 138/06, 120/07, 48/09, 112/09, 58/10, 108/13 in 100/15),
6. PRAVILNIK O ENOTNEM KONTNEM NAČRTU ZA PRORAČUN, PRORAČUNSKE UPORABNIKE IN DRUGE OSEBE JAVNEGA PRAVA (UL RS 112/09, 58/10, 104/10, 104/11, 97/12, 108/13, 94/14, 100/15, 84/16, 75/17, 82/18, 79/19, 10/21, 203/21 in 158/22),
7. PRAVILNIK O NAČINU IN ROKIH USKLAJEVANJA TERJATEV IN OBVEZNOSTI PO 37. ČLENU ZAKONA O RAČUNOVODSTVU (UL RS 108/13),
8. NAVODILO O PRIPRAVI ZAKLJUČNEGA RAČUNA DRŽAVNEGA IN OBČINSKEGA PRORAČUNA TER METODOLOGIJE ZA PRIPRAVO POROČILA O DOSEŽENIH REZULTATIH NEPOSREDNIH IN POSREDNIH UPORABNIKOV PRORAČUNA (UL RS 12/01, 10/06, 8/07 in 102/10),
9. NAVODILO O PREDLOŽITVI LETNIH IN ZAKLJUČNIH POROČIL TER DRUGIH PODATKOV POSLOVNIH SUBJEKTOV (UL RS 86/16 in 76/17),
10. ZAKON O DAVKU OD DOHODKOV PRAVNIH OSEB (ZDDPO-2, UL RS 117/06, 56/08, 76/08, 5/09, 96/09, 110/09 – ZDavP-2B, 43/10, 59/11, 24/12, 30/12, 94/12, 81/13, 50/14 23/15, 82/15, 68/16, 69/17, 79/18, 66/19, 172/21 in 105/22 - ZZNŠPP) in
11. PRAVILNIK O OPREDELITVI PRIDOBITNE IN NEPRIDOBITNE DEJAVNOSTI (UL RS 109/07, 68/09 in 137/21).

Računovodsko poročilo vsebuje obrazce:

1. **BILANCA STANJA** s prilogama: **STANJE IN GIBANJE NEOPREDMETENIH SREDSTEV IN OPREDMETENIH OSNOVNIH SREDSTEV** in **STANJE IN GIBANJE DOLGOROČNIH FINANČNIH NALOŽB IN POSOJIL**
2. **IZKAZ PRIHODKOV IN ODHODKOV DOLOČENIH UPORABNIKOV** s prilogami: **IZKAZ PRIHODKOV IN ODHODKOV DOLOČENIH UPORABNIKOV PO VRSTAH DEJAVNOSTI**, **IZKAZ PRIHODKOV IN ODHODKOV DOLOČENIH UPORABNIKOV PO NAČELU**
3. **DENARNEGA TOKA**, **IZKAZ RAČUNA FINANČNIH TERJATEV IN NALOŽB DOLOČENIH UPORABNIKOV**, **IZKAZ RAČUNA FINANCIRANJA DOLOČENIH UPORABNIKOV**

ter

4. pojasnila k postavkam **BILANCE STANJA** (priloga 1, priloga 1/A, priloga 1/B)
5. pojasnila k postavkam **IZKAZA PRIHODKOV IN ODHODKOV DOLOČENIH UPORABNIKOV** (priloga 3)
6. pojasnila k **IZKAZU PRIHODKOV IN ODHODKOV DOLOČENIH UPORABNIKOV PO VRSTAH DEJAVNOSTI** (priloga 3/B)
7. pojasnila k postavkam **IZKAZA PRIHODKOV IN ODHODKOV DOLOČENIH PORABNIKOV PO NAČELU DENARNEGA TOKA** ter pojasnila k **FINANČEMU POROČILU ZA LETO 2022** (priloga 3/A, priloga 3/A-1, priloga 3/A-2 in finančno poročilo za leto 2022)
8. Dodatna pojasnila na podlagi 26. člena Pravilnika o sestavljanju letnih poročil
9. Pojasnila Obračun davka od dohodkov pravnih oseb za leto 2022
10. Pojasnila DDV dejavnost v letu 2022

POJASNILA K RAČUNOVODSKIM IZKAZOM

BILANCA STANJA na dan 31. 12. 2022

V skladu z Zakonom o računovodstvu in Pravilnikom o sestavljanju letnih poročil za proračun, proračunske uporabnike in druge osebe javnega prava so sestavni del pojasnil k postavkam bilance stanja naslednji izkazi:

- bilanca stanja,
- pregled gibanja neopredmetenih dolgoročnih sredstev in opredmetenih osnovnih sredstev in
- pregled gibanja dolgoročnih kapitalskih naložb in posojil.

SREDSTVA

A. DOLGOROČNA SREDSTVA IN SREDSTVA V UPRAVLJANJU – 3,239.763 EUR

Stanje dolgoročnih sredstev in sredstev v upravljanju na dan 31. 12. 2022 znaša skupno 3,239.763 EUR; njihova sedanja vrednost se je glede na leto 2021 (3,443.071 EUR) znižala za 5,9 %.

Neopredmetena sredstva zavoda predstavljajo računalniški program za blagajniško prodajo gledaliških vstopnic in abonmajev, program urejanja spletnega mesta, program za računovodstvo in ostali programi: knjižnica MGL, prejeta pošta, program kadrovnik in prisotnost, SMS poštar za obveščanje naših abonentov, program za ton in video ... Nabavna vrednost neopredmetenih sredstev na dan 31. 12. 2022 znaša 110.714 EUR, popravki vrednosti pa 87.466 EUR. Sedanja vrednost neopredmetenih sredstev je 23.248 EUR. V letu 2022 nismo imeli investicij v nakup neopredmetenih sredstev.

Na kontu 0210 in 0310 izkazujemo vrednost **nepremičnine** – stavba (del) Čopova 14 v Ljubljani, ki jo je v upravljanje od ustanoviteljice MOL prevzelo Mestno gledališče ljubljansko. Skupaj s pripadajočim funkcionalnim zemljiščem znaša sedanja vrednost nepremičnine konec leta 2,946.700 EUR. Funkcionalno zemljišče je knjiženo kot del zgradbe, kar je v skladu z SRS. Vrednosti funkcionalnega zemljišča ne amortiziramo.

Postavka oprema in drobni inventar:

Konti skupine 04 v sedanji vrednosti 269.815 EUR predstavljajo:

- Oprema in drobni inventar v uporabi:
 - 0400 - oprema za opravljanje osnovne dejavnosti – sredstva v upravljanju (popravek 0500) v sedanji vrednosti 208.210 EUR,
 - 04001 – oprema za prezračevanje, ogrevanje, vzdrževanje – sredstva v upravljanju (popravek konto 05001), skupaj sedanja vrednost 5.314 EUR,
 - 04002 – pisarniško pohištvo – sredstva v upravljanju (popravek konto 05002), skupaj sedanja vrednost 5.437 EUR,
 - 04003 – druga oprema – sredstva v upravljanju (popravek konto 05003), sedanja vrednost 50.557 EUR,
 - 0410 – drobni inventar (popravek vrednosti na kontu 0510) in
 - 0411 – drobni inventar – rekviziti, scena (popravek vrednosti na kontu 0511).
- Oprema in drobni inventar zunaj uporabe (ugotovljeno na podlagi popisa in pripravljeno na izločitev):
 - 0490 – oprema trajno zunaj uporabe (popravek vrednosti konto 0590) s sedanjo vrednostjo 297 EUR in
 - 0491 – drobni inventar trajno zunaj uporabe (popravek vrednosti na kontu 0591).

Celotna oprema je izkazana v sedanji vrednosti 269.815 EUR.

ODPISANOST OPREME na dan 31. 12. 2022

EUR

Konto	Naziv	Nabavna vrednost	Popravek vrednosti	Neodpisana vrednost	% odpisanosti
0400	Oprema za opravljanje osnovne dejavnosti	2.199.008	1.990.798	208.210	90,5
04001	Oprema za prezračevanje, ogrevanje, vzdrževanje	249.016	243.702	5.314	97,9
04002	Pohištvo	116.037	110.600	5.437	95,3
04003	Druga oprema	534.214	483.657	50.557	90,5
0490	Oprema trajno zunaj uporabe	49.427	49.130	297	99,4
Skupaj		3.147.702	2.877.887	269.815	91,4

Povprečna odpisanost opreme, ki jo zavod izkazuje na kontih skupine 040, znaša na dan 31. 12. 2022 91,4 %. Veliko osnovnih sredstev je že v celoti odpisanih, vendar pa se še vedno uporabljajo; na primer klima naprave, večina računalnikov... Oprema za opravljanje osnovne dejavnosti je 90,5 % odpisana. Pri oblikovanju popravkov vrednosti uporabljamo predpisane amortizacijske stopnje ter metodo enakomernega časovnega odpisa.

Kot drobni inventar se izkazujejo le sredstva manjše vrednosti (sušilniki, mobiteli, manjša orodja ...).

Celotne investicije v letu 2022 so znašale skupaj 111.510 EUR:

- v opremo 111.510,20 EUR,
- v neopredmetena dolgoročna sredstva 0 EUR,
- investicije za objekt 0 EUR.

Na dan 31. 12. 2022 je bilo dokončanih investicij za 111.510 EUR (oprema). Žal je bilo eno od nabavljenih sredstev tekom leta odtujeno (ukradeno), eno osnovno sredstvo pa je odkupil zaposleni ob upokojitvi, zato je v registru osnovnih sredstev izkazano stanje nabav v višini 110.646 EUR. Vrednost obeh izločenih sredstev je 864 EUR.

Investicij v teku konec leta 2022 ne izkazujemo.

Vir investicij v osnovna sredstva: Osnovna sredstva so bila nabavljena iz presežkov prihodkov nad odhodki preteklih let – iz presežka prihodkov nad odhodki leta 2017, 2018 in delno iz 2019. (sklep zavoda ob sprejetju zaključnega računa za leto 2017, 2018 in 2019). Od ustanoviteljice

MOL v letu 2022 za investicije nismo prejeli namenskih sredstev. Od Ministrstva za kulturo v letu 2022 nismo prejeli namenskih sredstev za investicije.

Pri **obračunu amortizacije** smo upoštevali Pravilnik o načinu in stopnjah odpisa neopredmetenih sredstev in opredmetenih osnovnih sredstev. Tako je znašala amortizacija v letu 2022 skupno 298.497 EUR. V stroških poslovnega leta smo izkazali amortizacijo v skupni višini 156 EUR. Amortizacijo osnovnih sredstev v letu 2022 smo delno knjižili v breme konta 9800 – obveznosti za sredstva, prejeta v upravljanje, in sicer v višini 298.341 EUR. Gre za amortizacijo tistih (še ne v celoti odpisanih) osnovnih sredstev, za katera smo v preteklosti prejeli namenska sredstva s strani MOL ali MK oziroma smo jih nabavili iz presežkov prihodkov nad odhodki preteklih let.

S strani MK smo ob pregledu zaključnega računa za leto 2020 dobili obvestilo oz. pojasnilo, da se skladno s priporočili MF pri osnovnih sredstvih, ki so jih zavodi za opravljanje svoje dejavnosti kupili brez (predhodno) oblikovanega oz. zagotovljenega vira, ta oblikuje v naslednjih letih iz ostanka prihodkov nad odhodki. Zavodi zato amortizacijo teh osnovnih sredstev knjižijo s prenosom zneska iz presežka prihodkov nad odhodki na dolgoročni vir na 9800 – sredstva v upravljanju. Tako smo ravnali tudi mi z amortizacijo zgradbe; investicijo v zgradbo smo v letih 2007 – 2009 delno financirali iz tekočih prihodkov, ker nismo imeli zadostnega vira za investicijo. Ostalo amortizacijo v višini 156 EUR zavod krije iz tržne dejavnosti – vse amortizacija opreme.

Uskladitveni obrazec po 37. členu Zakona o računovodstvu (UL RS 108/2013) je bil ustanoviteljici Mestni občini Ljubljana poslan elektronsko 01. februarja 2023 oz. osebno oddan na vložišču MOL 1. februarja 2023 (obveznosti z ustanoviteljem se sicer usklajujejo do 3. februarja).

V obdobju od 19. 12. 2022 do 23. 01. 2023 smo izvedli **redni letni popis** osnovnih sredstev ter terjatev in obveznosti po stanju na dan 31. 12. 2022. Popisna komisija je ugotovila, da je nekaj osnovnih sredstev dotrajanih ali uničenih, zato je komisija v svojem poročilu navedena sredstva predlagala za odpis in kasnejše komisijsko uničenje. Tista osnovna sredstva, ki jih je popisna komisija predlagala za odpis in kasnejše uničenje, so knjižena na kontu 0490 (in popravek vrednosti 0590) – oprema in druga opredmetena osnovna sredstva trajno zunaj

uporabe oz. 0491 (in popravek vrednosti 0591) – drobni inventar trajno izven uporabe. Skupna nabavna vrednost vseh teh sredstev na dan 31. 12. 2022 znaša 50.337 EUR, popravek vrednosti pa 50.040 EUR (sedanja vrednost vseh sredstev izven uporabe na dan 31. 12. 2022 znaša 297 EUR). V letu 2023 jih bomo predali v uničenje za to pooblaščenemu podjetju, ki bo poskrbelo za njihovo varno razgradnjo (nekatera osnovna sredstva so za okolje škodljiva).

Izločitve in odtujitve osnovnih sredstev: V letu 2022 smo odtujili osnovna sredstva po nabavni vrednosti 203.230 EUR in do izločitve že oblikovanim popravkom vrednosti v višini 202.346 EUR (delno je bila v letu 2022 do izločitve še obračunana amortizacija v višini 142 EUR) – sedanja (še neodpisana) vrednost izločenih sredstev v višini 742 EUR je bila knjižena v breme vira (v breme obveznosti za neopredmetena dolgoročna sredstva in opredmetena osnovna sredstva).

V letu 2021 smo prodali eno osnovno sredstvo, zato na kontu 9800 izkazujemo prihodke od prodaje osnovnih sredstev v višini 168 EUR. Ena v letu 2022 kupljeno osnovno sredstvo pa je bilo ukradeno, tudi tu smo oblikovali popravek vrednosti vira na kontu 9800.

V letu 2022 zavod ni imel dolgoročnih kapitalskih naložb in posojil.

B. KRATKOROČNA SREDSTVA IN AKTIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE – 1,347.995 EUR

Kratkoročna sredstva in aktivne časovne razmejitve konec leta 2022 znašajo 1,347.995 EUR in so glede na preteklo leto za 7,2 % višji.

V **blagajni** je bilo 31. 12. 2022 stanje 3.812 EUR, kar ne presega sprejetega blagajniškega maksimuma, ki znaša 20.000 EUR.

Na **transakcijskem računu** MGL, odprtem za brezgotovinsko poslovanje pri Upravi RS za javna plačila, je na dan 31. 12. 2022 stanje 814.514 EUR. Takšno stanje denarnih sredstev je iz več razlogov. Delno gre za prosta denarna sredstva, ki izhajajo vplačil naših abonmentov, ki ob vpisu v svoj abonma že v maju oziroma juniju (v gledališki predsezoni) poravnajo znesek abonmaja, ki ga razknjižujemo v prihodke v novi gledališki sezoni, in sicer šele takrat, ko je njegova predstava dejansko odigrana (vplačani znesek se tako knjiži glede na število v posameznem abonmaju razpisanih predstav). Delno si abonenti zaradi epidemije COVID-a v preteklih

sezonah niso mogli ogledati predstav ali koristiti darilnih bonov za nakup vstopnic v našem gledališču, tako da delno denarna sredstva na podračunu izvirajo tudi iz tega naslova. Del teh sredstev pa predstavljajo namenska sredstva za investicije, ki izvirajo iz poslovanja v preteklih letih (presežek prihodkov nad odhodki).

Tudi med letom je gledališče poslovalo brez večjih finančnih težav in je svoje obveznosti (tako do državnih institucij, zaposlenih, kot tudi dobaviteljev in ostalih posrednih in neposrednih uporabnikov proračuna) poravnava brez zamud s plačili.

Kratkoročne terjatve do kupcev vodimo posebej, in sicer na skupini 12 – terjatve do gospodarskih subjektov in na skupini 14 – terjatve do uporabnikov enotnega kontnega načrta (v skladu s Pravilnikom o določitvi neposrednih in posrednih uporabnikov državnega in občinskih proračunov).

Terjatve skupini 12 znašajo konec leta skupaj 31.996 EUR. Gre za kratkoročne terjatve kupcev v državi (višina 23.739 EUR) in kratkoročne terjatve do kupcev – upravljanje poslovnega objekta (višina 14.960 EUR), konec leta oblikovani popravek vrednosti terjatev do kupcev pa znaša 6.703 EUR.

Tudi tekom tega poslovnega leta smo se trudili z izterjavo zapadlih terjatev dveh poslovnih partnerjev. Solastnik objekta in uporabnik trgovine s ploščami (ta je v lasti Frančiškanskega samostana Ljubljana), podjetje Lugters trade d.o.o. (oz. direktor podjetja), nam delno dolguje plačilo svojega dela stroškov, ki smo mu ga kot začasni upravnik zaračunavali (prefakturirali). Poleg prefakturiranih zneskov za stroške obratovanja (elektrika, voda, ogrevanje...) zaračunavamo vsakemu solastniku tudi storitev upravljanja, višina je določena v pogodbi o začasnem upravniku. Podjetje ima v najemu lokal s ploščami, ki je v dejanski lasti Frančiškanskega samostana v Ljubljani, v 5. nadstropju objekta pa naj bi bil lastnik podjetja tudi lastnik dela nepremičnine. Z izvensodno poravnavo, sklenjeno leta 2019, smo dosegli vsaj delno plačilo prefakturiranih stroškov (ne pa tudi storitve upravljanja). Na podlagi poravnave mesečno smo prejeli znesek za poplačilo priznanega dela terjatve, terjatve do vključno 28. 2. 2019 so bile v letu 2020 tako poplačane. Računi za obdobje marec do december 2019, ter za leta 2020, 2021 in 2022 pa so plačani le delno (v višini 100 EUR za oba izstavljen bremepisa

mesečno!), ki jo priznava omenjeno podjetje oz. njegov direktor. Za razliko smo za vse račune, ki smo jih izstavili v letu 2022, konec leta oblikovali dvomljive in sporne terjatve v (s strani poslovnega partnerja) »nepriznani« višini.

Na kontih skupine 13 na dan 31. 12. 2022 izkazujemo terjatev za dane **predujme v višini 3.815 EUR.**

Terjatve do uporabnikov enotnega kontnega načrta v višini 400.970 EUR so naslednje:

31. 12. 2022 smo imeli za 333.498 EUR odprtih terjatev do MK, in sicer 329.492 EUR za plače za december 2022 in 4.006 EUR za premije KDPZ za december 2022. Z Ministrstvom za kulturo in Ministrstvom za finance smo v januarju 2023 stanje uskladili z IOP obrazcem.

Konec leta 2022 smo do MOL imeli za 35.000 EUR odprtih terjatev. Ustanoviteljica nam je sicer nakazala vse dotacije za programske in splošne stroške, ki jih je odobrila po osnovni pogodbi o financiranju za leto 2022, na podlagi dodatka k pogodbi pa smo dobili od dodatno odobrenih 50.000 EUR nakazana le sredstva za investicijsko vzdrževanje v višini 15.000 EUR. Odprta ostaja dodatna dotacija MOL za splošne stroške obratovanja v višini 15.000 EUR in za programsko materialne stroške v višini 20.000 EUR. Zahtevki so bili sicer poslani že v novembru 2022, vzrok za neplačilo pa je bila takratna nelikvidnost MOL. Tudi z MOL smo stanje uskladili z IOP obrazcem.

Ostale terjatve skupine kontov 14 predstavljajo kratkoročne terjatve do neposrednih uporabnikov drugih občin v višini 3.600 EUR, terjatve do posrednih uporabnikov proračuna države v višini 12.841 EUR, kratkoročne terjatve do posrednih uporabnikov proračuna MOL v višini 1.577 EUR in terjatve do posrednih uporabnikov proračuna drugih občin v višini 13.264 EUR. Konec leta 2022 imamo tudi terjatve do zakladniškega podračuna za obresti za december 2022, in sicer v višini 1.190 EUR.

V novembru 2021 smo vsem kupcem, do katerih smo imeli na dan 31. 10. 2022 odprte terjatve, poslali izpisek odprtih postavk (IOP obrazec). Zaradi pravilnega izkazovanja terjatev in obveznosti med proračunskimi uporabniki zaradi sestavitve premoženjskih bilanc smo IOP

obrazce s prošnjo o pravilnem izkazovanju terjatev oziroma obveznosti v januarju 2022 poslali še vsem kupcem, ki so imeli na dan 31. 12. 2022 pri nas izkazano stanje na kontih skupine 12 in 14. Podatke za premoženjsko bilanco namreč vnašamo neposredno v spletno aplikacijo na AJPES-u, v juniju 2022 pa smo od njih dobili obvestilo o neusklajenih zneskih PB na dan 31. 12. 2021. Pri dveh PU je prišlo do neskladja pri izkazovanju terjatev oziroma obveznosti. Prav zaradi tega s svojimi poslovnimi partnerji ponovno usklajujemo terjatve in obveznosti še konec leta. Upamo, da tako pri preverjanju PB do neskladij na dan 31. 12. 2022 ne bi smelo priti.

Odprti izdani računi PU so poravnani v roku oz. v januarju 2023. Tudi med letom sicer skrbno pazimo, da so računi poravnani čim prej (telefonska izterjava, opomini). Med terjatvami z večjo vrednostjo, ki so zapadle tekom leta 2022 in konec leta še niso plačane, so terjatve do:

- Gledališča Koper (obračun koprodukcije Trač iz leta 2017 oz. 2018 ter eno gostovanje v Kopru) v skupni višini 3.374 EUR,
- SNG Nova Gorica v višini 4.000 EUR iz novembra 2022 in
- SLG Celje iz marca 2019 v višini 3.500 EUR ter v višini 3.700 EUR iz marca 2022.

Terjatve se bodo v letu 2023 medsebojno kompenzirale, ko bodo gledališča s svojimi predstavami gostovala pri nas. V preteklih letih do realizacije tako gostovanj v naši hiši kot tudi gostovanj MGL v ostalih slovenskih gledališčih zaradi epidemije koronavirusa ni prišlo.

Konec leta 2022 nimamo pri nobeni poslovni banki **kratkoročno vezanih depozitov**. Pri nalaganju prostih denarnih sredstev zavod dosledno spremlja višino obrestne mere in druge ugodnosti vezave sredstev pri posameznih bankah, tako poskrbi za čim višji donos ob čim nižjem tveganju (razpršenost sredstev). Tudi v letu 2022 se za vezavo sredstev pri poslovnih bankah nismo odločili iz dveh razlogov: banke ne jamčijo za vloge (depozite) za javne zavode, za višek sredstev (nad 100.000 EUR) pa obračunavajo še dodatne stroške poslovanja, posledično bi imeli z vezavo ob minimalni obrestni meri še strošek. Iz negativne izkušnje smo se zato odločili, da sredstev zaenkrat ne vežemo več v poslovnih bankah, temveč jih imamo hranjenje na podračunu UJP. Konec leta 2022 (in prejšnja leta) imamo zato na TRR izkazano višje stanje.

Kratkoročnih terjatev za obresti od vezanih depozitov na dan 31. 12. 2022 ne izkazujemo.

Kratkoročne terjatve do državnih in drugih institucij v višini 6.101 EUR predstavljajo terjatve do ZZZS za refundacije za december 2022. Ker so bila sredstva že v celoti refundirana, tako v premoženjski bilanci za leto 2022 ne bo prišlo do razhajanj med medsebojnimi terjatvami in obveznostmi med MGL in ZZZS.

Konec leta 2022 izkazujemo tudi **terjatve do zaposlenih**, in sicer v višini 74 EUR (prekoračitev mobitela, poračunano pri plačah za december 2022 v januarju 2023).

Kratkoročne terjatve iz prejetih plačilnih kartic znašajo skupaj 3.479 (plačilne kartice NLB v višini 3.204 EUR in plačilne kartice Erste cart v višini 90 EUR, vrednostna kartica LIDL v vrednosti 185 EUR).

Aktivne časovne razmejitve na dan 31. 12. 2022 znašajo 83.233 EUR. Sestavljene so iz naročin strokovnih publikacij za leto 2023 v višini 497 EUR in razmejene stroške v višini 82.736 EUR za nastajajoče predstave, ki bodo premiero »doživele« v letu 2023 oz. kasneje.

C. ZALOGE

Zavod v glavni knjigi nima evidentiranih zalog surovin in materiala (sprotni nakupi in poraba za predstave in drugo). Izvenbilančne evidence o nabavljenem in porabljenem materialu za predstave vodijo v posameznih oddelkih (garderoberji, rekviziterji, frizerji, tapetnik, mizarji, šivilje, krojači in drugi odrski delavci, ki so vezani na predstave). Vodi pa se tudi izvenbilančna evidenca oziroma katalog arhiviranih scenskih elementov in kostumov, ki se lahko uporabijo pri nastajajočih predstavah.

VREDNOST AKTIVE na dan 31. 12. 2022 po bilanci stanja znaša 4,587.758 EUR.

OBVEZNOSTI DO VIROV SREDSTEV

D. KRATKOROČNE OBVEZNOSTI IN PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE – 896.290 EUR

Kratkoročne obveznosti MGL na dan 31. 12. 2022 znašajo 896.290 EUR in so glede na preteklo leto (803.973 EUR) za 11,5 % višje.

MGL ima na kontih skupine 20 izkazano za 45.455 EUR obveznosti za **prejete predujme**, ki so evidenčno knjiženi kot prihodki. Gre za prodane darilne bone MGL, ki predstavljajo v sistemu prikazovanja prihodkov po denarnem toku že prihodke, v rednem evidentiranju pa so to predplačila.

Kratkoročne obveznosti do zaposlenih na kontih skupine 21 v višini 296.052 EUR predstavljajo obveznosti za plače in materialne dodatke (prehrana in prevoz, jubilejne nagrade, odpravnina) za mesec december 2022 skupaj s prispevki iz BOD – izplačane v januarju 2023, obveznost za plačilo redne delovne uspešnosti zaposlenih za obdobje oktober – december 2022 s prispevki iz BOD in obveznost za plačilo redne delovne uspešnosti za leto 2022 s prispevki iz BOD za vodstvo zavoda. Glede na konec leta 2021 (279.022 EUR) je ta postavka višja, saj je od oktobra 2022 plačna lestvica višja, decembra 2022 je bilo redno napredovanje zaposlenih, višje pa so tudi druge postavke plač (npr. prehrana, prevoz...).

Obveznosti do dobaviteljev (gospodarske družbe) v državi znašajo 111.652 EUR. Na dan 31. 12. 2022 nismo imeli odprtih postavk obveznosti do dobaviteljev iz tujine. V poslovnem letu smo sproti in v roku poravnavali naše obveznosti. Do zamud pri plačilu praviloma ni prihajalo. Se je pa nekajkrat zgodilo, da zaradi težav v sistemu e-računov teh nismo prejeli, dobavitelji so jih pošiljali naknadno, ko so preverjali, kaj je vzrok zamude pri plačevanju.

Na kontih skupine 23 – **druge kratkoročne obveznosti iz poslovanja** je imel zavod na dan 31. 12. 2022 skupno 54.148 EUR obveznosti, in sicer iz naslova davkov in prispevkov na BOD v višini 48.107 EUR, dajatve iz naslova avtorskih honorarjev in podjemnih pogodb za december 2022 (skupaj 1.141 EUR), obveznost za doplačilo davka od dohodov pravnih oseb po obračunu za leto 2022 v višini 797 EUR, obveznosti za plačilo DDV v skupni višini 2.279 EUR, obveznosti

do zaposlenih v višini 124 EUR (obračun dnevnic za december 2022) in obveznosti za neto plačila avtorskih in podjemnih pogodb, ki znašajo 1.700 EUR.

Na kontih skupine 24 izkazujemo na dan 31. 12. 2022 za 5.897 EUR **obveznosti do uporabnikov EKN**, in sicer do posrednih uporabnikov proračuna države v višini 88 EUR, za 3.309 EUR obveznosti do posrednih uporabnikov proračuna MOL in za 2.500 EUR obveznosti do posrednih uporabnikov proračuna drugih občin.

Konti skupine 29 – **pasivne časovne razmejitve** izkazujejo na dan 31. 12. 2022 skupni znesek 383.086 EUR. Sestavljen je iz vplačil za abonma za sezono 2018/19 v višini 950 EUR, abonma za sezono 2019/20 v višini 78.351 EUR, abonma za sezono 2020/21 v višini 27.649 EUR, abonma za sezono 2021/22 v višini 25.993 EUR, sezono 2022/23 v višini 249.985 EUR in vplačil za gledališke liste (naročnina za sezono 2022/23) v višini 158 EUR. Ob odigrani predstavi za določen abonma oziroma ob izidu gledališkega lista za določeno premiero se ta vplačila razknjižijo med prihodke po posameznih predstavah (stroškovnih mestih). Zaradi epidemije COVID v državi in omejitev števila obiskovalcev na kulturni smo obiskovalcem gledališča in abonentom preteklih gledaliških sezon omogočili ogled predstav še v naslednjem (enako smo podaljšali npr. tudi koriščenje darilnih bonov, kupljenih v preteklih letih, in sicer do konec februarja 2023).

E. LASTNI VIRI IN DOLGOROČNE OBVEZNOSTI – 3,691.468 EUR

Na dan 31. 12. 2022 izkazuje zavod na kontu 9850 ugotovljen poslovni izid (**presežek prihodkov nad odhodki**) za leto 2022, ki znaša po obračunu davka od dohodkov pravnih oseb 93.956 EUR. O njegovi razporeditvi bo odločal Svet MGL ob sprejetju letnega poročila za leto 2022.

Skladno s strategijo zavoda za obdobje 2020 – 2024 bodo presežki pomemben vir investicijskih vlaganj v prostore in opremo, ki jo ima zavod v upravljanju. V letu 2022 je bilo iz presežkov prihodkov preteklih let (iz leta 2017, 2018 in delno 2019) kupljeno za 101.157 EUR osnovnih sredstev (skupaj z investicijo v teku na začetku leta 110.510 EUR), zato je ta znesek na podlagi

sklepov Sveta MGL o porabi presežka prihodkov za leta 2017, 2018 ter 2019 prenesen na konto 9800. Na konto 9800 je bil prenesen tudi znesek za pokrivanje amortizacije zgradbe v višini 14.386 EUR. Na dan 31. 12. 2022 tako na kontu 9850 izkazano stanje v višini 201.580 EUR (neporabljeni presežek prihodkov nad odhodki iz leta 2019 v višini 107.624 EUR in trenutno iz leta 2022 v višini 95.956 EUR).

Skladno s sprejetim sklepom Sveta MGL, ki je konec februarja 2022 obravnaval in sprejel letno poročilo za leto 2021, smo presežek prihodkov nad odhodki leta 2021 razporedili na konto 98501 – **začasno nerazporejeni presežek prihodkov nad odhodki**. Prav zaradi epidemiološke situacije v Sloveniji smo se odločili, da se bi v primeru presežka odhodkov nad prihodki v letu 2022 oz. kasneje razporedil za pokrivanje morebitne izgube, zato ga trenutno nismo namenili za investicijska vlaganja.

Na dan 31. 12. 2022 je znašalo stanje na kontu 9800 (**obveznosti za neopredmetena in opredmetena osnovna sredstva, prejeta v upravljanje**) 3,269.015 EUR. Uskladitveni obrazec za obveznosti za sredstva, prejeta v upravljanje, je bil poslan naši ustanoviteljici, Mestni občini Ljubljana, dne 1. februarja 2023 (elektronsko in osebno na vložišče MOL). V letu 2022 so znašala vsa povečanja na tem kontu 115.711 EUR (prenos iz konta 9850 za nabave osnovnih sredstev v letu 2022 v višini 101.157 EUR, oblikovanje vira za amortizacijo zgradbe v višini 14.386 EUR, prihodki od prodaje enega osnovnega sredstva v višini 168 EUR) ter zmanjšanja v višini 299.084 EUR (amortizacija osnovnih sredstev, za nakup katerih smo v preteklih letih pridobili namenska denarna sredstva s strani proračuna oziroma smo jih kupili iz presežka prihodkov nad odhodki preteklih let – višina 298.342 EUR, neodpisana vrednost 741 EUR v letu 2022 izločenih osnovnih sredstev – vir nabave na 9800).

VREDNOST PASIVE na dan 31. 12. 2022 po bilanci stanja znaša 4,587.758 EUR.

IZKAZ PRIHODKOV IN ODHODKOV za leto 2022

Izkaz prihodkov in odhodkov Mestnega gledališča ljubljanskega za leto 2022 je pripravljen na osnovi podatkov iz poslovnih knjig, vodenih v skladu z odločbami Zakona o računovodstvu – po načelu nastanka poslovnega dogodka.

Izkaz prihodkov in odhodkov določenih uporabnikov dopolnjuje še Izkaz prihodkov in odhodkov določenih uporabnikov po dejavnostih, ki ločeno prikazuje poslovanje na področju javne službe in dejavnosti na trgu.

PRIMERJAVA POSLOVNEGA IZIDA ZA LETI 2022 IN 2021

v EUR

	2022	2021	I 22/21	Delež
PRIHODKI				
PRIHODKI OD POSLOVANJA	5.595.162	4.810.917	116,3%	99,92%
FINANČNI PRIHODKI	3.073	0	#DIV/0!	0,05%
DRUGI PRIHODKI	1.202	0	#DIV/0!	0,02%
PREVREDNOTOVALNI PRIHODKI	0	0	#DIV/0!	0,00%
CELOTNI PRIHODKI	5.599.437	4.810.917	116,4%	100,00%
ODHODKI				
STROŠKI MATERIALA IN STORITEV	1.634.252	1.153.209	141,7%	29,69%
STROŠKI DELA	3.859.064	3.634.827	106,2%	70,11%
AMORTIZACIJA	156	156	100,0%	0,00%
DRUGI STROŠKI	4.515	0	#DIV/0!	0,08%
FINANČNI ODHODKI	8	3	266,7%	0,00%
DRUGI ODHODKI	4.393	5.103	86,1%	0,08%
PREVREDNOTOVALNI ODHODKI	2.191	1.705	128,5%	0,04%
CELOTNI ODHODKI	5.504.579	4.795.003	114,8%	100,00%
POSLOVNI IZID PRED OBRAČUNOM DDPO	94.858	15.914	596,1%	
DAVEK OD DOHODKOV PRAVNIH OSEB	902	105	859,0%	
POSLOVNI IZID PO OBRAČUNU DDPO – PRESEŽEK PRIHODKOV NAD ODHODKI	93.956	15.809	594,3%	

CELOTNI PRIHODKI zavoda so v letu 2022 znašali 5.599.437 EUR in so za 16,4 % višji od celotnih prihodkov v letu 2021.

Največji delež v celotnih prihodkih (kot vsako leto) predstavljajo prihodki od poslovanja – to so prihodki od prodaje proizvodov in storitev MGL ter dotacije MK in MOL za plače, splošne in programske stroške (99,92 %).

V letu 2022 beležimo še finančne prihodke v višini 3.073 EUR (dvig obrestne mere zaradi inflacije) ter druge prihodke v višini 1.202 EUR.

RAZREZ VSEH PRIHODKOV 2022 glede na vir pridobivanja (poslovni tok)

	skupaj prihodki	delež (%)
MOL	373.129,18	6,7%
MK	4.551.095,13	81,3%
MGL	675.212,56	12,1%
MGL-javna služba	657.328,48	11,7%
MGL-trg	17.884,08	0,3%
SKUPAJ	5.599.436,87	100,0%

V tabeli prikazani celotni prihodki po virih pridobivanja kažejo na to, da se popravlja razmerje med deležniki (MOL, MK, MGL). Zaradi epidemije COVID 19 je bilo gledališče v preteklih letih ob večino nejavnih prihodkov (zaprtje gledališča, omejeno število obiskovalcev na predstavah, povečano število bolniških odsotnosti in s tem zamik terminov predstav). V »normalnih« letih znaša delež lastnih prihodkov med 17 in 19 %, ta letos znaša 12,1 % vseh prihodkov zavoda, kar nakazuje na to, da se počasi vračamo v tradicionalne tirnice.

PRIHODKI, PREJETI S STRANI MOL: 373.129 EUR

Na podlagi pogodbe o financiranju za leto 2022 so nam bila s strani MOL dodeljena sredstva v višini 290.000 EUR, in sicer za sofinanciranje programskega sklopa sredstva v višini 240.000 EUR, za splošne stroške pa sredstva v višini 50.000 EUR. Skladno z dogovorom z MOL smo v leto 2023 prenesli tudi neporabljena (in zato razmejena) sredstva za festival RUTA v višini

33.129 EUR. V novembru 2022 smo s strani MOL dobili dodatna sredstva za investicijsko vzdrževanje v višini 15.000 EUR, zaradi splošnih podražitev cen blaga in storitev pa še dodatno odobrena sredstva za splošne stroške v višini 15.000 EUR ter program v višini 20.000 EUR (dopolnilna odločba MOL). Zahtevki so bili na MOL poslani nemudoma, zaradi težav z likvidnostjo pa nam MOL do konca leta ni nakazala denarja v višini 35.000 EUR. Sredstva smo prejeli v januarju 2023.

PRIHODKI MK: 4,551.095 EUR

MK je sofinanciralo dejavnost MGL na podlagi osnovne odločbe za leto 2022 (številka odločbe 6110-688/2021/4 z dne 05. 01. 2022) in nove odločbe št. 6110-688/2021-3340-16, izdane dne 19. 10. 2022 (sprememba višine odobrenih sredstev za splošne stroške zaradi porasta cen energentov in splošnega dviga cen življenjskih potrebščin). Skupna višina sredstev za izvedbo programa za leto 2022 iz državnega proračuna se je z novo odločbo tako spremenila. Zavodu so bila odobrena sredstva v višini 4,565.423 EUR, in sicer za:

- plače, prispevke na plače in materialne dodatke: 3,815.767 EUR,
- programske materialne stroške: 540.567 EUR in
- splošne stroške delovanja: 209.089 EUR.

Skupaj z mesečnimi nakazili in nakazili na podlagi predloženih zahtevkov (za odpravnine, jubilejne nagrade...) smo s strani MK prejeli 4,551.095 EUR (večina tistih, ki izpolnjuje pogoje za upokožitev, je sklenila, da nadaljuje redno delo v gledališču, zato nismo v celoti izkoristili rezerviranih odobrenih namenskih sredstev iz tega naslova).

PRIHODKI MGL: 675.213 EUR

MGL je v letu 2022 ustvarilo prihodke v višini 675.213 EUR, in sicer pri opravljanju javne službe v višini 657.329 EUR, pri opravljanju dejavnosti na trgu pa 17.844 EUR.

Primerjava lastnih prihodkov (skupaj za javno službo in dejavnost na trgu) kaže na to, da so bili ti v primerjavi z letom 2021 več kot še enkrat višji, saj smo dosegli kar za 208 % lanskim – leti

2020 in 2021 nam je krojila epidemija COVID-19. Upamo, da bomo že v letu 2023 dosegli višino prihodkov iz »normalnih« let.

Postavki prodaja vstopnic in abonmajev na domačih odrih ter gostovanja v Sloveniji in tujini sicer predstavljata skupaj 90,3 % vseh lastnih prihodkov, glede na leto 2021 smo skoraj podvojili prihodek od prodanih vstopnic in potrojili prihodke iz naslova gostovanj.

LASTNI PRIHODKI 2022 (nejavni prihodki javne službe, prodaja blaga in storitev na trgu)

v EUR

PRIHODKI	REALIZACIJA 22	REALIZACIJA 21	INDEKS 22/21
predstave	493.325	249.088	198,1
gledališki listi	2.537	855	296,8
lastna gostovanja	116.055	33.733	344,0
sponzorstva, donacije	35.186	19.630	179,2
prodaja knjig	4.752	3.120	152,3
prodaja rokovnikov, vrečk, beležk MGL	62	179	34,7
upravljanje poslovne stavbe	17.884	15.599	114,6
gledališki seminarji in delavnice	0	0	*
zakupnine, najemnine	960	2.159	44,5
oddaja prostorov kulturnim izvajalcem	0	0	*
ostalo	177	253	69,9
obresti, ostali finančni prihodki	3.073	0	*
izredni in prevrednot. prihodki	1.203	0	*
SKUPAJ	675.213	324.615	208,0

Prihodki iz naslova prodanih vstopnic in abonmajev za predstave na domačih odrih bi bili v zadnjih dveh mesecih (predpraznični čas oz. »veseli december«) sicer precej višji, vendar nam je žal več predstav odpadlo oz. je prišlo do zamika pri premierah zaradi povečanega števila bolniških odsotnosti v igralskem ansamblu.

CELOTNI ODHODKI zavoda so v letu 2022 znašali 5,504.579 EUR in so za 14,8 % višji od lanskih.

Največji delež v odhodkih predstavljajo **stroški dela** (70,1 % vseh odhodkov). Ti so v letu 2022 znašali 3,859.064 EUR. Stroški dela se izplačujejo v skladu s predpisi. Prispevki se redno odvajajo v roku. Tudi vse ostale postavke se izplačujejo v višini, kot jo določajo predpisi. Skozi vse leto gospodarno ravnamo z omejenimi namenskimi sredstvi za plače, ki jih dobimo s strani MK.

Kljub temu pa smo morali za plače zaposlenih, ki jih sicer financira ministrstvo, primakniti znaten znesek lastnih sredstev. V oktobru je prišlo do podpisa Dogovora o plačah, s katerim se je po dolгих letih končno povišala vrednost plačnih razredov, sklenjeno pa je bilo tudi, da zaposlenim glede na uvrščeni plačni razred pripada tudi razlika za višji regres. Sredstva zaradi dviga plačnih razredov in za regres so bila sicer zagotovljena s strani proračuna (tako je zapisano v Dogovoru), vendar nam MK ni odobrilo nobenih dodatnih sredstev. Ministrstvo smo sicer seznanili z višino dodatnih stroškov dela in v proračunu zagotovljenimi sredstvi, ki bi jih morali dobiti, vendar so nam obljubili le malenkostno višjo dotacijo za splošne stroške. Razliko smo morali tako kriti iz svojih prihodkov oz. iz prihrankov pri plačah, ki smo jih ustvarili tekom leta zaradi boleznin in trenutno nezasedenih delovnih mest.

Na podlagi ocen preteklih let in izpolnitve 3-letnega obdobja, ki je pogoj za napredovanje v višji plačni razred, bi v letu 2022 lahko redno napredovalo 24 zaposlenih, vendar je ena oseba prekinila delovno razmerje, ena oseba pa ni izpolnila kriterijev za napredovanje (prenizko število točk letnih ocen). Na podlagi Meril in kriterijev za zasedbo delovnih mest priznanih ustvarjalcev (Ur. list RS 82/08) ni bil na delovno mesto Priznani dramski igralec prerazporejen nihče. V decembru 2022 je tako napredovalo 22 zaposlenih, višje plače so jim bile izplačane s 1. 12. 2022.

Skladbo s sprejetim kadrovskim načrtom smo imeli 105,2 zaposlenih, katerim je plače financiralo MK po odločbi za leto 2022, plače treh zaposlenih smo pokrivali iz nejavnega vira pri opravljanju javne službe (lastni prihodki), iz tržne dejavnosti nismo imeli nobenega zaposlenega (pred leti smo odpovedali pogodbo o upravljanju, vendar storitve zaenkrat še

opravljamo, pričakujemo, da se bo prenos zgodil v letu 2023 – posledično so prihodki tržne dejavnosti kot vir plač nepredvidljivi).

V odhodkih so izkazani tudi **stroški materiala in storitev** v skupni višini 1,634.252 EUR. Glede na leto 2021 so stroški za skoraj 30 % višji – razlog inflacija (podražitev cen energentov in ostalih stroškov blaga in storitev).

Stroški materiala znašajo 349.543 EUR in so glede na leto 2021 kar precej višji. Stroški materiala se oblikujejo takoj ob nabavi, saj zavod ne vodi materialnega knjigovodstva in ne izkazuje zalog. Velik del stroškov materiala predstavljajo stroški materiala za sceno, kostume, rekvizite, kozmetika za predstave ter električna energija, torej stroški, ki nastajajo pri neposrednem izvajanju osnovne dejavnosti, za katero je bilo gledališče tudi ustanovljeno.

V **stroških storitvah** so zajete razne storitve, največji delež v storitvah pa predstavljajo avtorski honorarji, saj je zaradi narave dela (veliko zunanjih sodelavcev) to pomemben del naše dejavnosti. Stroški avtorskih sodelavcev, študentov in na podlagi podjemnih pogodb ter licenčnin znašajo 731.028 EUR oz. 56,9 % vseh stroškov storitev. Stroški storitev so sicer znašali 1,284.709 EUR, kar je bilo za 44,4 % več kot v letu 2021.

Amortizacija: v stroških amortizacije je izkazana le amortizacija tistih osnovnih sredstev, za katere ob nakupu nismo imeli ustreznega vira, zato predstavlja amortizacija strošek poslovnega leta. V letu 2022 smo s prihodki tržne dejavnosti pokrili za 156 EUR amortizacije. Ostalo amortizacijo v višini 298.342 EUR pa smo razporedili v breme obveznosti za sredstva, prejeta v upravljanje. S strani MOL ali MZK nismo prejeli namenskih sredstev za pokrivanje amortizacije. Amortizacija se obračunava v skladu s predpisi, gre za enakomerno posamično časovno amortiziranje po predpisanih stopnjah.

Finančni odhodki predstavljajo zamudne obresti in zaokrožitve pri obračunih in plačilih in znašajo 8 EUR (pravočasno poravnavanje finančnih obveznosti zavoda!).

Drugi stroški v višini 4.515 EUR predstavljajo plačila prispevka za nedoseganje kvote invalidov, ki smo ga morali plačevati do julija 2022. V zavodu je bil zaradi upokojitve enega invalida v

jeseni 2021 zaposlen le 1 invalid. Glede na metodologijo o izračunu kvote zaposlenih invalidov v pravnih osebah na področju kulture in glede na število vseh zaposlenih je višina kvote 2 invalida. V juliju 2022 je bila ugotovljena stopnja invalidnosti še eni zaposleni, tako da nam od takrat dalje prispevka v sklad ni potrebno več plačevati.

Drugi odhodki v višini 4.393 EUR predstavljajo plačilo donacije Pomežik soncu (inkaso predstave na »Tičev dan«), odhodki preteklih obračunskih obdobj in izravnave.

Zavod v letu 2022 izkazuje tudi **prevrednotovalne poslovne odhodke** iz naslova oslabitev terjatev (dva poslovna partnerja ne izpolnjujeta svojih obveznosti: Lugters trade d.o.o. in lastnik omenjenega podjetja, ki je tudi »lastnik« prostora v 5. nadstropju poslovne zgradbe) v višini 2.191 EUR.

UGOTAVLJANJE REZULTATA 2022 IN RAZPOREJANJE OSTANKA PRIHODKA 2022

Poslovni rezultat 2022

Zavod je v letu 2022 dosegel presežek prihodkov nad odhodki, in sicer tako iz dejavnosti na trgu kot tudi pri opravljanju javne službe.

Presežek prihodkov nad odhodki znaša 94.858 EUR. Na podlagi obračuna davka od dohodka pravnih oseb je bilo ugotovljeno, da ta za leto 2022 znaša 902 EUR. Z upoštevanjem davka od dohodka pravnih oseb je presežek prihodkov nad odhodki tako izkazan v višini 93.956 EUR (od tega iz dejavnosti javne službe – nejavni vir 78.142 EUR, iz naslova dejavnosti prodaje proizvodov in storitev na trgu pa 15.814 EUR). O porabi presežka prihodkov nad odhodki v letu 2022 bo odločal Svet zavoda skupaj s sprejetjem zaključnega računa za leto 2022.

PRORAČUN IN LASTNI PRIHODKI	REALIZACIJA 2022	REALIZACIJA 2021	INDEKS 22/21
PRIHODKI - JAVNA SLUŽBA	5.581.553	4.795.318	116,4
PRIHODKI - TRŽNA DEJAVNOST	17.884	15.599	114,6
PRIHODKI VSI	5.599.437	4.810.917	116,4

STROŠKI DELA (javna služba)	3.859.064	3.626.858	106,4
AMORTIZACIJA	0	0	#DIV/0!
ODHODKI OSTALI (javna služba)	1.643.597	1.157.826	142,0
TRŽNA DEJAVNOST	1.918	10.163	18,9
ODHODKI SKUPAJ	5.504.579	4.794.847	114,8
PRESEŽEK PRIHODKOV NAD ODHODKI	94.858	16.070	590,3
DAVEK PO DDPO-2	902	105	859,0
OSTANEK PRIHODKOV PO OBRAČUNU DDPO	93.956	15.965	588,5

POJASNILA K IZKAZU PRIHODKOV IN ODHODKOV DOLOČENIH UPORABNIKOV PO VRSTAH DEJAVNOSTI

Izkaz prihodkov in odhodkov določenih uporabnikov po vrstah dejavnosti ločeno prikazuje poslovanje in rezultate dejavnosti javne službe in dejavnosti na trgu.

DEJAVNOST JAVNE SLUŽBE (osnovna dejavnost) je opredeljena v Odloku o ustanovitvi javnega zavoda Mestno gledališče ljubljansko.

Zavod je v letu 2022 na podlagi izvajanja javne službe dosegel celotne prihodke v višini 5,581.553 EUR.

Odhodki z naslova opravljanja javne službe so v letu 2022 znašali 5,502.661 EUR.

V letu 2012 se je spremenil način davčnega obračuna, in sicer davek od dohodkov pravnih oseb po obračunu ni več prikazan kot stroškovna kategorija, temveč se ga upošteva šele po ugotovitvi poslovnega izida in se ga prikazuje na kontu razreda 8. Tako je znašal presežek prihodkov na odhodki iz naslova javne službe pred obračunom davka od dohodkov pravnih oseb 78.892 EUR. Do leta 2020 zavod ni plačeval davka od dohodka, z letom 2020 pa se je spremenila metodologija obračuna – pri ugotavljanju davčne osnove se celotne olajšave (v kolikor jih pravna oseba izkazuje) uveljavljajo le do višine 63 % in ne več do zneska celotne davčne osnove. Tako za leto 2022 gledališče izkazuje davčno obveznost po končnem obračunu v skupni višini 750 EUR davka iz naslova opravljanja javne službe. Presežek prihodkov nad odhodki za leto 2022 z upoštevanjem davka od dohodka pravnih oseb tako znaša 78.142 EUR.

TRŽNA DEJAVNOST 2022

PRIHODKI TRŽNE DEJAVNOSTI v letu 2022 znašajo skupaj **17.884 EUR**. Javni zavod jih pridobiva predvsem z opravljanjem naslednjih storitev, ki ne sodijo v obseg njegove javne službe:

- vzdrževanje (upravljanje) poslovnega objekta Čopova 14 in
- ostale storitve, ki v Odloku o ustanovitvi javnega zavoda MGL niso opredeljene kot javna služba.

Kljub temu, da smo sicer leta 2019 kot (začasni) upravnik prekinili pogodbo o upravljanju, pa smo v letu 2022 še vedno opravljali upravljavske storitve za ostale solastnike in najemnike v objektu Čopova 14. Celotni prihodki zavoda v letu 2022 znašajo **5,599.437 EUR**. Prihodki iz naslova opravljanja tržne dejavnosti predstavljajo **0,32 % celotnih prihodkov**.

ODHODKI TRŽNE DEJAVNOSTI

STROŠKI DELA

Na podlagi sprejetega kadrovskega načrta za leto 2022 iz opravljanja dejavnosti na trgu nismo zaposlovali nobenega zaposlenega, zato stroškov dela v tem letu ne izkazujemo.

Stroški dela tržne dejavnosti so izkazani v skupni višini **0 EUR**.

OSTALI ODHODKI

Stroški materiala in storitev: Pri opravljanju tržne dejavnosti nastajajo stroški, ki so neposredno povezani s to dejavnostjo. Iz knjigovodskih listin je neposredno razvidno, da gre za stroške, ki bremenijo tržno dejavnost.

Poleg dejanskih stroškov pa je med odhodke prenesen še sorazmerni del tistih stroškov, ki so povezani z opravljanjem tržnih dejavnosti (stroški ogrevanja prostorov, kjer se izvaja tržna dejavnost, električne energije, telefonski stroški v zvezi z izterjavo in naročanjem popravil pri upravljanju zgradbe, čistilni material, pisarniški material, računalniške storitve ter drugi stroški, ki jih javni zavod krije iz prihodkov tržne dejavnosti). Kot sodilo za razmejevanje teh stroškov smo uporabili delež prihodkov tržne dejavnosti v vseh prihodkih poslovnega obdobja. Stroški, ki nastajajo le pri opravljanju javne službe (material in storitve, ki so neposredno vezani na predstave: material za sceno, kostume, rekvizite; prevozi na gostovanja, dnevnicke na gostovanjih; avtorski honorarji, podjemne pogodbe v zvezi s predstavami, pogodbe o umetniškem sodelovanju, stroški gostovanj tujih gledališč v MGL, hostesna služba – razen pri oddajanju dvorane za komercialne namene, tiskarske storitve, objave v medijih ...), so izvzeti iz obračuna posrednih stroškov tržne dejavnosti.

V odhodkih so izkazani tudi **prevrednotovalni poslovni odhodki** (oslabitev terjatev) v višini **957 EUR**. Poleg prefakturiranih zneskov za stroške obratovanja (elektrika, voda, ogrevanje...) zaračunavamo vsakemu solastniku tudi storitev upravljanja, višina je določena v pogodbi o začasnem upravniku. Ker je storitev upravljanja prihodek tržne dejavnosti MGL, smo za ta del konec leta oblikovali popravke vrednosti in prevrednotovalne odhodke (oslabitev terjatev) v višini 957 EUR z DDV.

Bremepise nam je podjetje Lugters trade d.o.o. in Damir Vodopija sicer delno plačal, delno pa stroškov ne priznava (oziroma jih priznava do višine, ki jo plača, to je za oba izdana bremepisa skupaj le 100 EUR mesečno, enako kot v prejšnjih letih). Bremepisi se nanašajo na obdobje januar – december 2022 (tudi v letih 2019 – 2021 smo oblikovali prevrednotovalne poslovne odhodke, ko so bili bremepisi le delno plačevani). Za plačila ga sicer redno opominjamo, vendar se na naše prošnje ne odziva. Dolg bi sicer morali sodno izterjati, vendar se tega še nismo poslužili zaradi prenizkega zneska – samo strošek odvetniških storitev bi bil višji od zneska, ki ga dolžnik izkazuje v poslovni bilanci.

Dejanski in sorazmerni ostali odhodki tržne dejavnosti znašajo skupaj z amortizacijo **1.918 EUR** (samo amortizacija 156 EUR).

Celotni odhodki tržne dejavnosti so 1.918 EUR.

POSLOVNI IZID TRŽNE DEJAVNOSTI

Poslovni izid tržne dejavnosti je pozitiven in znaša 15.966 EUR.

Od leta 2020 je spremenjena metodologija obračuna davka od dohodkov pravnih oseb, ki predvideva omejitev znižanja davčne osnove zaradi upoštevanja davčnih olajšav do višine največ 63 % davčne osnove. Tako tudi MGL v letu 2022 izkazuje pozitivno davčno osnovo. Celotni davek od dohodka pravnih oseb sicer znaša 902 EUR.

Presežek prihodkov nad odhodki pred obračunom davka od dohodkov pravnih oseb zavod (iz opravljanja javne službe in tržne dejavnosti) izkazuje v višini 94.858 EUR, od tega je pri opravljanju dejavnosti na trgu izkazan presežek prihodkov v višini 15.966 EUR (16,8 % celotnega presežka prihodkov nad odhodki poslovnega leta). **Davek od dohodkov pravnih oseb** tako iz naslova tržne dejavnosti znaša **152 EUR** (sorazmerni del obveznosti za davek).

Čisti poslovni izid tržne dejavnosti za leto 2022 po obračunu davka od dohodkov pravnih oseb znaša 15.814 EUR.

POJASNILA K IZKAZU PRIHODKOV IN ODHODKOV DOLOČENIH UPORABNIKOV PO NAČELU DENARNEGA TOKA ZA LETO 2022

Pri izkazovanju podatkov o prihodkih in odhodkih se upoštevajo določila knjiženja poslovnega dogodka po denarnem toku (po načelu plačane realizacije) in ne po načelu nastanka poslovnega dogodka. Zaradi spremljanja gibanja javnofinančnih prihodkov in odhodkov moramo kot posredni uporabnik proračuna v skladu s 16. členom pravilnika o razčlenjevanju prihodkov in odhodkov ugotavljati in razčlenjevati prihodke in odhodke tudi na način, ki je določen za druge uporabnike proračuna.

Obvezni prilogi Izkazu prihodkov in odhodkov po načelu denarnega toka sta tudi Izkaz računa finančnih terjatev in naložb ter Izkaz računa financiranja določenih uporabnikov. Podatki so prikazani za tekoče leto ter primerjalno s preteklim letom.

Podrobnejši pregled prihodkov in odhodkov po načelu denarnega toka je prikazan v obrazcu Finančno poročilo – prihodki in odhodki določenih uporabnikov po načelu denarnega toka s specifikacijami izdatkov za blago in storitve za izvajanje javne službe, specifikacijo projektov ter specifikacijo vlaganj v osnovna sredstva in investicijskih vlaganj. Obrazec z dodatnimi specifikacijami nam v izpolnitev pošlje Ministrstvo za kulturo. V njem so natančno opredeljeni stroški dela (glede na vir financiranja plač oz. sprejeti kadrovski načrt), splošni, programski in tržni odhodki po posameznih skupinah kontov. Hkrati se s tem obrazcem ugotavlja tudi realizacija zastavljenih finančnih ciljev za posamezno poslovno leto.

Denarni tok na strani prihodkov v letu 2022 znaša 5,551.085 EUR (12,7 % več kot leta 2021, prihodki po denarnem toku so lani znašali 4,926.557 EUR). Prihodki za izvajanje javne službe znašajo 5,533.979 EUR, na strani prodaje blaga in storitev na trgu pa beležimo 17.106 EUR prihodkov. Tudi po denarnem toku je razviden velik porast lastnih (nejavnih) prihodkov pri opravljanju javne službe – ti znašajo 710.717 EUR (primerjava leto 2021: 366.450 EUR, leto 2019 oz. »normalno« leto: 962.866 EUR).

Odhodki po načelu denarnega toka znašajo 5,525.714 EUR in so glede na leto 2021 za 13,2 % višji. Najvišji delež predstavljajo odhodki za plače – 3,838.408 EUR. Investicijski odhodki so znašali 113.853 EUR, odhodki tržne dejavnosti pa 805 EUR.

Zavod po denarnem toku za leto 2022 izkazuje presežek prihodkov nad odhodki v višini 25.371 EUR, ki je posledica spreminjanja denarnih sredstev na računu (povečanje na računu).

IZRAČUN FISKALNEGA PRESEŽKA PRIHODKOV ZA LETO 2022

Leta 2015 je začel veljati **Zakon o fiskalnem pravilu** (Ur. list RS 55/15). Zato smo za leto 2020 morali ugotoviti tudi presežek prihodkov nad odhodki na podlagi 5. odstavka 77. člena

ZIPRS1718. Podlaga za izračun fiskalnega presežka je poslovni izid po denarnem toku. Izračunani presežek se evidentira na posebnem podkontu znotraj skupine kontov 985. Zakon o fiskalnem pravilu tudi določa možnost porabe presežkov. Metodologijo za izračun so nam v letu 2017 posredovali z MK.

V letu 2022 smo po denarnem toku sicer izkazovali presežek prihodkov nad odhodki. Na podlagi posredovane metodologije za izračun smo ugotovili, da **za leto 2022 ne izkazujemo presežka, izračunanega v skladu z ZIPRS1718.**

DODATNA POJASNILA NA PODLAGI 26. ČLENA PRAVILNIKA O SESTAVLJANJU LETNIH POROČIL

1. Sodila, uporabljena za razmejevanje prihodkov in odhodkov na dejavnost javne službe in dejavnost prodaje blaga in storitev na trgu:

V letu 2022 je gledališče realiziralo prihodke in odhodke za izvajanje javne službe (vstopnice, gledališki listi, gostovanja ...) in prihodke in odhodke od prodaje blaga in storitev na trgu (vzdrževanje – upravljanje poslovnega objekta Čopova 14 in ostali prihodki, ki po Odloku o ustanovitvi javnega zavoda MGL niso opredeljeni kot javna služba – tržna dejavnost).

Pri ugotavljanju prihodkov in odhodkov poslovnega leta smo upoštevali načelo nastanka poslovnega dogodka.

Stroški tržne dejavnosti so dejanski stroški, ki nastajajo pri opravljanju tržne dejavnosti (stroški porabljenega pisarniškega materiala, poština, amortizacija). Na podlagi sprejetega kadrovskega načrta v letu 2022 ne krijemo stroškov dela iz vira (čiste) tržne dejavnosti. V primeru, ko se ne more natančno opredeliti, zaradi opravljanja katere dejavnosti strošek nastaja, smo za tiste stroške, ki vsebinsko nastajajo tudi zaradi opravljanja tržni dejavnosti, kot sodilo vzeli razmerje prihodkov tržne dejavnosti in celotnih prihodkov. Gre za stroške v zvezi s poslovnimi prostori, kjer se tržna dejavnost opravlja: ogrevanje, električna energija, komunalne storitve, telefonski, poštni stroški in podobno. Stroški, ki nastajajo izključno pri opravljanju osnovne dejavnosti, so iz obračuna posrednih stroškov izvzeti (stroški materiala za sceno, kostume, rekvizite, hostesna služba in gasilci pri predstavah, stroški v zvezi z gostovanji:

prevozi, dnevnice, potni stroški; stroški oglaševanja v medijih, avtorski honorarji in podjemne pogodbe v zvezi s predstavami ...).

2. Dolgoročne rezervacije, nameni, za katere so oblikovane, način njihovega oblikovanja in poraba:

Zavod nima oblikovanih dolgoročnih rezervacij.

3. Vzroki za izkazovanje odhodkov nad prihodki v bilanci stanja ter izkazu prihodkov in odhodkov:

Zavod za leto 2022 ne izkazuje presežka odhodkov nad prihodki. Izkazan je presežek prihodkov nad odhodki (z upoštevanjem davka od dohodkov pranih oseb) v višini 93.956 EUR (izkaz poslovnega izida), ki na dan 31. 12. 2022 povečuje tudi lastne vire (konto 9850 – presežek prihodkov nad odhodki).

4. Metode vrednotenja zalog gotovih proizvodov in zalog nedokončane proizvodnje:

Zalog gotovih izdelkov ter zalog nedokončane proizvodnje nimamo. Narava dela oz. proces v gledališču je tak, da material, ki ga nabavimo za posamezni projekt, takoj uporabimo za izdelavo kostumov in scene, tako da zalog ne vodimo.

5. Podatki o stanju neporavnanih terjatev in ukrepi za njihovo poravnavo oz. razlogih neplačila:

Neporavnane terjatve do kupcev predstavljajo izdane račune kupcem vstopnic za naše predstave, gostovanja, upravljanja – vzdrževanja poslovne stavbe Čopova 14 ... V računovodski službi skrbno pazimo na to, da so računi s strani naših kupcev plačani sproti (izterjava preko telefona ali pošte), z našimi poslovnimi partnerji kupci vsako leto usklajujemo terjatve in obveznosti na dan 31. 10. in s proračunskimi uporabniki še na dan 31. 12. (zaradi pravilne sestavitve premoženjske bilance za preteklo poslovno leto).

V novembru 2022 smo vsem kupcem, do katerih smo imeli na dan 31. 10. 2022 odprte terjatve, poslali izpisek odprtih postavk (IOP obrazec). Zaradi pravilnega izkazovanja terjatev in obveznosti med proračunskimi uporabniki zaradi sestavitve premoženjskih bilanc smo IOP obrazce s prošnjo o pravilnem izkazovanju terjatev oziroma obveznosti v januarju 2023 poslali še vsem kupcem, ki so imeli na dan 31. 12. 2022 pri nas izkazano stanje na kontih skupine 12 in 14. Podatke za premoženjsko bilanco namreč vnašamo neposredno v spletno aplikacijo na AJPES-u, v juniju 2022 pa smo od njih dobili obvestilo o neusklajenih zneskih PB na dan 31. 12. 2021. Še vedno ugotavljamo, da nekateri proračunski uporabniki svoje terjatve in obveznosti izkazujejo napačno (v skupini 12 in 22 namesto 14 in 24). Upamo, da v letu 2023 pri preverjanju PB neskladij na dan 31. 12. 2022 ne bo.

Konec leta oblikovani popravek vrednosti terjatev do kupcev (konto 1290) znaša 6.703 EUR, od tega leto 2022 še dodatno 2.191 EUR. Tekom poslovnega leta smo se trudili z izterjavo zapadlih terjatev dveh poslovnih partnerjev. Solastnik objekta in uporabnik trgovine s ploščami (ta je v lasti Frančiškanskega samostana Ljubljana), podjetje Lugters trade d.o.o. (oz. direktor podjetja), nam delno dolguje plačilo svojega dela stroškov, ki smo mu ga kot začasni upravitelj zaračunavali (prefakturirali). Poleg prefakturiranih zneskov za stroške obratovanja (elektrika, voda, ogrevanje ...) zaračunavamo vsakemu solastniku tudi storitev upravljanja, višina je določena v pogodbi o začasnem upravitelju. Podjetje ima v najemu lokal s ploščami, ki je v dejanski lasti Frančiškanskega samostana v Ljubljani, v 5. nadstropju objekta pa naj bi bil lastnik podjetja tudi lastnik dela nepremičnine. Z izvensodno poravnavo, sklenjeno leta 2019, smo dosegli vsaj delno plačilo prefakturiranih stroškov (ne pa tudi storitve upravljanja). Na podlagi poravnave smo mesečno prejeli znesek za poplačilo priznanega dela terjatve, terjatve do vključno 28.2.2019 so bile v letu 2020 tako poplačane. Računi za obdobje marec do december 2019, ter za leta 2020, 2021 in 2022 pa so plačani le delno (v višini 100 EUR za oba izstavljena bremepisa mesečno), ki jo priznava omenjeno podjetje oz. njegov direktor. Za razliko smo za vse račune, ki smo jih izstavili v letu 2022, konec leta oblikovali dvomljive in sporne terjatve v »nepriznani« višini (mnenje poslovnega partnerja).

6. Podatki o obveznostih, ki so do konca poslovnega leta zapadle v plačilo, in o vzrokih neplačila:

Obveznosti, ki so do konca leta zapadle v plačilo, so vse poravnane, ostale so le obveznosti do dobaviteljev, ki še niso zapadle v plačilo, in računi za december 2022, prejeti v januarju 2023. Res pa je, da smo imeli nekaj težav z »dobavo« računov preko sistema eračunov, saj je nekaj dobaviteljev svoje e-račune brezuspešno poslalo v sistem – do nas niso prišli. Vse zapadle račune smo ob dejanskem prejemu preko sistema UJP takoj plačali.

Obveznosti do PU konec leta znašajo 5.897 EUR. Prešernovemu gledališču Kranj dolgujemo 2.500 EUR (prejeti račun za gostovanje v MGL v aprilu 2022, kompenzacija bo izvršena, ko bo prišlo do izmenjave – gostovanja našega gledališča v PGK.)

7. Viri sredstev, uporabljeni za vlaganje v opredmetena osnovna sredstva, neopredmetena sredstva in dolgoročne finančne naložbe (kapitalske naložbe in posojila):

Vir za investicije v opredmetena osnovna sredstva in neopredmetena sredstva je bil presežek prihodkov nad odhodki v preteklih letih, in sicer iz leta 2017, 2018 in delno iz 2019. O namenu porabe presežkov prihodkov nad odhodki vsako leto odloča Svet MGL.

S stani MOL smo 25. marca 2022 prejeli sklep o soglasju k programu dela, finančnemu in kadrovskemu načrtu za leto 2022, predhodno je dal svoje soglasje tudi Svet MGL na 2. seji dne 28. februarja 2022. V potrjenem načrtu za leto 2022 so bile načrtovane tudi investicije.

Kapitalskih naložb in posojil nimamo.

8. Naložbe prostih denarnih sredstev:

Trenutno prosta denarna sredstva ima zavod zaradi abonmajskega vpisa, kjer si obiskovalci z vplačilom abonmaja v predsezoni (v maju oziroma juniju poslovnega leta) zagotovijo svoj sedež za naslednjo gledališko sezono (ta traja od septembra do konca junija naslednjega poslovnega leta). Del tako pridobljenih sredstev zavod vloži v produkcijo v tekočem poslovnem letu (financira nastajanje premiernih uprizoritev), ostala denarna sredstva pa porabi za

nastajanje gledališke produkcije v naslednjem poslovnem letu – vendar v isti gledališki sezoni. Del sredstev pa imamo za investicije (glede na oblikovane presežke prihodkov v preteklih letih). Zaradi slabih pogojev vezave pri poslovnih bankah prostih denarnih sredstev v letu 2022 nismo nalagali pri njih. Pri eventuelnem nalaganju prostih denarnih sredstev sicer vedno analiziramo ugodnosti pri posameznih poslovnih bankah, tako da skrbno in predvsem varno plasiramo sredstva. Žal poleg nizke obrestne mere v bankah pogosto obračunajo tudi stroške poslovanja oz. dodatno provizijo, kar pa je pripeljalo do tega, da nam je vezani depozit preteklosti prinesel višje stroške kot obresti. Poleg tega pa poslovne banke ne jamčijo za vloge nad 100.000 EUR oz. so osebe javnega prava izvzete iz jamstvene sheme. Zato se za vezavo v poslovnih bankah ne odločamo več.

Vseh predstav, ki smo jih abonentom prodali v sklopu kupljenih abonmajev v preteklih gledaliških sezonah, zaradi epidemije COVID 19 še nismo mogli realizirati – znesek neporabljenih delov nakupa abonmaja in odpadlih izven predstav iz preteklih gledaliških sezon predstavlja 112.943 EUR. V skrajnem primeru (zaprtje gledališča) bi jim morali ta denar vrniti. Sredstva abonentov sezone 2022/23 pa predstavljajo 249.985 EUR – vrniti bi morali tudi ta znesek. Stanje denarnih sredstev na TRR konec leta je 814.514 EUR, od tega so samo sredstva naših abonentov skupaj 362.928 EUR.

9. Razlogi za pomembnejše spremembe stalnih sredstev:

Celotne investicije v letu 2022 so znašale skupaj 111.510 EUR (v opremo 111.510 EUR, v neopredmetena dolgoročna sredstva 0 EUR, investicije za objekt pa 0,00 EUR). Na dan 31.12.2022 so bile vse investicije dokončane. Investicije v teku v opremo so v otvoritveni bilanci za leto 2022 znašale 10.354 EUR (prenova telefonskega sistema faza 1 – investicija je bila dokončana v oktobru 2022).

Vir investicij v osnovna sredstva: Osnovna sredstva so bila nabavljena iz presežkov prihodkov nad odhodki preteklih let – iz presežka prihodkov nad odhodki leta 2017, 2018 in deloma 2019 (sklepi sveta zavoda ob sprejetju zaključnega računa za leto 2017, 2018 in 2019). Namenskih sredstev za nakup opreme s strani MOL in MK v letu 2022 nismo prejeli.

Amortizacija sredstev v upravljanju se je delno knjižila v breme konta 9800, in sicer tistih sredstev, za katera smo v preteklosti dobili namenska sredstva iz proračuna oziroma smo jih kupili iz ostankov prihodkov nad odhodki preteklih let.

Pri popisu je bilo ugotovljeno, da nekaj sredstev ni več uporabnih, uničena sredstva pa so v celoti odpisana. Iz uporabe smo v letu 2022 izločili nekaj osnovnih sredstev, ki še niso bila v celoti odpisana. Neodpisana vrednost v znesku 742 EUR je bremenila vir (knjiženo na kontu 9800). Letne spremembe na kontu 9800 – obveznosti za sredstva, dana v upravljanje, so vidne na kartici konta 9800.

10. Vrste postavk, ki so zajete v znesku, izkazanem na kontu zunaj bilančne evidence:

Izvenbilančnih postavk nimamo. Med letom se sicer izvenbilančni konti uporabljajo kot rešitev pri računalniškem vodenju davčnih evidenc, vendar se mesečno in konec leta ti medsebojno zapirajo.

11. Podatki o pomembnejših opredmetenih osnovnih sredstvih in neopredmetenih sredstvih, ki so že v celoti odpisana, pa se še vedno uporabljajo za opravljanje dejavnosti:

Večina sredstev, ki jih uporabljamo pri opravljanju dejavnosti in so bila nabavljena nekaj let nazaj, je že odpisanih oz. nima več sedanje vrednosti. Upoštevane so predpisane stopnje odpisa osnovnih sredstev. V povprečju so vsa osnovna sredstva na kontih skupine 040 (oprema v uporabi) odpisana 91,3 %, od tega oprema za opravljanje osnovne dejavnosti 90,5 %. Vsa navedena oprema (knjižena na kontih skupine 040) se še vedno uporablja.

Pomembnejša sredstva s sedanjo vrednostjo nič, ki se še uporabljajo, so regulatorji, reflektorji, menjalni zabojniki za sceno, stroj za meglo, dvigalo za sceno, svetlobni most na odru, klimatizacija v starem delu objekta, večina računalnikov in računalniške opreme ...

OBRAČUN DAVKA OD DOHODKOV PRAVNIH OSEB 2022

Mestno gledališče ljubljansko je zavezanec po Zakonu o davku od dohodkov pravnih oseb, saj je že v preteklosti opravljal poleg osnovne (prej tudi nepridobitne) dejavnosti tudi dodatno –

tržno (oziroma pridobitno) dejavnost. V letu 2009 je bil sprejet nov Pravilnik spremembah in dopolnitvah Pravilnika o opredelitvi pridobitne in nepridobitne dejavnosti (Uradni list RS 68/2009), ki se uporablja od davčnega leta 2009 dalje. Pravilnik natančno opredeljuje, kaj je za osebe javnega prava njihova pridobitna in kaj nepridobitna dejavnost. Pojem pridobitne dejavnosti se je iz prejšnje čiste tržne dejavnosti razširil tudi na opravljanje javne službe, in sicer nejavne prihodke za opravljanje javne službe. Prihodki proračuna so kot nepridobitni prihodki iz davčnega obračuna izvzeti; so strogo namenski in se praviloma v celoti porabijo za opravljanje javne službe, tako da iz tega naslova ne prihaja do pozitivne davčne osnove. Mestno gledališče že tradicionalno dobro posluje, morebitna višina davka glede na pretekla leta bi bila predvsem posledica dobre bilance na strani opravljanja javne službe, davek iz naslova opravljanja tržne dejavnosti pa bi bil minimalen (tržna dejavnost v letu 2022 predstavlja komaj 0,32 % celotnih prihodkov zavoda). Že nekaj let zapored davka po DDPO sicer nismo plačevali, se je pa v letu 2020 spremenila zakonodaja, tako da se davek plačuje pri vsakem davčnem zavezancu, če izkazuje davčni dobiček (oz. presežek prihodkov nad odhodki v javnem sektorju).

Osnova za davčno bilanco je poslovni izkaz prihodkov in odhodkov javnega zavoda za leto 2022.

Iz celotnih prihodkov MGL (to je od zneska 5,599.436,87 EUR) so izvzeti prihodki nepridobitne dejavnosti v skupni višini 4,927.181,42 EUR. Ti prihodki predstavljajo:

- obresti od depozitov v višini 3.068,11 EUR,
- dotacije proračuna Mestne občine Ljubljana v višini 373.129,18 EUR in
- dotacije Ministrstva za kulturo, ki so v letu 2022 znašale 4,550.984,13 EUR.

Pridobitni prihodki tako znašajo 672.255,45 EUR, oziroma 12,0058 % vseh prihodkov zavoda. Delež pridobitnih prihodkov je tudi podlaga za razmejevanje vseh pridobitnih odhodkov.

Iz celotni odhodkov MGL (znesek 5,504.579,12 EUR) so izvzeti:

- odhodki nepridobitne dejavnosti (to je sorazmerni del 87,9942 %, sodilo je delež nepridobitnih prihodkov v vseh prihodkih zavoda) v višini 4,843.710,36 EUR,
- prevrednotenje terjatev, ki se po 1. odstavku 21. člena ZDDPO-2 ne priznajo – sorazmerni

del v višini 55,90 EUR,

- nepriznani odhodki za kazni, ki jih izreče pristojni organ – sorazmerni del v višini 2,40 EUR,
- nepriznani odhodki za davke (odbitek DDV, ki ga zavod ne upošteva) – sorazmerni del v višini 195,28 EUR,
- donacije – sorazmerni del 259,33 EUR,
- bonitete zaposlenim – sorazmerni del 332,73 EUR in
- nepriznani odhodki 40 % stroškov reprezentance – sorazmerni del 595,05 EUR.

Skupaj so izvzeti odhodki v višini 4.845.151,05 EUR.

Davčno priznani odhodki znašajo 659.428,07 EUR.

Davčna osnova znaša 12.827,38 EUR. To davčno osnovo smo zmanjšali za davčne olajšave – do dovoljene višine. Od leta 2020 dalje se uporablja spremenjena metodologija obračuna, saj lahko davčni zavezanec uveljavlja davčne olajšave le do višine 63 % davčne osnove (in ne več do višine celotne davčne osnove). Posledično se preostalih 37 % osnove obdavči.

Po pojasnilu DURS št. 4200-28/2010 z dne 23.02.2010, ki je bilo tudi posredovano na seminarjih Zveze računovodij, so vse olajšave priznane v celoti in ne v sorazmernem delu, saj so tako prihodki kot odhodki »očiščeni« in se od ugotovitve davčne osnove uporablja metodologija izračuna davka kot pri ostalih zavezancih za DDPO. Davčne olajšave za potrebe obračuna DDPO za leto 2022 znašajo 8.081,24 EUR, in sicer so naslednje:

- vlaganja v osnovna sredstva po 55.a členu ZDDPO – v višini 40 % vlaganj ter ob omejitvi do 63 % davčne osnove, kar za leto 2022 znaša 8.081,24 EUR.

Zavod je nakup opreme, ki se po tem členu pripoznava kot davčno priznana olajšava, financiral z lastnimi denarnimi sredstvi. Zavod pri obračuni DDPO za leto 2018 ni koristil celotne olajšave za vlaganja po 55.a členu – neporabljena olajšava iz leta 2018 znaša 9.722,46 EUR (v letu 2023 je ne bo več možno koristiti). Prav tako v celoti ostajajo neizkoriščene investicijske olajšave iz leta 2019 v višini 10.045,99 EUR, iz 2020 13.396,84 EUR ter iz leta 2021 15.316,99 EUR. V letu 2022 bi lahko izkoristili 40 % vlaganj v nakup opreme v višini 34.392,38 EUR. Neporabljene

olajšave (delno 2018, 2019, 2020, 2021 in 2022) se po zakonu lahko koristijo v obdobju pet let od nastanka, zato je bila do višine 63 % davčne osnove za leto 2022 delno izkoriščena neporabljena olajšava iz leta 2018 – poraba je razvidna iz priloge 6a k obrazcu Obračun davka od dohodkov pravnih oseb za leto 2022. Za naslednja leta ostaja neizkoriščena davčna olajšava za investicije v višini 82.874,66 EUR – izkazano v prilogi 6a.

- v letu 2022 zavod ni uveljavljal olajšave za zaposlovanje invalidov, in sicer za invalide po zakonu, ki ureja zaposlitveno rehabilitacijo in zaposlovanje invalidov (50 % bruto plače), ter invalide, ki so zaposleni nad predpisano kvoto pri delodajalcu in čigar invalidnost ni posledica poškodbe pri deli ali poklicne bolezni pri istem delodajalcu (70 % bruto plače). Zaposleni invalidi so namreč izključno financirani s stani MZK – MGL le »prispeva« v njihovo delovno uspešnost na podlagi prodaje blaga in storitev na trgu (če se ta izplačuje), ki pa ni priznana kot plača po tem zakonu.

V obračunu DDPO za leto 2022 smo upoštevali davčne olajšave v višini 8.081,24 EUR.

Osnova za davek po upoštevanih davčnih olajšavah znaša 4.746,14 EUR, davčna obveznost za leto 2022 pa znaša 901,77 EUR (19 % davčne osnove).

Zavod v letu 2022 je na podlagi obračuna DDPO za leto 2021 plačeval akontacije davka, te na dan sestavitve obračuna po podatkih zalednega sistema FURS (postavka 22.Info) znašajo 105,19 EUR. Ker je znesek vplačanih akontacije manjši od davčne obveznosti, tako po obračunu izkazujemo obveznost za doplačilo davka v višini 796,58 EUR.

Pri sestavitvi davčnega obračuna 2022 so bile na novo določene tudi akontacije davka za leto 2023, in sicer od davčne osnove 4.746,14 EUR oz. letne akontacije 901,77 EUR. Ker je letna akontacija višja od 400,00 EUR, bo zavod plačeval mesečne akontacije davka v višini 75,15 EUR, in sicer do 20. v mesecu za pretekli mesec. Tako vplačane akontacije davka se bodo upoštevale pri sestavitvi obračuna DDPO za leto 2023.

DAVEK NA DODANO VREDNOST V LETU 2022

»DDV dejavnost« Mestnega gledališča ljubljanskega predstavlja le 0,79 % vseh prihodkov.

Zajema naslednje postavke:

SEMINARJI, GLEDALIŠKE DELAVNICE	Konto 76011	0,00 EUR
SPONZORSTVA	Konto 7603	33.202,70 EUR
KNJIŽNICA	Konto 7604	4.751,59 EUR
UPRAVLJANJE STAVBE	Konto 7605	17.884,08 EUR
PRIHODKI OD ZAKUPNIN	Konto 7606	800,00 EUR
ODDAJA PROSTOROV KULTURNI IZV.	Konto 76061	0,00 EUR
PRODAJA – ROKOVNIKI, BELEŽKE...	Konto 7607	62,06 EUR
PRODAJA – OSTALO (REKVIZITI,...)	Konto 76072	70,49 EUR
SKUPAJ – DDV DEJAVNOST		56.770,92 EUR
SKUPAJ VSI PRIHODKI		5.599.436,87 EUR
DELEŽ OBDAVČLJIVIH V VSEH		1,01 %

V letu 2021 se odbitni delež, ki je znašal 0,82 % obdavčljivih prihodkov v vseh prihodkih, pri vstopnem davku na dodano vrednost ni upošteval. Le-ta letos znaša le 1,01 %. Ker bi bili stroški dodelave programa v primerjavi s koristmi, ki bi jih imeli ob upoštevanju odbitnega deleža, višji, predlagamo, da se tudi v letu 2023 odbitni delež pri obračunu DDV ne upošteva.

Znesek za obvezno registracijo za namene DDV je 50.000,00 EUR dohodkov, ki se po Zakonu o DDV štejejo kot obdavčljivi dohodki, tako da Mestno gledališče ljubljansko še naprej ostaja zavezanec za obračun DDV.

Marjeta Rakita, vodja FRS MGL

POSLOVNO POROČILO ZA LETO 2022

UVOD

Mestno gledališče ljubljansko, drugo največje dramsko gledališče v Sloveniji, javni zavod na področju kulture s specifiko repertoarnega gledališča in jedrom stalnega igralskega ansambla, uresničuje javni interes za kulturo.

Ustanovljeno je bilo z Odločbo Mestnega ljudskega odbora glavnega mesta Ljubljana 29. novembra 1949 kot državna ustanova lokalnega pomena in kot drugo poklicno gledališče v slovenski metropoli ob že reprezentančni gledališki ustanovi.

MGL skrbi za izvajanje kakovostnih programov in projektov ter posredovanje na področju uprizoritvenih umetnosti in založništva v lokalnem, regionalnem in mednarodnem prostoru. Izvaja tudi vzgojno-izobraževalne procese in ustvarja v koprodukcijah z drugimi javnimi zavodi ter neinstitucionalnimi izvajalci javnih kulturnih programov in projektov.

Repertoarna usmerjenost MGL pod vodstvom direktorice in umetniške vodje Barbare Hieng Samobor sledi tistim načelom, ki zapovedujejo gledališču živ, polemičen, sproten dialog s sodobnostjo. Nabor besedil in tematik je zajet iz moderne (sočasne) dramatike, klasične igre so v program MGL vključene redkeje, praviloma takrat, ko izbor ustvarjalcev zagotavlja aktualno branje in ostro ter vznemirljivo konfrontacijo. S svojimi lastnimi in koprodukcijskimi postavitvami želi MGL v svoji ponudbi odpirati možnosti različnim žanrom in uprizoritvenim principom, predvsem pa se čim pozorneje odzivati na svet okrog sebe.

PREGLED DEJAVNOSTI

1. IZVAJANJA DEJAVNOSTI JAVNE SLUŽBE:

DEJAVNOST UMETNIŠKEGA USTVARJANJA IN POUSTVARJANJA

Izvajamo obsežen in kompleksen program kulturne in umetniške dejavnosti:

- umetniško ustvarjanje in izvajanje odrskih del na matičnih odrih, po vsej državi, pri Slovencih zunaj RS in v mednarodnem prostoru,

- izmenjave z drugimi gledališči, slovenskimi in tujimi,
- objavljane dramskih besedil in teoretskih analiz v gledaliških listih,
- izdajanje temeljne izvirne in prevodne literature s področja gledališke umetnosti v okviru založniške dejavnosti, ki sodi med projekte nacionalnega pomena (**založba Knjižnica MGL**),
- **rezidenčno avtorstvo**: Mladi slovenski dramatik pišejo besedila v sodelovanju z režiserjem, dramaturgom in drugimi člani ustvarjalne skupine bodoče uprizoritve. Nastajanje dramskega besedila je ciljno usmerjeno, dramatik pa je kot avtor vpet v uprizoritveni proces, ki se začne že pred prvo bralno vajo,
- izvajanje vzgojno-izobraževalnega procesa:
 - **izobraževanje učiteljev (seminar) in dijakov**, ki prav tako predstavlja prioriteto kulturne politike in zahteva za uresničitev cilja ustrezno medresorsko usklajenost,
 - **bralne uprizoritve in pripovedništvo**, namenjeno dijakom in tudi tistim, ki jim zaradi hendikepa gledališka uprizoritev ni dostopna v vsej svoji pojavnosti, se pravi, slepim in slabovidnim,
 - izobraževanje mladih in otrok o gledališču in z **uprizoritvami o gledališču**,
- občasno umetniško ustvarjanje in izvajanje odrskih del v okviru koprodukcij z neinstitucionalnimi izvajalci javnih kulturnih programov in projektov,
- sodelovanje z izvajalci javnih kulturnih programov in kulturnih projektov za zagotavljanje dostopnosti javne kulturne infrastrukture tudi njim; MGL namreč v okviru svojih možnosti ob izvajanju svojega programa nudi tem izvajalcem prostorske pogoje ter produkcijsko in tehnično pomoč,
- **natečaj Gašperja Tiča**, natečaj za izvirni libreto.,
- **organizacija Festivala Ruta Grupa Triglav** v Ljubljani in sodelovanje na vseh ostalih edicijah Rute

2. OPRAVLJANJE TRŽNE DEJAVNOSTI

Tržna dejavnost MGL so storitve, ki ne sodijo v javno službo sicer storitev začasnega upravljanja zgradbe Čopova 14, ki smo jo odpovedali z junijem 2019, a storitev opravljamo do menjave upravnika. Tržna dejavnost predstavlja zanemarljiv delež ob izvajanju dejavnosti v okviru javne službe.

OMEJITVE V 2022

Glede na preteklo leto smo se v 2022 na začetku leta soočili z zaradi epidemije manjšim številom kapacitet v gledaliških dvoranh. Želje obiskovalcev po vrnitvi v polne dvorane smo razveselili takoj na začetku leta, ko smo otvorili in v dovoljenih kapacitetah razprodali vstopnice za prvo ljubljansko edicijo festivala Ruta Grupa Triglav.

Sezono 2021/2022 smo zaključili v celoti, v 2022/2023 pa vpisali primerljivo število abonementov glede na leta pred epidemijo.

MARKETING

FACEBOOK

Številka sledilcev profila MGL je narasla za 700 sledilcev, štejemo jih 16.010.

Demografija naših všečkarjev:

- spol: 79 % žensk in 21 % moških
- starost : največ jih je starih med 25 in 34 let (36 %) 35 in 44 let (25 %)
- država in kraj: največ je Slovencev (14.675) in jih živi na območju centralne Slovenije (Ljubljana in okolica).

INSTAGRAM

Do konca januarja 2023 smo imeli 8.673 sledilcev in do sedaj smo objavili 3107 fotografij/videoposnetkov. V enem letu smo povečali število sledilcev za 1000 všečkarjev. 74% naših sledilcev je žensk, največ sledilcev je starih med 25 in 34 let (36%), sledijo stari med 35 – 44 let (27 %) in 18 – 24 let (16 %). V zadnjih 4 letih se je starost naših sledilcev nekoliko zvišala v prid tistih, ki so stari med 35 in 44 let.

Audience

Current audience

Potencialna ciljna skupina

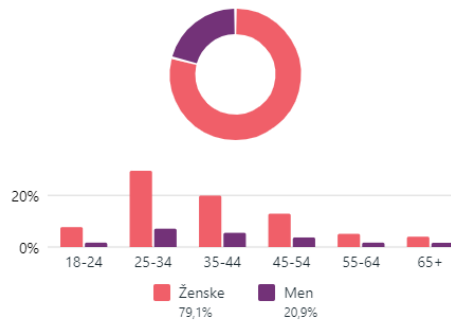
Facebook Page followers ⓘ

16.010

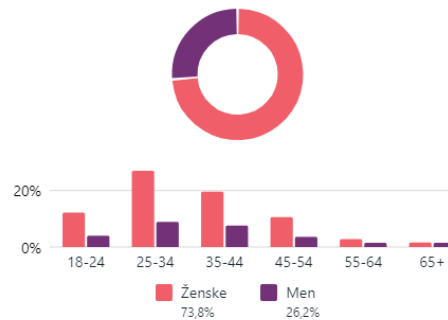
Instagram followers ⓘ

8.673

Spol in starost ⓘ



Spol in starost ⓘ



TWITTER

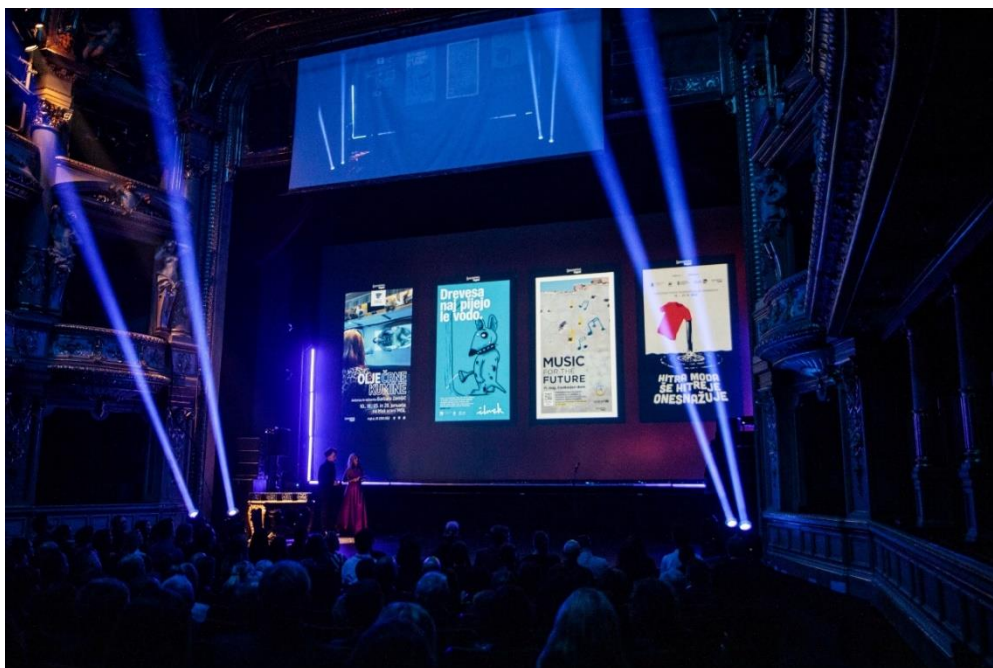
Profil na družbenem omrežju Twitter smo ustvarili v začetku oktobra 2013. Trenutno beležimo 1363 sledilcev.

NAGRADE

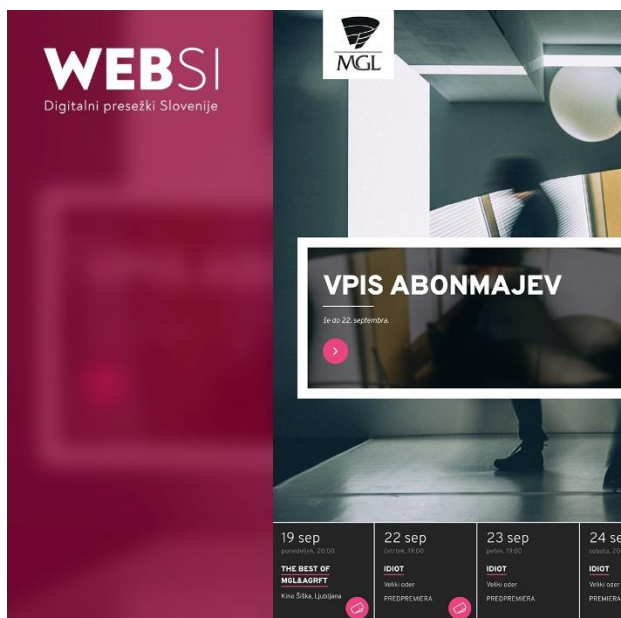
Med najboljšimi v zunanjem oglaševanju

Na letošnji podelitvi nagrad Outstanding 2022, ki že 12 let nagrajuje najbolj kreativne ustvarjalce v zunanjem oglaševanju, smo se z digitalnim oglasom za uprizoritev *Olje črne kumine* uvrstili med top štiri finaliste v kategoriji za obveščanje in ozaveščanje.

Poleg tega pa smo prejeli še **posebno priznanje 2022** za "izstopajočo serijo namensko narejenih digitalnih oglasov v sezoni 2022/2023, ki postavljajo visoke standarde, mimoidoče začarajo in jih zvabijo v gledališče."



Na 11. podelitvi nagrad WEBSI Digitalni presežki Slovenije smo septembra 2022 prejeli bronasto nagrado za prenovu spletne strani, ki jo je zasnovala agencija Innovatif.



Katarina Koprivnikar, vodja projektov, MGL marketing

POROČILA O IZVEDBI PROGRAMA PO POSAMEZNIH DEJAVNOSTIH – PROJEKTIH V OKVIRU POTRJENEGA PROGRAMA DELA JAVNEGA ZAVODA MGL v obdobju od 01. 01. 2022 do 31. 12. 2022

POROČILO O REALIZACIJI PROGRAMA MGL 2022 – PREMIERE

Koledarsko leto smo februarja 2022 začeli s krstno premiero projekta USEDLINE ki ga je po besedilu Katarine Morano (nastalo po naročilu MGL) pripravil mladi režiser Žiga Divjak z ekipo sedmih članov igralskega ansambla (Mirjam Korbar, Mojca Funkl, Jana Zupančič, Lotos V. Šparovec, Matej Puc, Lara Wolf in Iztok Drabik Jug k.g.). Scenografijo je zasnoval Igor Vasiljev, kostume Tina Pavlović, glasbo je napisal Blaž Gracer. S premiero smo otvorili prvi regijski festival RUTA v Ljubljani. Besedilo Katarine Morano je na Tednu slovenske drame v Kranju prejelo Grumovo nagrado za najboljše dramsko delo 2022. Uprizoritev je uvrščena v tekmovalni program Tedna slovenske drame 2023 in v tekmovalni program Borštnikovega srečanja 2023.

V času zaprtja gledališč za javnost med epidemijo je umetniška vodja člane igralskega kolektiva MGL povabila k samostojnemu snovanju. Na podlagi prispelih sugestij so se v letu 2022 zvrstili trije avtorski projekti. Prvega med njimi je s februarско premiero v Studiu MGL zasnoval Boris Ostan. Gre za rafinirano uprizoritev z naslovom SMRTNO RESNO, ki je nastala po besedilu Niklasa Radströma. Režijski sodelavec je bil Stefan Metz, dramaturginja Ira Ratej.

Tudi naslednje besedilo in projekt sta nastala na podlagi zgoraj omenjenega vabila umetniške vodje, torej po naročilu MGL. Gre za dokumentarni monoprojekt Lotosa V. Šparovca z naslovom ČLOVEK V MORJU. Aprilska premiera na Mali sceni MGL je bila deležna pohval tako laične kot strokovne javnosti ter predstavlja enega od presežkov minulega leta in je stalno razprodana. Dramaturginja uprizoritve je bila Ira Ratej

V času popolnega zaprtja gledališč zaradi epidemije je petnajst sodobnih britanskih avtoric na pobudo londonskega gledališča xx ustvarilo enako število kratkih dramskih tekstov po motivih Ovidijeve zbirke Heroides (Epistulae Heroidum). Londonska uprizoritev se je omejila na

spletno izvedbo, predstava se ni nikoli srečala z gledalci v živo. S kolegicami dramaturginjami smo zasledovale nastajanje materiala, izbrale devet monologov avtoric L. Precious, S. Mahfouz, H. Khalil, S. Duffy, I. Lynn, C Odimba, T. Werthenbaker, S. Ellis, J. Gilkes Romeo, ki smo jih ocenile kot presežne in jih (povezane v logično celoto) vključile v repertoar Velikega odra MGL. Glede na spletno naravo britanske je bila naša odrska uprizoritev maja 2022 krstna. Avtorja priredbe sta bila dramaturginja Eva Mahkovic in režiser Aleksandar Popovski. Po njunem konceptu je vezno besedilo prispeval Nejc Gazvoda. Besedila je prevedla Alenka Klabus Vesel, scenografijo podpisuje režiser, kostume je zasnovala Mia Popovska, mogočna glasba je delo makedonskega skladatelja Kirila Džajkovskega. V uprizoritvi z naslovom JUNAKINJE se zvrstijo in delno prepletajo nastopi devetih igralk (Viktorija Bencik Emeršič, Ajda Smrekar, Judita Zidar, Tina Potočnik Vrhovnik /alt. Diana Kolenc, Julita Kropec, Mirjam Korbar, Tanja Ribič, Tjaša Železnik, Veronika Železnik) in enega igralca (Jernej Gašperin). Uprizoritev je poleti 2022 v okviru festivala Ruta gostovala v gledališču Ulysses na Brionih in decembra 2022 v BDP v Beogradu. V letu 2023 bo predstava gostovala še na festivalu v Ohridu in na Cipru.

Konec maja smo na Mali sceni premierno uprizorili Schnitzlerjevo dramo SAMOTNA POT v prevodu Amalije Maček. Režiral in scenografijo zasnoval je Dorian Šilec Petek, dramaturginja je bila Eva Mahkovic, kostumografka Tina Bonča, avtor glasbe Laren Polič Zdravič, nastopili so Tjaša Železnik, Nina Rakovec, Klara Kuk k.g., Uroš Smolej, Matej Puc, Jaka Lah in Domen Novak k.g. Slednji je nedolgo zatem dobil zaposlitev v drugem gledališču, zato je postprodukcija močno otežkočena. Razmišljamo o zamenjavi oziroma uvedbi alternacije.

Z zanimivo ambientalno krstno postavitvijo monodrame MOJSTER avtorja in režiserja Jaše Kocelija smo se na svoj način poklonili obletnici arhitekta Jožeta Plečnika. Predstava je nastala v sodelovanju z Gimnazijo Jožeta Plečnika v Ljubljani, igramo jo na strehi stavbe, v kateri gimnazija domuje. Dramaturginja je bila Eva Mahkovic, kostum je zasnovala Branka Pavlovič, za vsebino projekta bistvene prostorske intervencije ter artefakte (rekvizite) pa je zasnoval Darjan Mihajlovič Cerar. V vlogi Jožeta Plečnika je kot gost nastopil Alojz Svete. Premiero in prve ponovitve smo imeli v juniju 2022, sledilo je nekaj repriz v septembru. V naslednji sezoni naj bi monodrama gostovala v Pragi, najverjetneje na eksteriernem prizorišču na Hradčanih.

Novo gledališko sezono smo septembra pričeli s krstno izvedbo avtorskega mjuzikla BOLJŠI SVET. Libreto so po naročilu MGL napisale Ira Ratej, Ana Duša in Izza Strehar, glasba je delo Luke Jamnika. Korepeticije in aranžmaje songov je vodil Sašo Vollmaier, koreografijo podpisuje Anja Möderndorfer, dramaturginja predstave je Ira Ratej, scenografka Urša Vidic, avtorica kostumov Bjanka Adžić Ursulov, režijo smo zaupali Gregorju Grudnu. Poleg igralske ekipe (Nataša Tič Ralijan, Karin Komljanec, Lena Hribar, Lara Wolf, Sara Gorše k.g., Gaber K. Trseglav, Matic Lukšič, Filip Samobor in Gašper Jarni) nastopajo v uprizoritvi tudi štirje glasbeniki (Nejc Škofic, Uroš Buh, Sašo Vollmaier in Izidor Leitinger), ki imajo poleg glasbene v predstavi tudi dramsko funkcijo. Po vsebini in poanti je ekološko naravnana uprizoritev nadvse aktualna in tudi zato jo poleg rednih abonmajskih čaka cela vrsta zaključenih predstav za mladino.

Sezono na Velikem odru MGL smo septembra 2022 nadaljevali s krstno izvedbo odrske priredbe romana IDIOT F. M. Dostojevskega, ki sta jo po naročilu MGL pripravila Eva Mahkovic in Juš A. Zidar. Juš A. Zidar je razkošno uprizoritev tudi režiral. V vlogah osrednjih likov so nastopili Ajda Smrekar, Filip Samobor, Primož Pirnat, Klara Kuk k.g. in Viktorija Bencik Emeršič, ob njih pa še Tanja Dimitrievska, Lena Hribar, Jožef Ropoša, Jaka Lah, Gal Oblak, Boris Kerč, Matic Lukšič in Gašper Jarni. Scenografija je delo Branka Hojnika, kostume je zasnovala Belinda Radulović, avtor glasbe je Marjan Nečak. Dramaturginja je bila Eva Mahkovic. Uprizoritev bo v naslednji sezoni gostovala v beograjskem gledališču Atelje 212.

Le teden dni kasneje, še vedno v septembru 2022, smo na Mali sceni imeli premiero Strniševe igre ŽABE. Razkošje svežega interpretiranja te kanonske klasike smo zaupali mlademu režiserju Janu Krmelju. Ob njem je bila dramaturginja Petra Pogorevc. Scenografijo je zasnoval režiser sam, kostume Špela Ema Veble pomembno vlogo v uprizoritvi imajo naglavne maske, ki jih je izdelala Nika Erjavec, še pomembnejšo pa glasba in vokalne tehnike, za katere je poskrbela Zvezdana Novaković. V vlogah razklancev, obsojenih na večnost, nastopata Mirjam Korbar in Lotos V. Šparovec, Lazar je Matevž Sluga, študent dramske igre na Agrft.

Četudi majhna po številu sodelujočih igralcev, sodi uprizoritev BOG MASAKRA med velike in pomembne predstave tekoče sezone. Ne povsem novo, a iz dneva v dan bolj aktualno besedilo francosko libanonske avtorice Yasmine Reze je režiral Diego de Brea. Virtuozni igralski kvartet sestavljajo Jana Zupančič, Iva Krajnc Bagola, Uroš Smolej in Sebastian Cavazza. Zasnova

prostora je delo režiserja, kostume je oblikoval Leo Kulaš. S predstavo bomo aprila 2023 gostovali v Podgorici in avgusta na Brionih.

Nepričakovano množičen povratek gledalcev po epidemiji, ki je povzročil terminsko stisko na Velikem odru ter istočasna množica igralskih bolniških odsotnosti v tekoči sezoni sta nas prisilili v menjavo repertoarja. Napovedani projekt Kazimir in Karolina smo preselili v leto 2024, nadomestila ga je decembrska krstna uprizoritev NEZNANEC (prevedena in adaptirana po gledališki igri J. Priestleya *An Inspector Calls*) v režiji in priredbi Barbare Hieng Samobor. Terminalska rošada se je zgodila v dogovoru z režiserko projekta in ob pristanku MK. Scenograf predstave Neznanec je Darjan Mihajlović Cerar, kostume je zasnovala Bjanka Adžić Ursulov. Nastopajo Tjaša Železnik, Mojca Funkl, Nataša Tič Ralijan, Ana Pavlin, Boris Kerč, Gal Oblak in kot gost Filip Štepec, študent tretjega letnika dramske igre na AGRFT.

Zadnje od premier v koledarskem letu 2022 smo imeli prav na silvestrovo. Duhovita krstna uprizoritev z naslovom SHAKESPEARE je bila hkrati tudi premiera četrte od predstav iz cikla avtorskih projektov, ki so jih nekateri člani igralskega ansambla na povabilo umetniške vodje idejno zasnovali med spomladansko karanteno leta 2020. Sebastian Cavazza je prevedel in priredil monodramsko besedilo britanskega igralca Stevena Berkoffa *Shakespeare's Villains*. Dramaturginja je bila Eva Mahkovic. Podobno kot avtorski projekt Človek v morju, je bil tudi kolega Cavazza s svojim nastopom deležen superlativnih ocen in odslej igra pred razprodano dvorano.

Dolžna sem še pojasniti v zvezi s premiero uprizoritve PRAZNOVANJE avtorjev Vinterberga, bo Hansena in Rukova v režiji Janusza Kice. Zaradi množice bolniških odsotnosti v vrstah ansambla in (v imenu zagotavljanja kvalitete) smo MK uradno zaprosili za odobritev manjšega terminskega zamika. Premierna izvedba je bila tako v januarju, otvorila je regijski gledališki festival Ruta. Tudi Svet zavoda MGL vljudno prosim za razumevanje. Dramaturginja uspešne uprizoritve je bila Eva Mahkovic, scenografka Karin Fritz, kostumografka Bjanka Adžić Ursulov, zvočna oprema je delo Darje Hlavka Godina. V predstavi nastopajo Iva Krajnc Bagola, Viktorija Bencik Emeršič, Judita Zidar, Tjaša Železnik, Klara Kuk k.g., Julita Kropec, Meta Mačak k.g., Boris Ostan, Jožef Ropoša, Branko Jordan, Filip Samobor, Jaka Lah, Boris Kerč, Voranc Boh k.g., Tomo Tomšič, Gal Oblak, Gašper Jarni.

Od večjih projektov, realiziranih tekom leta 2022, naj omenim še tradicionalni koncert, ki ga že deset zaporednih let pripravljamo v sodelovanju s Kinom Šiška in AGRFT. Enako kot v sezonah pred tem, so tudi jeseni 2022 študentje in dijaki napolnili Katedralo Kina Šiška do zadnjega razpoložljivega mesta.

Produksijsko najzahtevnejši podvig pa je bila brez dvoma prva ljubljanska edicija potujočega regijskega festivala RUTA. V šestih dneh februarja 2022 se je na odrih MGL zvrstilo kar 9 predstav iz Skopja, Podgorice, Beograda, Sarajeva in Zagreba. Gostili smo prek 300 ljudi iz omenjenih gledališč. Že prvi festival je obveljal za uspešnega. Dvorane so bile razprodane do zadnjega sedeža, pogovorov z ustvarjalci pa se je vsak večer udeležilo prek 50 gledalcev.

V letu 2021 smo v MGL pripravili 12 premiernih uprizoritev, od tega 4 krstne, 5 prvič na slovenskem odru (1 od dram pa je bile v Sloveniji prevedene in uprizorjene prvič).

NAPOVEDANI PROGRAM DELA SMO REALIZIRALI V CELOTI.

Sklep

Poleg povečanja splošnih stroškov in grozeče inflacije je naša glavna skrb ta hip zamuda pri realizaciji abonmajskih obveznosti. V prvi polovici sezone je bilo zaradi okužb in bolniških odsotnosti članov kolektiva odpovedanih zaskrbljujoče veliko repriz. Hvaležni smo svojemu občinstvu za zvestobo in razumevanje. Sistem obveščanja je skrbno domišljen, tako vsaj situacij, ko bi abonenti zastonj prišli do vrat gledališča in šele tam izvedeli za odpoved ali spremembo sporeda, tako rekoč ni.

Za nami je težko in sprotnih reševanj polno leto, pri tem seveda nismo izjema, epidemija na nek način še vedno traja in vpliva na vsa področja človekove dejavnosti. Pridružila se ji je recesija, ki z rastjo splošnih stroškov otežuje realizacijo zastavljenih programov. A zaradi neomajnega zanimanja gledalcev in delovnega elana kolektiva MGL ostajam optimistka.

Barbara Hieng Samobor,
direktorica in umetniška vodja

1. Katarina Morano, *USEDLINE*, krstna uprizoritev, Veliki oder

Premiera 9. februar 2022

Gledališki list uredila Alenka Klabus Vesel.

Gledališki list, ki je pospremil uprizoritev *Usedline* Katarine Morano v režiji Žige Divjaka, vsebuje štiri avtorske prispevke. Antropolog Dan Podjed se v članku *Odvečni predmeti, ki nas povezujejo in obremenjujejo* duhovito razpiše o dandanašnjem preobilju stvari, od katerih se ne moremo ločiti, o globljem pomenu tega kopičenja, o kroženju darov in različnih načinih očiščenja v nekaterih kulturah ter digitalizaciji spominov kot novodobnem hranjenju predmetov. Psihoterapevtka Jana Lavtižar v članku *Prelom, ki dvigne usedline* natančno razčleni družinsko dinamiko ob tako prelomnih dogodkih, kot je smrt v družini. Posveča se analizi protagonistov, ki se v tej hudi situaciji vsak po svoje, pa tudi skupaj, spopadajo s čustvenimi usedlinami, ki jih je mamina smrt dvignila na površje. Profesorica slovenistike in primerjalne književnosti Ivana Zajc se v prispevku *Usedline ali stvari, ki ostajajo neizrečene* posveča analizi pisanja dramatičarke Katarine Morano. Njen zdaj že prepoznavni dramski dialog označi kot izjemno živ, življenjski in prepričljiv. Po besedah Ivane Zajc se »pod tem dialoškim tekstom rojeva kompleksen podtekst, ki tako kot nezavedno sega do najglobljih teženj dramskih likov«. Dramaturginja Nuša Komplet Peperko v članku *Božični pulover* razvije misel o *Usedlinah* kot »dramskem tekstu, zgrajenem na identifikacijskih točkah, ki jih mimogrede postavljajo glavni akterji in ob katerih se ulovijo osebni spomini, se hipno zberejo misli in potem razrastejo naprej po svoje«. Sledi zapis o knjigi *Zakaj gledališče, kriza in prenova* Jakoba Haynerja, ki je pred kratkim izšla v zbirki Knjižnica MGL. V zaključku gledališkega lista je še kratek povzetek o uprizoritvi v angleščini. Kot priloga je objavljeno tudi dramsko besedilo. Avtor fotografij je Peter Giodani.

2. Niklas Rädström, *SMRTNO RESNO*, prva slovenska uprizoritev, mala scena

Premiera 24. februarja 2022

Gledališki list uredila Ira Ratej.

Gledališki list *Smrtno resno* prinaša članek urednice, ki predstavi avtorja, saj je ta njegova monodrama sploh prvo odrsko delo, ki smo ga prevedli v slovenščino, čeprav je eden najbolj

nagrajevanih švedskih literatov. Sicer pa avtorica doda kratko razmišljanje o smrti. Dodajmo, da je Niklas Rådström gledališki list, fotografije in tudi video napovednik osebno pohvalil.

3. Lotos Vincenc Šparovec, ČLOVEK V MORJU, krstna uprizoritev, mala scena

Premiera 21. april 2022

Gledališki list uredila Ira Ratej.

Gledališki list Človek v morju nekoliko odstopa od siceršnjega modela gledaliških listov, ki spremljajo uprizoritve na Mali sceni, saj vsebuje celotno, literarno obdelano izkušnjo Lotosa V. Šparovca, ki je služila kot osnova gledališkemu dokumentarcu. Prvoosebna pripoved o življenju na ladji in usodnemu padcu v morje je opremljena z dokumentarnimi fotografijami Jureta Jerkoviča iz leta 1993, s katerimi je zabeležil reševalno akcijo.

4. Lettie Precious, Sabrina Mahfouz, Hannah Khalil, Stella Duffy, Isley Lynn, Chinonyerem Odimba, Timberlake Wertenbaker, Samantha Ellis, Juliet Gilkes Romero, Nejc Gazvoda JUNAKINJE, krstna uprizoritev, Veliki oder

Premiera 12. maj 2022

Gledališki list uredila Eva Mahkovic.

V gledališkem listu ob uprizoritvi *Junakinje*, besedila več avtorjev v režiji Aleksandra Popovskega, objavljamo eno samo spremno besedilo, kolektivni avtorski članek štirih mladih dramaturginj in pisk Urše Majcen, Mance Lipoglavšek, Nine Kuclar Stiković in Helene Šukljan. Avtorice v besedilu z naslovom *Herojke ali feminizem se začne v kolektivizmu* dramski tekst *Junakinje* in njegove motive prebirajo in komentirajo strokovno in obenem osebno. V tem gledališki list konceptualno sledi uprizoritvi: dramsko besedilo junakinje je sklop dramskih tekstov več ženskih pisk, ki v zgodbah antičnih junakinj komentirajo in prepisujejo Ovida, besedilo za gledališki list pa prav tako skupaj pišejo štiri ženske. Avtor fotografij je Peter Giodani.

5. Arthur Schnitzler SAMOTNA POT, mala scena

Premiera 27. maj 2022

Gledališki list uredila Eva Mahkovic.

V gledališkem listu ob uprizoritvi drame *Samotna pot* Arthurga Schnitzlerja v režiji Doriana Šilca Petka objavljamo kolektivno besedilo *Ampak ali se bo to kdaj končalo?* v avtorstvu kolektiva Aktivne, katerega članice so zgodovinarica Manca G. Renko, pisateljica Katja Perat, novinarka Nadina Štefančič, prevajalka Staša Pavlovič in dramaturginja Eva Mahkovic.

Avtorice v tekstu, ki je nastajal skozi časovno obdobje dveh mesecev in pol, berejo Schnitzlerjevo dramo skozi aktualno stvarnost (skozi sebe in svet), v tem poskuša gledališki list konceptualno sodobneje pristopiti k analizi dobrih sto let starega dramskega besedila. V gledališkem listu je objavljeno tudi originalno dramsko besedilo v prevodu Amalije Maček. Avtor fotografij je Peter Giodani.

6. Jaša Koceli MOJSTER, krstna uprizoritev, mala scena (terasa gimnazije Jožeta Plečnika Ljubljana)

Premiera 30. junij 2022

Gledališki list uredila Eva Mahkovic.

V gledališkem listu (v obliki zloženke) ob uprizoritvi monodrame oziroma gledališkega posvetila Jožetu Plečniku *Mojster* v avtorstvu in režiji Jaše Kocelija objavljamo članek Damjana Prelovška (ki je bil pri projektu tudi strokovni sodelavec) *Arhitekt Jože Plečnik v luči korespondence*, v katerem avtor piše o pislih Jožeta Plečnika, ki so predstavljala tudi osnovni material za besedilo monodrame. Poleg članka objavljamo še portret Jožeta Plečnika, katerega avtor je Uroš Koceli. Avtorica fotografij je Mankica Kranjec.

7. Ira Ratej, Ana Duša, Iza Strehar, Luka Jamnik BOLJŠI SVET, Veliki oder

Premiera 2. september 2022

Gledališki list uredila Ira Ratej.

Gledališki list *Boljši svet* prinaša libreto in tri različne poglede na obdelano tematiko bivanja na post-apokaliptičnem planetu, ki ga je človeštvo s svojim brezobzirnim odnosom do okolja pahnilo v okolijsko katastrofo. Teatrolog in gledališki kritik Matej Bogataj se analize loti skozi odkrivanje literarnih in filmskih referenc, dramaturginja Eva Jagodic pa skozi vprašanje

pojmovanja človekove svobode oziroma svobodne volje. Dramatičarka Tjaša Mislej pa ponudi razmišljanje o vsakodnevnih bitkah, ki jih bije človek sam s sabo v odnosu do okolja in planeta. Poleg obrazložitve dvojice nagrad gledališki list prinaša še spominski zapis ob smrti gledališke režiserke Duše Škof. Avtor fotografij je Peter Giodani.

8. F. M. Dostojevski IDIOT, Veliki oder

Premiera 24. september 2022

Gledališki list uredila Eva Mahkovic.

V gledališkem listu ob uprizoritvi nove odrske adaptacije romana Fjodorja Mihajaloviča Dostojevskega *Idiot* v režiji Juša Zidarja ob uvodniku urednice Eve Mahkovic objavljamo pet besedil, od katerih sta dve (Miha Javornik: *Idioti smo.* in Aljoša Kravanja: *Idiot, uganka s tremi figurami*) prispevka bolj teoretske narave, preostali trije teksti pa so avtorska poezija, naročena specifično za ta gledališki list, ki se večinoma ukvarja z ženskimi liki našega *Idiota*; pesnica in prevajalka Katarina Gomboc Čeh je avtorica pesmi *Golgota skušnjav in strasti*, pesnica in asistentka dramaturginje Urša Majcen je napisala besedilo *25, spektakel, jež in medklci*, dramaturginja Eva Mahkovic pa tekst z naslovom *Kakor da imam v prsih kamen in so mi vsa čustva enkrat za vselej usahnila in umrla*. V inseratu je objavljena tudi priredba romana v avtorstvu Eve Mahkovic. Avtor fotografij je Peter Giodani.

9. Gregor Strniša ŽABE, mala scena

Premiera 29. 9. 2022

Gledališki list uredila Petra Pogorevc

V gledališkem listu, ki je izšel ob uprizoritvi *Žab* v režiji Jana Krmelja na Mali sceni MGL, so izšli štirje strokovni prispevki. Dramaturginja uprizoritve Petra Pogorevc je v članku *Oder kot meja večnosti* lastno branje Strniševe moralitete vpela v gledališko zgodovinski kontekst njenih dosedanjih uprizoritev na slovenskih profesionalnih odrih. Pesnik in literarni kritik Muanis Sinanović je v prispevku *Lazar med incelom in chadom* interpretiral odnose znotraj Strniševe igre v luči sodobnih načinov druženja med mladimi. Dramaturginja Nika Korenjak se je v članku *Bakla svobode, goreča Evica* osredotočila na Strnišev lik Evice ter podala feministično branje besedila. Asistent dramaturginje uprizoritve Tilan Oblak je prispevek *Operacija Talilnik ali Črna mamba, črna Eva* oprl na svoj pogovor s Svetlano Makarovič, ki je

odigrala vlogo Evice oziroma Babice v antologijski uprizoritvi Mileta Koruna iz leta 1970. Avtor fotografij je Peter Giodani.

10. Yasmina Reza BOG MASAKRA, Veliki oder

Premiera 20. oktobra 2022

Gledališki list uredila Ira Ratej.

Ob ponovni slovenski uprizoritvi Boga Masakra se tokratni gledališki list posveča trem, še neobdelanim temam tega pomensko bogatega besedila. Teatrologinja Zala Dobovšek analizira odsotnost govora oziroma psihosomatski moment bruhanja ter dramaturški moment obiska, kot enega izmed načinov zasnove konflikta, razrešitve in pomiritve. Teatrolog Jure Gantar pa zelo natančno razloži in razgradi principe komičnega tako skozi odnosa likov do humorja kot tudi skozi sodobno percepcijo komičnega. Katja Novosel pa se posveti odsotnim likom, t.j. obema odsotnima otrokoma, ki sta s svojim konfliktom sprožila srečanje in ves čas vplivata na potek dogajanja. Ob obrazložitvi Dnevnikove nagrade list prinaša spominski zapis ob smrti Radka Poliča – Raca. Avtor fotografij je Peter Giodani.

11. John Boynton Priestley NEZNANEC, Veliki oder

Premiera 10. december 2022

Gledališki list uredila Eva Mahkovic.

V gledališkem listu ob uprizoritvi priredbe psihološkega trilerja Neznanec v režiji Barbare Hieng Samobor (ki je tudi avtorica priredbe) so objavljena štiri avtorska besedila, ki se (sicer z različnimi fokusi) vsa ukvarjajo v glavnem z razgibanim žanrom in popkulturnimi referencami dramskega teksta. To so teksti *Do vratu v krivdi* (Eva Mahkovic), *Čakanje in sprenevedanje* (Nadina Štefančič), *Duh socialne pravičnosti* (Manca G. Renko) in *Zlo pod soncem* (Ignac Fock). V gledališkem listu je objavljeno tudi poročilo o nagradi (za najboljšo uprizoritev), ki jo je predstava *Tih vdih* dobila na festivalu Zaplet 14 v Banjaluki, Bosna in Hercegovina. Avtor fotografij je Peter Giodani.

12. Steven Berkoff SHAKESPEARE, mala scena (premiera na Velikem odru)

Premiera: 31. 12. 2022

Gledališki list uredila Eva Mahkovic.

Gledališki list (v obliki zloženke) ob uprizoritvi monoproyekta *Shakespeare* Sebastiana Cavazze, ki je avtor uprizoritvene zamisli, prevajalec, avtor priredbe in igravec, je objavljeno besedilo Eve Mahkovic, ki po točkah osvetljuje dramsko besedilo in okoliščine uprizoritve. Avtor fotografij je Peter Giodani.

V letu 22 smo izdali tudi gledališki list za uprizoritev *Neznosno dolgi objemi*, ki je bila realizirana 2020, a je premiero dočkala šele decembra 2022.

Ivan Viripajev NEZNOSNO DOLGI OBJEMI, mala scena

Slavnostna premiera 16. december 2022

Gledališki list uredila Eva Mahkovic.

Gledališki list *Neznosno dolgi objemi* (Ivan Viripajev), ki je začel nastajati leta 2020 v obdobju covid zaprtja gledališč in je leta 2022 ob premieri predstave v živo (režija Dorian Šilec Petek) končno natisnjen, predstavlja kolektivno besedilo sedmih avtorjev *Teh trideset let nerazložljivega trpljenja.*, ki so tekst med septembrom in novembrom 2020 oblikovali na mesindžer chatu. Avtorji žanrsko in vsebinsko razgibanega prispevka, ki po formi in vsebini predstavlja inovacijo v tradiciji koncepta gledaliških listov in je hkrati dokument časa, so Nejc Gazvoda, Manca G. Renko, Martin Hergouth, Luka Mesec, Katja Perat, Nadina Štefančič in Eva Mahkovic. V inseratu je objavljeno tudi dramsko besedilo Ivana Viripajeva v prevodu Tatjane Stanič. Avtor fotografij je Peter Giodani.

Steven Berkoff SHAKESPEARE (uredila Eva Mahkovic)

Gledališki list (v obliki zloženke) ob uprizoritvi monoproyekta *Shakespeare* Sebastiana Cavazze, ki je avtor uprizoritvene zamisli, prevajalec, avtor priredbe in igravec, je objavljeno besedilo Eve Mahkovic, ki po točkah osvetljuje dramsko besedilo in okoliščine uprizoritve. Avtor fotografij je Peter Giodani.

Ira Ratej, Alenka Klabus Vesel, Petra Pogorevc, Eva Mahkovic, dramaturginje MGL

Jette Ostan Vejrup

Nagrada Prešernovega sklada za premierne vloge v zadnjih treh letih

za vlogi Klitajmestre v *Tem nesrečnem rodu* Zinnie Harris in Gospe Imelde v uprizoritvi *Taka sem kot vi, rada imam jabolka* Theresie Walser in za več vlog v omnibusu *Sedem dni* Katarine Morano in Žige Divjaka ter znanstvenem kabaretu *2020* po motivih Noaha Yuvala Hararija (koprodukcija z SNG Dramo Ljubljana in Cankarjevim domom).

Iva Krajnc Bagola

Igralska nagrada "Duša Počkaj" za dveletno obdobje, ki jo podeljuje Združenje dramskih umetnikov Slovenije (ZDUS),

za vloge Varje v *Češnjevem vrtu* Antona Pavloviča Čehova, Helene v uprizoritvi *Za narodov blagor* Ivana Cankarja, Šracie v *Zimski poroki* Hanoha Levina, Nikoline v uprizoritvi *Le zaljubiti se ne smemo* Ivorja Martinića in Ženske v *Izrednih razmerah* Falka Richterja.

Jožica Avbelj

Odličje »Marija Vera« za življenjsko delo, ki ga podeljuje Združenje dramskih umetnikov Slovenije (ZDUS)

Katarina Morano

52. TEDEN SLOVENSKE DRAME V KRANJU

Grumova nagrada

za besedilo *Usedline*

Jana Zupančič

57. BORŠTNIKOVO SREČANJE, MARIBOR

Borštnikova nagrada za igro

za vlogo Barbare Fordham v uprizoritvi *Avgust v okrožju Osage* Tracyja Lettsa

Lena Hribar Škrlec

2. IGRALSKI FILMSKI FESTIVAL KRANJ (KRAFFT)

Nagrada glas risanke za najboljšo sinhronizacijo AV dela za dveletno obdobje, ki jo podeljuje

Društvo slovenskih avdiovizualnih igralcev (DSI)

za sinhronizacije Pikice v risani seriji *Šola za pošasti*, Angeline v risani seriji *Bela in Sebastijan*, naslovne vloge v risanki *Sibila* in Jernejčkov v risankah *Kvartet rogov*

Judita Zidar

Dnevnikova nagrada za največji umetniški dosežek pretekle sezone v MGL

za vlogo Violet Weston v uprizoritvi *Avgust v okrožju Osage* Tracyja Lettsa

Uprizoritev *Tih vdih*

MEDNARODNI FESTIVAL IGRALCEV ZAPLET 14 V BANJALUKI, BIH

nagrada za najboljšo uprizoritev festivala

Mirjam Korbar

FILMSKI FESTIVAL ST. ANDREWS NA ŠKOTSKEM

Nagrada za najboljšo žensko vlogo

za vlogo Mejre v filmu *Zastoj* Vinka Möderndorferja

Iva Krajnc Bagola

Nagrada Sklada Staneta Severja za vloge v zadnjih dveh letih

za vloge Varje v *Češnjevem vrtu* Antona Pavloviča Čehova, Nikoline v *Le zaljubiti se ne smemo* Ivorja Martinića, Šracie v *Zimski poroki* Hanoha Levina in Ženske v *Izrednih razmerah* Falka Richterja

Alenka Klabus Vesel, dramaturginja in arhivarka

Prvi festival Ruta Grupa Triglav v Ljubljani navdušil občinstvo

V ponedeljek, 14. februarja, se je z Ionescovimi *Nosorogi* v režiji Lenke Udovički in produkciji Kazališta Ulysses v Mestnem gledališču ljubljanskem končal regionalni gledališki festival Ruta Grupa Triglav, ki je med 9. in 14. februarjem prvič potekal v Ljubljani.

Festival Ruta je regionalni gledališki festival, ki povezuje šest gledališč iz držav nekdanje Jugoslavije. Kratica Ruta vsebuje nekaj pomenljivih besed, obenem pa vzpostavlja neposredno asociativno povezavo z (za zdaj) osrednjo akcijo skupine: to je potujoči mednarodni gledališki festival, ki naj vsako leto obiše vsa festivalska prizorišča. Izbor uprizoritev predstavlja najbolj kakovostne dosežke iz repertoarjev gostujočih gledališč. V MGL smo se odločili, da na različnih festivalskih prizoriščih predstavimo uprizoritve sodobnih slovenskih avtoric in avtorjev.

Najprej smo festivalskemu občinstvu predstavili našo uprizoritev *Usedline*, že dan zatem pa smo pozdravili gledališke kolege iz Beograda, ki so se predstavili z dramo *Somrak bogov* režiji Jagoša Markovića (Beogradsko dramsko pozorište), nato pa so se na odru MGL zvrstile še predstave *Moj mož* v režiji Nele Vitošević (Dramski teatar Skopje), *Se spomniš Dolly Bell* v režiji Kokana Mladenovića (Kamerni teatar 55 iz Sarajeva), *Don Kihot* v režiji Andraša Urbana in *Slasti slave* v režiji Stefana Sablića (Gradsko pozorište Podgorica) ter *Nosorogi* v režiji Lenke Udovički (Kazalište Ulysses). Zaradi pandemičnih razmer je odpadla samo *Demokracija* Josifa A. Brodskega (Beogradsko dramsko pozorište).

Častni pokrovitelj festivala, župan Mestne občine Ljubljana Zoran Janković, ter direktorica in umetniška vodja MGL Barbara Hieng Samobor sta ob odprtju festivala izrekla dobrodoščilo gostujočim ekipam in občinstvu. Obenem sta poudarila, da je namen festivala Ruta ustvariti dolgoletno in uspešno zgodbo o povezovanju, prijateljstvu in sodelovanju gledališč.

Predstave si je ogledalo zelo veliko gledalcev. Vseh šest dni so navdušeno pozdravljali in z velikimi aplavzi nagrajevali igralce, tudi s stoječimi ovacijami. Tako je bilo po sarajevski predstavi *Se spomniš Dolly Bell* in skopski predstavi *Moj mož*. Dobro obiskani so bili tudi pogovori z gledališkimi ustvarjalci, ki jih je po predstavah vodila dramaturginja MGL Petra Pogorevc.

Ker smo za gostujoče predstave razprodali skoraj vse razpoložljive vstopnice (zaradi velikega zanimanja in nadomeščanja odpadle predstave *Demokracija*, smo na Malo sceno dodali

predstavo *Slasti slave*) lahko sklenemo, da ima festival lepo statistiko: šest nepozabnih dni, ena premiera, osem vrhunskih uprizoritev, dvesto gostov iz petih držav nekdanje Jugoslavije, tisoč petsto gledalcev (omejeno število sedežev v dvoranah zaradi upoštevanja epidemioloških ukrepov), pet pogovorov z gledališkimi ustvarjalci po predstavah na Velikem odru in razprodane vstopnice za osem predstav.

Organiziranje tako pestrega gledališkega festivala je precej zahtevno in ne bi bilo mogoče brez finančne pomoči Mestne občine Ljubljana, generalnega sponzorja festivala Zavarovalnice Triglav in generalnega pokrovitelja MGL družbe Petrol. Festival so omogočila tudi naslednja podjetja: Pivovarna Union, Lidl, Medex, Medis, DM Drogerie Markt, Don Don, Čopomana in Radgonske gorice.

MEDNARODNA GOSTOVANJA

V 2022 smo na mednarodno gostovanje odpotovali sedemkrat.

V okviru festivala Ruta Grupa Triglav smo gostovali petkrat:

1. 21. junija 2022 z uprizoritvijo JAZZ v Kamernem teatru 55 v Sarajevu, BIH
2. 7. aprila 2022 z uprizoritvijo OLJE ČRNE KUMINE v Gradskem pozorišču Podgorica v Podgorici, Črna gora
3. 15. avgusta 2022 z uprizoritvijo JUNAKINJE v Kazališču Ulysses na Brionih, Hrvaška
4. 16. oktobra 2022 z uprizoritvijo JUNAKINJE v Dramskem gledališču Skopje, Skopje, Makedonija
5. 3. decembra 2022 z uprizoritvijo JUNAKINJE v Beogradskem dramskem pozorišču v Beogradu, Srbija

Poleg RUTE smo gostovali na dveh drugih festivalih:

6. 12. septembra 2022 z uprizoritvijo *Usedline* Katarine Morano v režiji Žiga Divjaka na festivalu INFANT (Internacionalni festival alternativnog i novog teatra) v Novem Sadu, Srbija
7. 25. oktobra 2022 z uprizoritvijo *Tih vdih* avtorja in režiserja Nejca Gazvode na mednarodnem festivalu igralca Zaplet 14 v Gradskem pozorišču Jazavac v Banjaluki, Bosna in Hercegovina (predstava je dobila tudi nagrado festivala za najboljšo uprizoritev)

Eva Mahkovic, dramaturginja in vodja mednarodnih gostovanj

PREDSTAVE

Ira Ratej TEATER ZA TELEBANA

Učni komad o gledališču, katerega interna premiera pred 20 odraslimi se je dogodila 21. aprila 2021, je končno dočakal prvo ciljno občinstvo v novembru 2023. Ob tem je izšel gledališki list, ki prinaša vrsto informacij o umetniškem delu gledališča in gledališko specifičnih poklicih, ki ga je skupaj z dramaturginjo uprizoritve Evo Jagodic pripravila Ira Ratej. Dodajmo, da je občinstvo predstavo dobro sprejelo. Zanimanje za ogled so šole že izrazile, vendar so nam bolezni v ansamblu prekrizale načrte postprodukcije. Po eni izmed treh ponovitev smo po predstavi skupaj z igralci imeli tudi pogovor z občinstvom.

Nabor predstav za šolarje in dijake se je razširil še z mjuziklom Boljši svet, ki obravnava perečo okoljsko tematiko, ki pa je na žalost zaradi bolezni v ansamblu tolikokrat odpadel, da s šolami sploh nismo uspeli vzpostaviti kontakta. Zadnja predpremiera tega leta: avtorski projekt Shakespeare, ki si ga je izmislil in izvedel Sebastijan Cavazza, pa bo gotovo zelo zanimiv tudi za dijake.

PEDAGOŠKA GRADIVA

V MGL skrbimo tudi za predpripravo tistih, ki pripeljejo otroke v gledališče in smo letos pripravili dve obsežni pedagoški gradivi, ki dopolnjujeta gledališka lista. Gradivi sta dostopni na spletni strani, ki je posvečena posamezni uprizoritvi.

Smisel pedagoškega gradiva je, da pedagoge opolnomoči pri analizi posamezne uprizoritve, zato se pri vsaki lotevamo opisa izraznih sredstev in tem, ki se jih dotika ter dodajamo tudi iztočnice za pogovor pred in po ogledu predstave.

Pedagoško gradivo pri učnem komadu Teater za telebana vsebuje širok opis nastajanja uprizoritve, ki se posveča tako časovnici kot tudi specifični organizacije dela v vseh gledaliških sektorjih. Ob tem prinaša tudi analitične vpogled v samo zasnovo in izbiro izraznih sredstev konkretne uprizoritve. V gradivo smo vnesli tudi kratko razlago gledališki žanrov in nazadnje iztočnice za pogovor.

Zelo informativno je tudi pedagoško gradivo za uprizoritve Vse to sem videla, ko sem letela mimo avtorjev Eve Jagodic in Matica Lukšiča, saj prinaša natančno časovnico vesoljske tekme, opiše pomembnejše akterje in se posveča problemu živali, ki so jih ljudje uporabili pri

osvajanju veselja. S tem tudi odpira razmišljanje o odnosu ljudi do živali. Ob izčrpnem zgodovini so nanizane tudi predstavitve avtorjev in izraznih sredstev te uprizoritve ob interesantnih ilustracijah Matica Lukšiča.

VODENJE PO GLEDALIŠČU V jesenskih mesecih smo imeli nekaj vodenj skupin po gledališču, med njimi enkrat celo za odrasle.

Ira Ratej, dramaturginja in vodja pedagoške dejavnosti

ZALOŽNIŠTVO

V prvi polovici leta 2022 smo po daljšem premoru, ki so ga v predhodnih dveh letih narekovali ukrepi zoper pandemijo novega koronavirusa, na Mali sceni MGL ponovno pripravili dve odmevni in dobro obiskani predstavitvi knjig v prisotnosti občinstva. Januarja smo v družbi prevajalke Mojce Kranjc, avtorja spremne študije Janeza Pipana in urednice Petre Pogorevc predstavili knjigo Jakoba Haynerja Zakaj gledališče. Kriza in prenova. Gre za delo nemškega novinarja in kritika, katerega vsebino smo občinstvu odstrli z branjem izbranih odlomkov v interpretaciji igralcev MGL Lare Wolf in Gregorja Grudna. Marca je sledila predstavitev zbornika Drama, tekst, pisava 2, ki sta ga lani uredila Petra Pogorevc in Tomaž Toporišič. V prvem delu celovečernega dogodka smo pod vodstvom režiserke Žive Bizovičar in študenta dramaturgije Nika Žnidaršiča izvedli bralno uprizoritev kolaža odlomkov iz dram Varje Hrvatin, Kaje Novosel in Jerneja Potočana. V njej so nastopili študentke in študenti dramske igre Mojka Končar, Matevž Sluga, Mina Švajger in Filip Štepec ter igralec MGL Jožef Ropoša. Sledil je pogovor, ki ga je povezovala dramaturginja Manca Lipoglavšek, njeni gostje so bili Blaž Lukan, Jakob Ribič, Tomaž Toporišič in Petra Pogorevc. Junija je v zbirki izšla prva knjiga z letnico 2022. Gre za Eseje o komediji v Kanadi živečega slovenskega dramaturga in teatrologa Jureta Gantarja. V knjigi je zbranih 23 člankov, ki jih je avtor v zadnjih 30 letih napisal za slovenske gledališke liste in revije, urejenih v vzorčen presek skozi zgodovino komedije od Aristofana pa vse do Matjaža Zupančiča in Iva Prijatelja. Kot je v spremni besedi zapisal dramaturg, pesnik in pisatelj Vili Ravnjak, je knjiga Eseji o komediji za slovenski prostor še posebej dragocena, »saj je pri nas komediografija kritiško-

teoretsko od nekdanj zapostavljeno področje. Čeprav se zgodovina slovenskega (posvetnega) gledališča začne in utemeljuje s komedijo, sta kritika in teorija do nje praviloma vedno zadržani. Med slovenskimi gledališkimi teoretiki je Jure Gantar edini, ki mu proučevanje gledališke komedije in smeja pomeni osrednje področje raziskovalno-ustvarjalnega dela.« Ponosni smo na naslovnico knjige, ki smo jo s fotografom Petrom Giodanijem in oblikovalko Majo Kešelj posneli v prostorih AGRFT po zamisli in pod vodstvom doc. mag. Tine Kolenik. Komedijske like na njej so upodobili študentje in študentka Maks Dakskobler, Nejc Jezernik, Nika Korenjak, Jure Rajšp in Mak Tepšič, ki so sodelovali tudi pri izdelavi njihovih kostumov

Bilo nam je v veliko veselje in čast, da se je predstavitev knjige, ki smo jo tokrat izjemoma pripravili v foajeju MGL, udeležil tudi njen avtor Jure Gantar, ki je posebej za to priložnost pripotoval v Slovenijo iz Kanade. Z njim in avtorjem spremne besede Vilijem Ravnjakom se je pred številčnim občinstvom o knjigi pogovarjala urednica Knjižnice MGL Petra Pogorevc. Ob tem, da smo pripravili tri predstavitve knjig v živo pred občinstvom in izdali prvi naslov iz letošnjega letnika, smo vseskozi skrbeli tudi za promocijo naših knjig. Aprila in junija smo se s Slovenskimi gledališkimi založniki udeležili Dnevov knjige v Ljubljani in Mariboru, junija pa organizirali drugo edicijo knjižnega sejma odklonskega formata z nazivom knjiga=dogodek. Na celodnevni prireditvi, ki smo jo pripravili v prostorih Nove pošte, so se zvrstile inovativne performativne predstavitve knjižnih novosti založb Maska, Emanat, Slogi in Knjižnica MGL, ki sta se jim letos pridružila tudi zavod Aksioma in Slovensko mladinsko gledališče. Našo zbirko smo predstavili s ponovitvijo bralne uprizoritve, ki smo jo pripravili ob izidu zbornika Drama, tekst, pisava 2 v režiji Žive Bizovičar. Namesto Jožefa Ropoše je vanjo tokrat vskočila legenda slovenskega gledališča in nekdanja igralkambla MGL Jožica Avbelj. Sledil je pogovor, ki ga je tudi tokrat povezovala Manca Lipoglavšek, njeni gostje pa so bili Zala Dobovšek, Jakob Ribič, Tomaž Toporišič in Petra Pogorevc. Program odlično obiskane prireditve, ki se je začela ob 14h in trajala do nočnih ur, je zaokrožil koncert PTČ – hip-hop/rap/trap dvojca iz Ljubljane.

V drugi polovici leta 2022 smo se v zbirki Knjižnica MGL osredotočili na objavljanje novih naslovov. Najprej smo v sozaložništvu z založbo Beletrina avgusta izdali *JOŽI : biografski roman o življenju Jožice Avbelj*. Zajetno knjigo o življenju in delu dolgoletne članice našega igralskega ansambla je napisala Petra Pogorevc. Oktobra smo knjigo predstavili na velikem

odru MGL. Pogovor z Jožico Avbelj in Petro Pogorevc je vodila televizijka Bernarda Žarn, odlomke iz knjige pa so brale igralki Mojca Funkl, Nina Rakovec, Mirjam Korbar in Lara Wolf.

Decembra smo v zbirki izdali znanstveno monografijo dramaturginje, kritičarke in docentke na ljubljanski AGRFT Zale Dobovšek *Gledališče in vojna : Uprizoritveni odzivi na vojne v 90. letih v nekdanji Jugoslaviji*. Delo je nastalo na podlagi avtoričine doktorske disertacije ter bralcu hkrati približa fenomen vojne in mu razjasni izvor potrebe ustvarjalcev in ustvarjalk, da po izkušnji tako travmatičnega dogodka o njem govorijo in ga predelujejo na gledališkem odru. Spremno besedo je za knjigo napisal dr. Mitja Velikonja, kulturolog in profesor na FDV.

Knjigo smo decembra predstavili na dobro obiskanem celovečernem dogodku na Mali sceni MGL. Večer se je začel z glasbenim nastopom Damirja Avdića in branjem odlomkov iz knjige v interpretaciji mlade igralki Diane Kolenc. Sledil je pogovor z avtorico knjige Zalo Dobovšek, njenim recenzentom, gledališkim teoretikom in sociologom kulture Aldom Milohničem ter igralko, dramsko avtorico in režiserko Drago Potočnjak, ki je v 90. letih v Ljubljani ustanovila gledališče pregnancev iz BIH. Pogovor je usmerjala urednica knjige in zbirke Petra Pogorevc.

V drugi polovici leta 2022 je vseskozi potekalo tudi intenzivno delo na težko pričakovani slovenski izdaji priročnika *Moč igralca* ameriške igralki in pedagoginje Ivane Chubbuck v prevodu Jedrta Maležič. Ker gre za izčrpno in zahtevno delo, ki bo v prevodu obsegalo preko 500 strani, smo izid knjige v imenu kakovosti končnega izdelka in ob soglasju Ministrstva za kulturo predstavili na začetek leta 2023. Stroški izida knjige so bili pravočasno poravnani leta 2022, vendar so se zaradi objektivnih razlogov zavlekle priprave na tisk in postopek tiska.

Kot vselej smo tudi intenzivno skrbeli za promocijo naših knjig in njihovo dobro zastopnost na književnih prireditvah. Septembra smo se razveselili uvrstitve knjige Jureta Gantarja *Eseji o komediji* med peterico nominirank za prestižno Rožančevo nagrado. Novembra smo se s partnerji iz mreže Slovenski gledališki založniki udeležili 38. Slovenskega knjižnega sejma, ki je po dveh letih znova potekal v živo na novi lokaciji na Gospodarskem razstavišču. Avgusta in novembra smo se z našimi edicijami predstavili tudi na festivalih Mladi levi in CoFestival.

Petra Pogorevc, dramaturginja in urednica zbirke Knjižnica MGL

RAZNO

V jeseni smo v Kinu Šiška poravnali dolg do abonentov iz prejšnje sezone. Na razprodanem tradicionalnem koncertu, ki je prvotno namenjen dijaškim abonentom, so nastopili igralci MGL in študenti AGRFT.

Ogledalo si ga je 866 gledalcev.

LETNI IZVEDBENI CILJI PROGRAMSKIH SKLOPOV IN KAZALCI

UGOTAVLJANJE DOSEGANJA ZASTAVLJENIH CILJEV V I. IN II. PROGRAMSKEM SKLOPU Z OCENO USPEHA PRI DOSEGANJU ZASTAVLJENIH CILJEV glede na plan 2022

V spodnjih tabelah predstavljamo izveden program s številom ponovitev in gledalci.

V 2022 smo izvedli 356 različnih gledaliških dogodkov pred 57.352 gledalci.

PREMIERE – PROGRAMSKI SKLOP I in II

Med premierami in ponovitvami iz preteklih let so zabeležene vse ponovitve in število gledalcev, tako v matični hiši kot izven nje.

PREMIERE			programski sklop I		programski sklop II			
naslov	režija	premiera	premiera in ponovitve	gledalci	ponovitve	gledalci	SKUPAJ	
VELIKI ODER								
Katarina Morano, USEDLINE	Žiga Divjak	9. 2. 2022	24	5.480	1	320	25	5.800
Lettie Precious, Sabrina Mahfouz, Hannah Khalil, Stella Duffy, Isley Lynn, Chinonyerem Odimba, Timberlake Wertenbaker, Samantha Ellis, Juliet Gilkes Romero, Nejc Gazvoda, JUNAČINJE	Aleksandar Popovski	12. 5. 2022	22	5.108	3	810	25	5.918
Ira Ratej, Iza Strehar, Ana Duša, Luka Jamnik, BOLJŠI SVET	Gregor Gruden	2. 9. 2022	6	1.405			6	1.405
F. M. Dostojevski, IDIOT	Juž Zidar	24. 9. 2022	14	3.560			14	3.560
Yasmine Reza, BOG MASAKRA	Diego de Brea	20. 10. 2022	27	7.711			27	7.711
J. B. Priestley, NEZNANEC	Barbara Hieng Samobor	10. 12. 2022	8	2.445			8	2.445
Vinterberg, Rukov, PRAZNOVANJE (prestavljeno v 2023)	Janusz Kica	2023	0	0			0	0
O. von Horvath, KAZIMIR IN KAROLINA (menjava z Neznancem iz ms)	Nina Rajič Kranjac	2024/25	0	0			0	0
MALA SCENA								
Niklas Radström, SMRTNO RESNO	Boris Ostan, Stefan Metz	24. 2. 2022	17	415			17	415
Lotos V. Šparovec, ČLOVEK V MORJU	Lotos Šparovec, Ira Ratej idr.	21. 4. 2022	31	1.566			31	1.566
Arthur Schnitzler, SAMOTNA POT	Dorian Šilec Petek	27. 5. 2022	4	330			4	330
Jaša Koceli, MOJSTER (Plečnik) - GOSTOVANJE GIM JPLJ	Jaša Koceli	30. 6. 2022	4	241			4	241
Gregor Strniša, ŽABE	Jan Krmelj	29. 9. 2022	7	562			7	562
Steven Berkoff, SHAKESPEARE (premiera na VO)	Sebastian Cavazza	31. 12. 2022	1	334			1	334
skupaj PS I / PS II			165	29.157	4	1.130	169	30.287
SKUPAJ oba sklopa PREDSTAVE					169	30.287	169	30.287

PONOVITVE UPRIZORITEV IZ PRETEKLIH LET – PROGRAMSKI SKLOP I in II

PONOVIITVE V MATIČNI HIŠI IN NA GOSTOVANJIH			PROGRAMSKI SKLOP I		PROGRAMSKI SKLOP II	
	režija	premiera	št. ponovitev	gledalci	št. ponovitev	gledalci
Ivor Martinič, LE ZALJUBITI SE NE SMEMO	Alen Jelen	30. 3. 2021	11	952		
Ira Ratej, TEATER ZA TELEBANA	Ira Ratej	16. 4. 2021	3	214		
Nejc Gazvoda, TIH VDIH	Nejc Gazvoda	29. 11. 2018	7	1.839	1	250
Hanoh Levin, ZIMSKA POROKA	Matjaž Zupančič	9. 9. 2021	7	1.697		
Ivana Sajko, NEKOČ SE BOVA TEMU SMEJALA	Anja Suša	28. 9. 2021	3	241		
Tracy Letts, AVGUST V OKROŽJU OSAGE	Janusz Kica	4. 11. 2021	20	4.490		
Falk Richter, IZREDNE RAZMERE	Jan Krmelj	11. 12. 2021	14	2.508		
Jaka Smerkolj Simoneti, LE EN SMARAGD	Jana Menger	20. 10. 2021	2	115		
Barbara Zemljič, OLJE ČRNE KUMINE	Barbara Zemljič	16. 12. 2021	33	3.578	1	260
Matic Lukšič, Eva Jagodic, VSE TO SEM VIDELO, KO SEM LETELA MIMO	monoprojekt Matica Lukšiča	31. 12. 2021	16	1.086		
E. Labiche, SLAMNIK	Diego de Brea		2	427		
Po mot. film. scenarija 7 let Josėja Cabeze, TRIJE MILIJONI MINUT	Barbara Hieng Samobor	8. 9. 2020	18	2.272		
Nejc Gazvoda, JAZZ	Nejc Gazvoda	31. 12. 2020	25	2.909	1	100
Ivan Viripajev, NEZNOSNO DOLGI OBJEMI (prenos iz 2020)	Dorian Šilec Petek	16. 12. 2022	1	93		
SKUPAJ	naslovov: 14		162	22.421	3	610
				SKUPAJ	165	23.031

GOSTOVANJA

Med gostovanji so zajete vse predstave (premiere in ponovitve), ki jih nismo odigrali na matičnih odrih v našem gledališču.

V 45 ponovitvah izven matične hiše si je našo produkcijo ogledalo 8.944 gledalcev.

GOSTOVANJA PO SLOVENIJI IN ZAMEJSTVU (programski sklop I) - vse			
uprizoritev	kraj	št. ponovitev	gledalci
TIH VDIH	Maribor, Portorož	2	338
SLAMNIK	Celje (Dnevi komedije)	1	199
USEDLINE	Nova Gorica	1	201
TRIJE MILJONI MINUT	Medvode, Radovljica, Sežana, Šmarje, Gorica (zamejci), Novo mesto, Slovenj Gradec, Zagorje	8	1.486
JAZZ	Krško, Novo mesto (2*), Sežana, Šmarje pri Jelšah, Velike Lašče, Šentjur pri Celju	7	1.270
LE ZALJUBITI SE NE SMEMO	Nova Gorica, Šentvid pri Stični	2	248
AVGUST V OKROŽJU OSAGE	Maribor (Borštnikov srečanje)	1	169
JUNAKINJE	Lendava	1	440
VSE TO SEM VIDELA, KO SEM LETELA MIMO	Šentjanž pri Rožu (zamejci)	1	60
OLJE ČRNE KUMINE	Kranj (TSD), Domžale (3*), Mežica, Novo mesto (2*), Slovenj Gradec, Postojna	9	1.666
MOJSTER	Gimnazija Jožeta Plečnika Ljubljana	4	241
SKUPAJ		37	6.318

GOSTOVANJA PO SLOVENIJI IN ZAMEJSTVU (programski sklop II)			
KONCERT	Kino Šiška	1	886
SKUPAJ		1	886

MEDNARODNA GOSTOVANJA			
uprizoritev	kraj	št. ponovitev	gledalci
OLJE ČRNE KUMINE	PODGORICA, Festival Ruta Grupa Triglav	1	260
JAZZ	SARAJEVO, Festival Ruta Grupa Triglav	1	100
JUNAKINJE	BRIONI, Festival Ruta Grupa Triglav	1	180
JUNAKINJE	BEOGRAD, Festival Ruta Grupa Triglav	1	300
JUNAKINJE	SKOPJE, Festival Ruta Grupa Triglav	1	330
TIH VDIH	BANJA LUKA, Festival Zaplet	1	250
USEDLINE	NOVI SAD, Festival Infant	1	320
SKUPAJ		7	1.740

Gostujoče uprizoritve v MGL	gledališče	režija	št. ponovitev	gledalci
SOMRAK BOGOV / RUTA	Beogradsko dramsko pozorište	Jagoš Marković	1	204
MOJ MOŽ / RUTA	Dramski teatar Skopje	Nela Vitošević	1	226
SE SPOMNIŠ DOLLY BELL / RUTA	Kamerni teatar Sarajevo	Kokan Mladenović	1	229
DON KIHOT / RUTA	Gradsko pozorište Podgorica	Andraš Urban	1	186
SLASTI SLAVE / RUTA	Gradsko pozorište Podgorica	Stefan Sablić	2	123
NOSOROGI / RUTA	Kazalište Ulysses	Lenka Udovički	1	218
		RUTA SKUPAJ	7	1.186
LET NAD KUKAVIČJIM GNEZDOM	Beogradsko dramsko pozorište	Žanko Tomić	1	333
LEPE VIDE LEPO GORIJO	PG Kranj	Maša Pelko	2	481
SKUPAJ SAMI ALI JUTRI JE V SANJAH IZGLEDA DRUGAČE	SNG Maribor	Nejc Gazvoda	2	596
		SKUPAJ	5	1.410
		VSE SKUPAJ	12	2.596

DRUGE JAVNE NEKOMERCIJALNE PRIREDITVE

	dogodek	obiskovalci
KNJIGA: DRAMA TEKST PISAVA, predstavitev	1	50
KNJIGA: ZAKAJ GLEDALIŠČE, predstavitev	1	24
KNJIGA: GLEDALIŠČE IN VOJNA, predstavitev	1	60
KNJIGA: ESEJI O SMEHU, predstavitev	1	30
KNJIGA: JOŽI, predstavitev	1	138
MGL V MKLJ – igralci na pogovorih v MKLJ	3	130
<i>MIŠ MAŠ (otroška novoletna predstava)</i>	1	120
SKUPAJ	9	552

Na pogovorih, ki jih je v MKLJ vodila novinarka Ksenija Horvat, so sodelovali Jožica Avbelj, Lotos V. Šparovec in Boris Ostan.

Med druge javne dogodke ne štejemo vseh novinarskih konferenc, ki jih organiziramo pred vsako premiero, zelo dobro obiskanih pogovorov po predstavah Festivala Ruta Grupa Triglav in pogovorov po abonmaju Radovedni in ravno tako ne obiskov otrok iz vrtcev oz. šolarjev, ki si ogledajo naše gledališče in spoznajo njegovo delovanje.

Sezona 2022/2023

Vpis abonmajev za sezono 2022/2023 je ponovno potekal po starem preverjenem sistemu, od maja dalje, kot je bilo to običajno pred epidemijo.

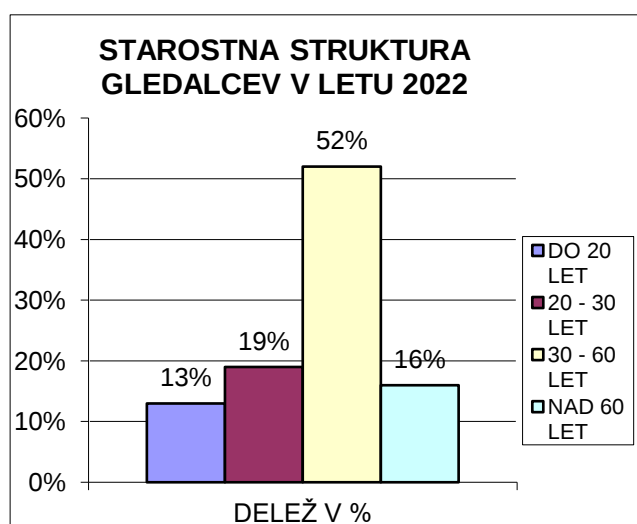
Veseli smo bili močnega vpisa dosedanjih abonentov, saj je dobre tri četrtine abonentov podaljšalo svoj abonma.

Tako velik vpis samo potrjuje strateško prave odločitve, vezane na abonente v času epidemije. Seveda pa je k dobremu vpisu pripomoglo tudi zadovoljstvo s predstavami.

Vrnilo se je tudi precej abonentov, ki v času epidemije niso mogli ali si niso upali obiskovati gledališča. Pridobili pa smo veliko tudi povsem novih abonentov.

Ves čas se trudimo biti v stiku z našimi abonenti in drugimi gledalci, spremljamo njihove odzive in želje. Ves čas analiziramo prodajo, po čem je več oz. manj povpraševanja. Odzivi kažejo, da si abonenti in tudi izven gledalci v pretežni meri želijo predvsem predstave z jasno vsebino oz. zgodbo in več komedij, manj pa abstraktnosti, saj jim, kot nam povedo, gledališče na ta način daje upanje in spodbudo v realnem življenju.

Odličen vpis smo zabeležili med dijaki in študenti. Vseeno bi zabeležili večje število dijaških gledalcev, a se šole za radi epidemiološko okrnjenih sedišč in bolezni niso odločile za ogled predstav.



Petra Setničar, koordinatorka obiska

RAZLIKA MED NAČRTOVANJEM IN REALIZACIJO, predstave in gledalci

Načrtovali smo izvedbo 370 ponovitev lastnih uprizoritev, izvedli pa smo jih 334.

Glede na to, da smo eno premiero zamaknili v naslednje leto, je rezultat visok. Število gledalcev smo presegli za skoraj 12.000.

Gledališče je živ organizem, ponudba se, razen fiksno zagotovljenih terminov za abonente, prilagaja povpraševanju in tudi možnostim organizacije vzporednih predstav. Uspeha določene uprizoritve ne moremo načrtovati, zato so vedno opazna odstopanja.

V spodnjih tabelah predstavljamo realizacijo glede na v letnem načrtu 2022 načrtovano izvedbo predstav.

	PREMIERE (programska sklopa I in II)	plan s premiero vred	realizacija	odmik	plan gledalci	realizac. gledalci	odmik od plana
1	<i>USEDLINE (prestavljeno iz 2021)</i>	0	25	25	0	5.800	5.800
2	<i>SMRTNO RESNO</i>	10	17	7	410	415	5
3	<i>SAMOTNA POT</i>	12	4	-8	765	330	-435
4	<i>BOLJŠI SVET</i>	29	6	-23	3.470	1.405	-2.065
5	<i>ČLOVEK V MORJU</i>	10	31	21	660	1.566	906
6	<i>JUNAKINJE</i>	18	25	7	2.820	5.918	3.098
7	<i>MOJSTER</i>	4	4	0	400	241	-159
8	<i>KAZIMIR IN KAROLINA/ NEZNANEC (menjava)</i>	14	8	-6	3.250	2.445	-805
9	<i>PRAZNOVANJE (prestavljeno v 2023)</i>	21	0	-21	2.820	0	-2.820
10	<i>SHAKESPEARE</i>	14	1	-13	815	334	-481
11	<i>IDIOT</i>	16	14	-2	2.520	3.560	1.040
12	<i>JOHN (nerealizirano)</i>	14	0	-14	1.065	0	-1.065
13	<i>ŽABE</i>	8	7	-1	500	562	62
14	<i>PLEŠASTA PEVKA/ BOG MASAKRA (menjava)</i>	1	27	26	270	7.711	7.441
	SKUPAJ	171	169	-2	19.765	30.287	10.522

	PONOVITVE (programska sklopa I in II)	plan	realizacija	odmik	plan gledalci	realizac. gledalci	odmik od plana
1	<i>ADDAMSOVI</i>	10	0	-10	1.800	0	-1.800
2	<i>AVGUST V OKROŽJU OSAGE</i>	9	20	11	1.350	4.490	3.140
3	<i>ČEŠNJEV VRT</i>	4	0	-4	720	0	-720
4	<i>ČLOVEK V LUPINI</i>	4	0	-4	330	0	-330
5	<i>IZKORISTI IN ZAVRZI ME</i>	5	0	-5	425	0	-425
6	<i>IZREDNE RAZMERE</i>	11	14	3	715	2.508	1.793
7	<i>JAZZ</i>	18	26	8	2.140	3.009	869
8	<i>LE EN SMARAGD</i>	5	2	-3	325	115	-210
9	<i>LE ZALJUBITI SE NE SMEMO</i>	4	11	7	260	952	692
10	<i>VSE TO SEM VIDEĻA, KO SEM LETELA MIMO</i>	10	16	6	480	1.086	606
11	<i>NEKOČ SE BOVA TEMU SMEJALA</i>	13	3	-10	845	241	-604
12	<i>NEZNOSNO DOLGI OBJEMI (so med premierami)</i>	5	1	-4	325	93	-232
13	<i>OLJE ČRNE KUMINE</i>	5	34	29	425	3.838	3.413
14	<i>SEDEM DNI</i>	1	0	-1	930	0	-930
15	<i>SLAMNIK</i>	8	2	-6	1.040	427	-613
16	<i>TURANDOT</i>	8	0	-8	750	0	-750
17	<i>TEATER ZA TELEBANA</i>	25	3	-22	2.262	214	-2.048
18	<i>TRIJE MILIJONI MINUT</i>	24	18	-6	1.805	2.272	467
19	<i>USEDLINE (premiera!)</i>	28	0	-28	4.360	0	-4.360
20	<i>TIH VDIH</i>	0	8	8	0	2.089	2.089
21	<i>ZIMSKA POROKA</i>	2	7	5	360	1.697	1.337
	SKUPAJ	199	165	-34	21.647	23.031	1.384

	GOSTUJOČE PREDSTAVE (brez festivala)	plan	realizacija	odmik	plan gledalci	realizac. gledalci	odmik od plana
1	GOSTUJOČE PREDSTAVE IZ SLOVENIJE	4	3	-1	660	1.037	377
2	GOSTUJOČE PREDSTAVE IZ TUJINE	2	1	-1	250	331	81
	SKUPAJ	6	4	-2	910	1.368	458

Obe tabeli vsebujeta vse napovedane ponovitve, tako doma kot na gostovanjih.

V spodnjih tabelah pa so izločena samo gostovanja.

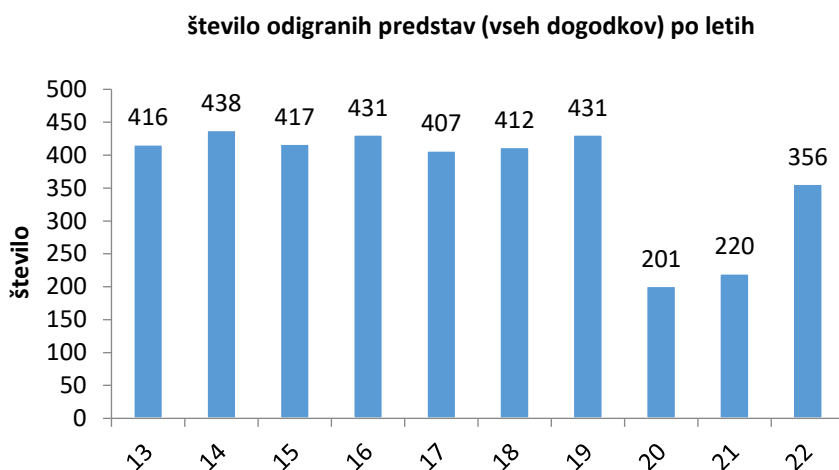
	GOSTOVANJA PO SLOVENIJI IN ZAMEJSTVU	plan	realizacija	odmik	plan gledalci	realizac. gledalci	odmik od plana
1	BOLJŠI SVET	1	0	-1	200	0	-200
2	MOJSTER	3	4	1	400	241	-159
3	SHAKESPEARE	5	0	-5	250	0	-250
4	JOHN	5	0	-5	500	0	-500
5	ČLOVEK V LUPINI	1	0	-1	150	0	-150
6	JAZZ	6	7	1	1.200	1.270	70
7	VSE TO SEM VIDELO, KO SEM LETELA MIMO (zamejst.)	1	1	0	80	60	-20
8	OLJE ČRNE KUMINE	1	9	8	100	1.666	1.566
9	SLAMNIK	5	1	-4	500	199	-301
10	TEATER ZA TELEBANA	8	0	-8	800	0	-800
11	TRIJE MILIJONI MINUT (zamejst.)	7	8	1	700	1.486	786
12	USEDLINE	1	1	0	100	201	101
13	LE ZALJUBITI SE NE SMEMO	0	2	2	0	248	248
14	TIH VDIH	0	2	2	0	338	338
15	JUNAKINJE	0	1	1	0	440	440
16	AVGUST V OKROŽJU	0	1	1	0	169	169
	SKUPAJ	44	37	-7	4.980	6.318	1.338

	GOSTOVANJA V TUJINI	plan	realizacija	odmik	plan gledalci	realizac. gledalci	odmik od plana
1	SEDEM DNI	5	0	-5	750	0	-750
2	TURANDOT	1	0	-1	150	0	-150
3	JAZZ	1	1	0	100	100	0
4	IZKORISTI IN ZAVRZI ME	1	0	-1	100	0	-100
5	JUNAKINJE	0	3	3	0	810	810
6	TIH VDIH	0	1	1	0	250	250
7	USEDLINE	0	1	1	0	320	320
8	OLJE ČRNE KUMINE	0	1	1	0	260	260
	SKUPAJ	8	7	-1	1.100	1.740	640

STATISTIČNA OCENA USPEHA GLEDE NA PRETEKLA LETA

S ponovno odprtimi gledališkimi vrati smo v 2022 dokazali, da se število naše produkcije na odru in obiskovalcev spet vrača v leta pred epidemijo.

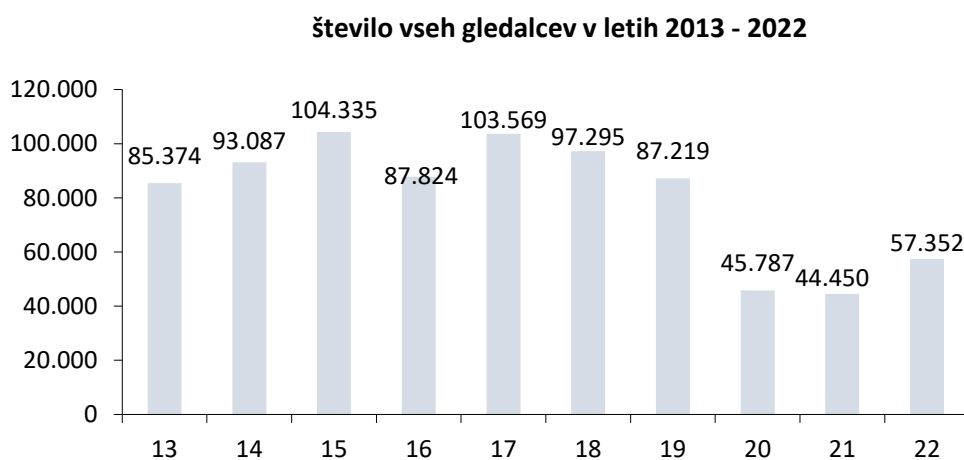
ŠTEVILO PREDSTAV oz. gledaliških dogodkov v 2022 glede na pretekla leta



GLEDALCI

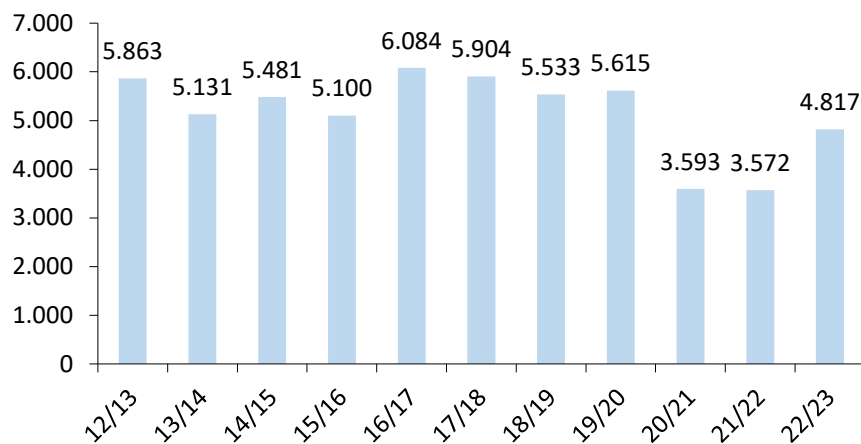
V letu 2022 si je naš program v živo ogledalo 57.352, upoštevani so vsi naši gledalci in obiskovalci doma in na drugih prizoriščih.

V 2021 je bila polovica naših gledalcev deležna spletnih vsebin.



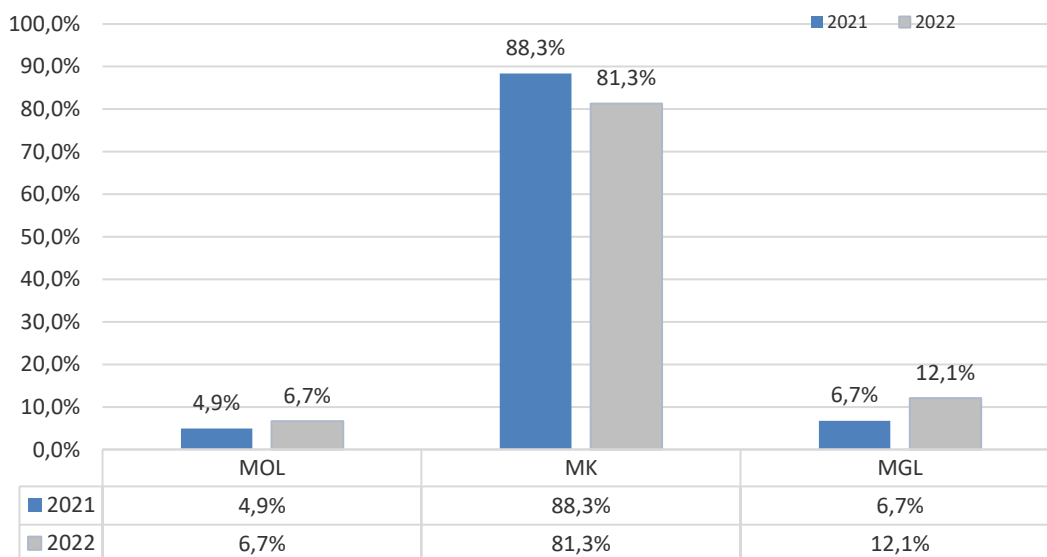
Vpis v sezono 2022/23 se je glede na preteklo sezono lahko povečal. Visoko število vpisa je celo preseglo naša pričakovanja.

abonenti 2012 - 2022



PRIHODKI PO VIRIH FINANCIRANJA GLEDE NA PRETEKLO LETO

PRIMERJAVA PRIHODKOV v % PO VIRIH 2021 IN 2022

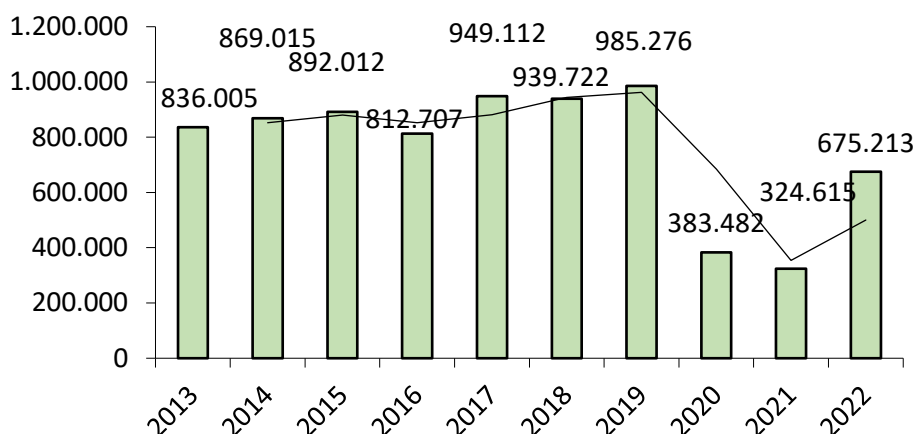


V poslovnem letu 2021 smo zabeležili 4.810.917 eur vseh prihodkov, od tega iz lastnega vira 383.482 eur.

V 2022 je lastni prihodek zaradi zaključka epidemije in možnosti izkoristka večjih kapacitet pri prodaji višji, in sicer 657.323, vsi prihodki skupaj pa znašajo 5.599.437.

Predvidevamo, da če bi celo leto delovali v razmerah brez omejitev, bi lastni prihodki dosegli podobno višino kot v letih pred razglašeno epidemijo.

primerjava lastnih prihodkov



OBREMENJENOST ZAPOSLENIH IGRALCEV V 2022

Vsako leto statističnemu poročilu pripravo statistike naših zaposlenih igralcev, ki jih izračunamo po naslednjih normativih: normativ za študij/leto: 2 nova študija za igralce do 50 let in 1,6 nad 50 let. Za predstave pa upoštevamo 100-odstotni izkoristek pri 80 predstavah na leto, če so igralci mlajši od 50 let, pri starejših od 50 let pa je 100-odstotna zasedenost dosežena pri 64 odigranih predstavah.

Na 34,2 delovnih mestih je bilo zaposlenih 19 igralk, od teh 7 starejših od 50 let in 21 igralcev, od tega 4 nad 50 let.

Študiji so potekali normalno, vsak je vadil 1 ali 2 novi vlogi in igral v 4 živih predstavah.

Povprečno so odigrali 46 predstav. Število bi bilo precej večje, če ne bi v drugi polovici leta zabeležili kar precej odpovedi predstav (bolezni).

normativ za predstave/leto: 80 do 50 let, 64 nad 50 let											
2021	zaposlen za/prisoten	št. štud.	skupno št. predstav VSE	št. živih predstav 2021	od tega št. gost.	koncert	normativ študija	izkoristek glede na št. študijev	normativ predst.	izkoristek na št. predstav (VSE)	izkoristek ŠTUDIJ + PONOVI (vse)
igralka	1,00	3	50	4	4	1	2,00	150%	80,00	63%	106%
igravec	0,88	2	54	3	8	0	1,75	114%	70,00	77%	96%
igralka 50+	1,00	1	17	2	0	0	1,60	63%	64,00	27%	45%
igravec	0,17	1	20	1	0	0	0,33	303%	21,12	95%	199%
igralka 50+	0,25	1	25	1	4	0	0,40	250%	16,00	156%	203%
igralka	1,00	2	58	4	10	0	2,00	100%	80,00	73%	86%
igravec	0,75	1	36	3	4	1	1,50	67%	60,00	60%	63%
igravec	1,00	0	21	2	1	1	2,00	0%	80,00	26%	13%
igravec	0,33	0	43	2	13	0	0,65	0%	26,00	165%	83%
igralka	1,00	2	28	5	1	1	1,60	125%	64,00	44%	84%
igravec	1,00	2	32	5	1	0	2,00	100%	80,00	40%	70%
igravec	0,20	0	14	1	0	0	0,40	0%	12,80	109%	55%
igravec 50+	1,00	2	44	3	2	0	1,60	125%	64,00	69%	97%
igralka	1,00	1	41	2	10	0	2,00	50%	80,00	51%	51%
igralka 50+	1,00	3	71	5	9	0	1,60	188%	64,00	111%	149%
igralka	1,00	1	66	4	2	0	2,00	50%	80,00	83%	66%
igralka	0,04	0	2	2	1	0	0,08	0%	3,32	60%	30%
igravec	1,00	2	30	5	1	0	2,00	100%	80,00	38%	69%
igravec	1,00	2	50	7	2	1	2,00	100%	80,00	63%	81%
igravec	0,88	2	29	3	0	0	1,75	114%	70,00	41%	78%
igralka 50+	1,00	0	53	2	12	0	1,60	0%	64,00	83%	41%
igravec 50+	1,00	0	36	2	2	0	1,60	0%	64,00	56%	28%
igralka	1,00	1	19	3	2	1	2,00	50%	80,00	24%	37%
igravec	1,00	1	15	1	0	0	2,00	50%	80,00	19%	34%
igralka	0,50	0	31	2	0	0	1,00	0%	40,00	78%	39%
igralka	1,00	2	37	3	5	1	2,00	100%	80,00	46%	73%
igralka	1,00	1	12	3	0	0	2,00	50%	80,00	15%	33%
igravec 50+	1,00	1	23	3	1	0	1,60	63%	64,00	36%	49%
igravec	1,00	2	35	5	1	1	2,00	100%	80,00	44%	72%
igravec	1,00	2	33	3	1	0	2,00	100%	80,00	41%	71%
igralka	1,00	1	84	6	16	0	2,00	50%	80,00	105%	78%
igravec 50+	1,00	1	71	4	3	0	1,60	63%	64,00	111%	87%
igralka 50+	1,00	2	26	2	1	0	1,60	125%	64,00	41%	83%
igravec	0,88	0	30	3	2	0	1,40	0%	60,00	50%	25%
igravec	1,00	1	43	3	11	0	2,00	50%	80,00	54%	52%
igralka	0,50	1	46	5	2	0	0,80	125%	80,00	58%	91%
igralka 50+	1,00	0	66	4	14	0	2,00	0%	64,00	103%	52%
igralka	1,00	1	74	4	4	0	2,00	50%	80,00	93%	71%
igralka	1,00	1	85	7	17	0	1,60	63%	80,00	106%	84%
	33,36	46,00	1550,00	129	167	8	62,06	74%	2.539,24	61%	68%
povpr. vrednosti 2022 na DM igralca		1,4	46	3,87	5,01	0,24	1,86	74%	76,1	61%	68%
		študij	predstave	žive pred.	gostov.	koncert	norm. št.	izkorist. št.	norm. pred.	izkorist. pred.	celoten izkor.

Tabela: obremenjenost zaposlenih igralcev

FINANČNA OCENA USPEHA PRI DOSEGANJU ZASTAVLJENIH CILJEV

IZRAZ PRIHODKOV IN ODHODKOV PO NAČELU DENARNEGA TOKA

PRIHODKI

2022	PLAN	REALIZACIJA	RAZLIKA	R/P
MK	4.548.335	4.513.473	-34.862	99%
MOL	290.000	305.000	15.000	105%
MGL javna služba	654.963	715.506	60.543	109%
MGL trg	12.000	17.106	5.106	143%
SKUPAJ	5.505.298	5.551.085	45.787	101%

PRIHODKI 2022	znesek	delež
MK	4.513.473	81,3%
MOL	305.000	5,5%
MGL-javna služba	715.506	12,9%
MGL-trg	17.106	0,3%
SKUPAJ	5.551.085	100,0%

Prihodki po načelu denarnega toka so v letu 2022 znašali 5.551.085 EUR in so za 1 % višji od načrtovanih – nominalno za 45.787 EUR. Glede na posamezne deležnike (vir financiranja) je razmerje boljše, kot je bilo v preteklih letih, ko je bil delež nejavnih prihodkov v vseh prihodkih precej nižji. Glede na lansko leto, ko je ta zaradi epidemije COVID19 znašal le dobrih 7,5 % v vseh prihodkih, je letos MGL z opravljanjem javne službe dosegel kar slabih 13 % vseh prihodkov. Prihodki MGL (samo javna služba) se vsako »normalno« leto gibljejo med 16 in 18 % vseh prihodkov in želimo si, da bi ga v naslednjih letih spet dosegali.

PRIHODKI IZ JAVNIH SREDSTEV – proračun MK in MOL

Glavni financer, Ministrstvo za kulturo (MK), je realiziral vse svoje finančne obveznosti iz odločbe oz. pogodbe o sofinanciranju MGL v letu 2022. Ministrstvo nam je z novo odločbo (št. odločbe 6110-688/2021-3340-16 z dne 19. 10. 2022) namenim višja sredstva za splošne stroške delovanja (zaradi znatnega povišanja cen energentov in splošnega dviga cen življenjskih potrebščin), in sicer iz prvotnih 192.001 EUR na 209.089 EUR. Skladno s podpisom dogovora o povišanju plač (dvig plačnih razredov za 4,5 %) in izplačilu razlike regresa smo zaposlenim izplačevali višje stroške dela, vendar pa od MK kljub pozivu nismo prejeli niti eura

dodatnih sredstev, čeprav so bila sredstva zagotovljena v proračunu (zapisano v Dogovoru) – vse iz prihrankov in lastnih sredstev! Rebalans ni bil potreben. Skupaj je MK prispevalo 81,3 % vseh prihodkov.

Mestna občina Ljubljana (MOL) svoje finančne obveznosti iz pogodbe za leto 2022 po denarnem toku ni realizirala v celoti. Prejeli smo sicer vsa odobrena sredstva po prvotni pogodbi o financiranju, novembra pa nam je MOL z aneksom odobrila dodatna sredstva za investicijsko vzdrževanje v višini 15.000 EUR ter dodatna sredstva za splošne stroške obratovanja v višini 15.000 EUR, za programske materialne stroške pa smo dobili odobrenih še dodatnih 20.000 EUR. Zahteve smo takoj poslali, vendar pa sredstev v višini 35.000 EUR do konca leta nismo prejeli (vzrok likvidnostne težave občine konec leta). Tudi v tem primeru rebalansa ni bilo potrebno sprejemati.

PRIHODKI IZ NEJAVNIH VIROV ZA IZVAJANJE DEJAVNOSTI JAVNE SLUŽBE

MGL je v letu 2022 pri opravljanju javne službe ustvaril 715.506 EUR kar je za 9,0 % več od prvotno načrtovanih prihodkov opravljanja javne službe. V nasprotju s preteklimi leti smo celo leto nemoteno delovali, vseeno pa je konec leta odpadlo več predstav zaradi bolezni v ansamblu. Zaradi navedenega bi bili prihodki lahko še precej višji. Prav tako smo zaradi navedenega vzroka kakšno premiero prestavili na kasnejši datum, na koncu leta pa prestaviti eno premiero v leto 2023. Za naše abonente smo morali odigrati še nekaj predstav preteklega sezone, plačila so bila že v prihodkih preteklega / preteklih let (denarni tok).

	Real.2021	Plan2022	Real.2022
B. DRUGI PRIHODKI ZA IZVAJANJE DEJAVNOSTI JAVNE SLUŽBE	368.609	654.963	715.506
Prejete obresti			1.877
Prihodki od udeležbe na dobičku in dividend ter presežkov prihodkov nad odhodki			
Prihodki od najemnin, zakupnin in drugi prihodki od premoženja	2.159	27.978	760
Drugi tekoči prihodki iz naslova izvajanja javne službe:	366.450	626.985	710.717
<i>* vstopnice in abonmaji</i>	307.516	444.585	556.021
<i>* gostovanja doma in v tujini</i>	33.733	131.000	111.755
<i>* prodaja publikacij, vezanih na dejavnost</i>	3.646	9.800	7.539
<i>* prodaja CD plošč, maskot, lutk, povezanih z javno službo</i>	179	200	62
<i>* oddaja prostorov in opreme kulturnim izvajalcem</i>	1.212	0	0
<i>* kotizacije za seminarje in strokovna srečanja</i>	0	3.400	0
<i>* članarine, sposojnine</i>			
<i>* snemanja in koprodukcije</i>			
<i>* sredstva sponzorjev za javno službo</i>	19.996	38.000	34.067
<i>* ostalo</i>	168	0	1.273
Kapitalski prihodki			168
Prejete donacije:	0	0	1.984
<i>* domače</i>			
<i>* tuje</i>			1.984
<i>* za odpravo posledic naravnih nesreč</i>			
Prejeta sredstva iz proračuna EU iz strukturnih skladov			
Prejeta sredstva iz proračuna EU iz Kohezijskega sklada			
Prejeta sredstva iz proračuna EU za izvajanje centraliziranih in drugih programov EU			
Ostala prejeta sredstva iz proračuna EU			
Prejeta sredstva od drugih evropskih institucij in iz drugih držav			

Vir: obrazec FP2022-gledališča

Prihodki iz nejavnega vira MGL tako predstavljajo 12,9 % celotnih prihodkov zavoda. Od tega največji delež predstavljajo prihodki iz:

- vstopnic in abonmajev: 556.021 EUR in
- gostovanj doma in v tujini: 111.755 EUR.

Skupaj smo za inkaso predstav na domačem odru in na gostovanjih načrtovali 575.585 EUR. Glede na preteklo leto pa so prihodki precej višji, in sicer skoraj še enkrat višji (indeks 180,8) (vstopnice in abonmaji) oziroma več kot trikrat višji pri gostovanjih (indeks 331,3). Abonmajski vpisi so bili zelo dobri, pa čeprav je COVID še vedno prisoten.

PRIHODKI OD PRODAJE BLAGA IN STORITEV NA TRGU

Realizacija je 17.106 EUR, kar je sicer več od načrtovanega, prvotno smo za leto 2022 načrtovali le prihodke v višini 12.000 EUR. V letu 2019 smo namreč odpovedali pogodbo o upravljanju kot začasni upravnik. Vendar pa je zaradi situacije s COVID19 prišlo do tega, da skupaj s solastniki zgradbe Čopova 14 še vedno nismo izbrali novega upravnika. Tako storitev upravljanja izvajamo še naprej. Zaradi neplačevanja s strani enega solastnika oz. najemnika lokala v pasaži gledališča, ki plačuje le del prefakturiranih stroškov, naše storitve upravljanja pa ne priznava, so po denarnem toku prihodki nižji, saj ni plačil za našo storitev (prihodka od upravljanja objekta) problematičnega solastnika.

V CELOTNIH PRIHODKIH se kar 99,7 % nanaša na prihodke iz javne službe in le 0,3 % na prihodke iz tržne dejavnosti – enako kot vsa pretekla leta.

ODHODKI

2022	PLAN	REALIZACIJA	RAZLIKA	R/P
splošni	268.880	302.149	33.269	112%
programski	1.358.442	1.271.305	-87.137	94%
plače	3.877.976	3.838.407	-39.569	99%
investicije	68.600	113.853	45.253	166%
SKUPAJ	5.573.898	5.525.714	-48.184	99%

ODHODKI 2021	znesek	delež
MK	4.513.473	81,7%
MOL	305.000	5,5%
MGL-javna služba	706.436	12,8%
MGL-trg	805	0,0%
SKUPAJ	5.525.714	100,0%

Odhodki po načelu denarnega toka so v letu 2022 znašali 5.525.714 EUR in so za 1 % nižji od načrtovanih, glede na leto 2021 pa višji za 13,2 %.

MK je prispevalo 81,7 % vseh sredstev, MOL 5,5 %, MGL pa je celotne odhodke pokrivalo v višini 707.241 EUR oz. v 12,8 % deležu.

Primerjava plan / realizacija 2022 po viru glede na sklope financiranja

2022	MK		MOL		MGL		VSI	
	plan	real	plan	real	plan	real	plan	real
Programski stroški skupaj	540.567	540.567	240.000	240.000	577.875	490.738	1.358.442	1.271.305
sklop I	485.555	485.555	131.630	131.630	474.147	455.203	1.091.332	1.072.388
sklop II	55.012	55.012	108.370	108.370	103.728	35.535	267.110	198.917
Splošni stroški skupaj	192.001	209.089	50.000	50.000	26.879	43.060	268.880	302.149
Plače	3.815.767	3.763.817	0	0	62.209	74.590	3.877.976	3.838.407
Investicijski odhodki	0	0	0	15.000	68.600	98.853	68.600	113.853
SKUPAJ	4.548.335	4.513.473	290.000	305.000	735.563	707.241	5.573.898	5.525.714

PLAČE

2022	PLAN	REALIZACIJA	RAZLIKA	R/P
MK	3.815.767	3.763.817	-51.950	99%
MOL	0	0	0	*
MGL - javna služba	62.209	74.590	12.381	120%
MGL - trg	0	0	0	#DIV/0!
SKUPAJ	3.877.976	3.838.407	-39.569	99%

vir financiranja:	znesek	%
MK	3.763.817	98,1
MOL	0	0,0
MGL - javna služba	74.590	1,9
MGL - trg	0	0,0
SKUPAJ	3.838.407	100,0

Glavni financer MK nam bi s prvotno odločbo o financiranju zagotovil sredstva za plače, ki bi sicer pokrivala vse stroške dela za vseh 105,2 zaposlenih. MGL bi prispeval le izplačilo nagrade direktorici za uspešno poslovanje za leto 2021 v višini dveh njenih bruto plač s prispevki delodajalca. Zaradi dviga višine plačnih razredov smo od oktobrske plače dalje izplačevali precej višjo mesečno maso plač. Poleg tega smo zaradi sklenjenega dogovora med Vlado RS in sindikati morali izplačati vsem zaposlenim še razliko regresa. Čeprav naj bi bila vsa ta sredstva

zagotovljena v proračunu, se je izkazalo, da smo morali dodatne stroške dela izplačati iz prihranka MK sredstev, ker pa ta ni zadostoval, pa smo morali razliko pokrivati iz lastnih prihodkov.

Plače smo izplačevali v skladu z veljavno zakonodajo. Porodniški dopust ene zaposlene v igralskem ansamblu smo nadomestili za celoten čas trajanja. Daljše bolniške smo nadomeščali le v najnujnejših primerih in predvsem v igralskem ansamblu z zamikom. Nekaj igralcev se je med letom odločilo za zaposlitev s krajšim delovnim časom – tudi te smo nadomestno zaposlili z mlajšimi igralci (razlika med plačnim razredom zaposlenega in nadomestne zaposlitve je velika). Pri povečani fluktuaciji zaposlenih v letošnjem letu smo imeli velike probleme z iskanjem novega kadra, saj so plače na teh delovnih mestih (predvsem v tehniki) praviloma pod (takratno) minimalno plačo in za zaposlitev tudi med brezposelnimi ni interesa. Po drugi strani pa je velik minus tudi narava dela v gledališču, saj je delo razporejeno na dopoldanski in večerni delovni čas, pogosto je delo tudi v sobotah, večja obremenitev za zaposlene pa predstavljajo gostovanja doma in v tujini. Iz prihrankov pri plačah iz naslova bolezni in začasno nezasedenih delovnih mest smo bolj obremenjenim zaposlenim delno izplačali povečan obseg dela.

Pri decembrski plači v januarju 2022 je zaradi rednih napredovanj dobilo višjo plačo 40 zaposlenih. V letu 2022 pa je redno napredovalo 22 zaposlenih (vpliv na višino plač šele v letu 2023). Prerazporeditev v letu 2022 ni bilo.

Od 1.7.2020 dalje se redna delovna uspešnost zaposlenim spet izplačuje. Glede na naravo dela v gledališču smo se odločili za izplačilo na tri mesece. Tako smo v letu 2022 izplačali redno delovno uspešnost za obdobje januar – marec pri aprilski plači, za obdobje april – junij pri julijski plači, za julij – september pri oktobrski plači v novembru, redno delovno uspešnost za obdobje oktober – december pa smo izplačali pri januarski plači v februarju 2023 (ni strošek leta 2022 po denarnem toku); po denarnem toku je bila v februarju 2022 izplačana tudi redna delovna uspešnost za obdobje oktober – december 2021. Ob sprejetju zaključnega računa za leto 2021 je bila izplačana tudi redna delovna uspešnost vodstvu, in sicer za leto 2021 v višini 2 %, na podlagi sklepa Sveta MGL in kasneje sklepa MOL (št. sklepa 610-32/2022-5 z dne 16.

5. 2022) pa je bila pri majski plači izplačana še razlika do 5 % – MK nam teh sredstev ni zagotovilo, zato smo jih zagotovili iz nejavnega vira pri opravljanju javne službe.

1. ZAPOSLENI, KI JIH FINANCIRA MK	Real. 2021	Plan 2022	Real. 2022
a. Plače in dodatki	2.748.091	2.894.634	2.870.270
<i>od tega dodatki za delo v posebnih pogojih</i>	42.550	66.000	74.930
b. Regres za letni dopust	111.738	113.352	142.074
c. Povračila in nadomestila:	116.349	148.634	147.436
<i>od tega prevoz na delo</i>	50.519	69.719	67.228
<i>od tega prehrana</i>	65.568	78.915	80.152
<i>od tega druga povračila in nadomestila</i>	262		56
d. Sredstva za delovno uspešnost:	100.995	58.107	111.100
<i>od tega sredstva za redno DU</i>	51.718	51.597	54.801
<i>od tega sredstva za DU iz naslova povečanega obsega dela</i>	42.767		44.299
<i>od tega sredstva za DU iz naslova prodaje blaga in storitev na trgu</i>	6.510	6.510	12.000
e. Sredstva za nadurno delo		10.000	0
f. Plače za delo nerezidentov po pogodbi	8.047		
g. Drugi izdatki zaposlenim (jubilejne nagrade, odpravnine)	10.116	75.730	23.906
Prispevki za socialno varnost (vključno s premijami KDPZ)	496.993	522.868	521.193
Skupaj	3.592.329	3.823.325	3.815.979

Vir: obrazec FP2022-gledališča

MGL iz sredstev nejavnega vira v letu 2022 zaposlenim ni izplačalo uspešnosti iz naslova prodaje blaga in storitev na trgu (dodatna delovna uspešnost), v finančnem načrtu izplačila nismo predvideli. Na podlagi sklepa MOL o določitvi dela plače za delovno uspešnost za leto 2021 iz naslova prodaje blaga in storitev na trgu smo iz lastnih sredstev direktorici izplačali letno nagrado za uspešno poslovanje v višini 12.000 EUR bruto oziroma s prispevki 13.932 EUR (št. sklepa 610-32/2022-16 z dne 13. 6. 2022).

V sredstva za plače smo poleg ministrskih sredstev vložili še lastna sredstva iz nejavnega vira, saj smo skladno s sprejetim kadrovskim načrtom zaposlovali tudi iz tega vira.

Tako smo iz nejavnega vira dvema oz. trem zaposlenim (ena zaposlena je bila na daljši bolniški odsotnosti) izplačali skupaj za 22.428 EUR (od tega za uspešnost 159 EUR). Prvotno smo sicer načrtovali izplačilo plač trem zaposlenim skozi vse leto, vendar smo plačo ene zaposlene del leta krili iz stroškov MK (boleznine).

2. ZAPOSLENI, KI SO FINANCIRANI IZ DRUGIH VIROV	Real. 2021	Plan 2022	Real. 2022
nejavni vir pri opravljanju javne službe			
a. Plače in dodatki	23.995	39.985	13.877
b. Regres za letni dopust	2.100	3.223	2.990
c. Povračila in nadomestila	1.750	3.225	1.110
<i>od tega prevoz na delo - podkonto 400203</i>	4	407	0
<i>od tega prehrana - podkonto 400202</i>	1.746	2.818	1.110
<i>od tega druga povračila in nadomestila</i>			
d. Sredstva za delovno uspešnost:	1.503	536	896
<i>od tega sredstva za redno delovno uspešnost</i>	359	536	159
<i>od tega sredstva za DU iz naslova povečanega obsega dela</i>	1.144		737
<i>od tega sredstva za DU iz naslova prodaje blaga in storitev na trgu</i>			
e. Sredstva za nadurno delo			
f. Plače za delo nerezidentov po pogodbi			
g. Drugi izdatki zaposlenim			
Prispevki za socialno varnost s premijami KDPZ	4.968	7.682	3.555
Skupaj	34.316	54.651	22.428

Vir: obrazec FP2022-gledališča

Iz tržne dejavnosti nismo financirali plač, saj je zaradi odpovedi o upravljanju zgradbe ta vir nepredvidljiv.

V letu 2022 smo imeli tudi nekaj daljših bolniških odsotnosti, ki so bile daljše od 30 delovnih dni, boleznin zaradi poškodb pri delu in izven dela ter nekaj izolacij zaradi COVID-19, zato so refundacije s strani ZZSZ znašale kar 71.272 EUR (refundacije so zgolj informativna postavka, saj se po denarnem toku ne izkazujejo!).

PROGRAMSKI MATERIALNI STROŠKI

2022	PLAN	REALIZACIJA	RAZLIKA	R/P
MK	540.567	540.567	0	100%
MOL	240.000	240.000	0	100%
MGL - javna služba	577.875	490.738	-87.137	85%
MGL - trg	0	0	0	*
SKUPAJ	1.358.442	1.271.305	-87.137	94%

vir financiranja:	znesek	%
MK	540.567	42,5
MOL	240.000	18,9
MGL - javna služba	490.738	38,6
MGL - trg	0	0,0
SKUPAJ	1.271.305	100,0

Programski stroški so bili v 2022 nižji od načrtovanih (indeks samo 94) – odstopanja po posameznih postavkah so razvidna v prilogi C2 finančnega poročila po denarnem toku, posebej še poraba po posameznih sklopih.

Kar 38,6 % vseh sredstev za pokrivanje programskih stroškov je prispevalo gledališče iz lastnih prihodkov, sredstva na strani MK so bila minimalno višja kot preteklo leto (za 6.431 EUR). Z dodatno odločbo, s katero so bila odobrena dodatna sredstva za splošne stroške, za programske stroške nismo dobili nič.

MOL je prispevala 18,9 %. Z odločbo smo dobili sredstva za izvedbo programa – organizacijo festivala RUTA v Ljubljani in za program gledališča. V novembru 2022 smo sicer dobili odobrena dodatna sredstva za pokrivanje programskih stroškov v višini 20.000 EUR, vendar do nakazila do konca leta ni prišlo, zato denarni tok izkazuje višino 240.000 EUR (kot je bila prvotna odločba o financiranju programa za leto 2022).

Za program smo poleg namenskih programskih sredstev s strani državnega in občinskega proračuna namenili še 490.738 EUR sredstev, ki smo jih ustvarili pri opravljanju dejavnosti javne službe (sicer 87.137 EUR manj od prvotno načrtovanega vložka).

Tudi pri višini programskih stroškov je še vedno čutiti vpliv epidemije COVID-19. Nekajkrat smo morali zaradi tega odpovedati predstavo, zaradi obolelosti v igralskem ansamblu pa je bilo tudi oteženo pravočasno izvajanje vaj in priprav na bližajoče premiere. Kljub vsemu smo uspeli izpeljati festival RUTA v Ljubljani, pa tudi realizirati gostovanja v tujini (RUTA in ostala gostovanja) ter veliko gostovanj v Sloveniji. Prišlo je tudi do izmenjave predstav dveh slovenskih gledališč, eno tuje gledališče pa je gostovalo na velikem odru MGL v oktobru 2022.

Glede na prejeti finančni načrt v letu 2022 smo realizirali programske stroške v višini 94 %. V prilogi C2 so stroški prikazani natančneje po obeh sklopih, in sicer v sklopu I stroški do premiere, stroški ponovitev premiernih uprizoritev in stroški ponovitev preteklih sezon. V tem sklopu so vključeni tudi stroški gostujočih gledališč na odrih MGL. V sklopu II pa so prikazani stroški po postavkah mednarodna gostovanja, festival RUTA, koncert MGL in knjižnica MGL. Glede na preteklo leto so stroški višji predvsem zaradi ponovnega odprtja gledališkega

dogajanja brez omejitev. Tako smo lahko v celoti organizirali festival RUTA, realizirali smo tudi mednarodna gostovanja, zaradi podražitev cen storitev in blaga predvsem v drugi polovici leta pa so stroški višji tudi na račun tega dejstva. Kljub vsemu smo realizirali 93,6 % načrtovanih stroškov. Zaradi spremembe repertoarja in s tem zamika ene uprizoritve v leto 2023 so se tudi stroški do premiere delno zamaknili v naslednje leto. Na postavki študentsko delo je indeks povečan (458,2), saj je v planu zajet le strošek hostesne službe, ne pa tudi študentov, ki sodelujejo kot igralci v predstavi ali pri njenem nastajanju. Strošek avtorskih honorarjev je glede na planirano višino nižji (indeks 89,2), saj je del prvotno načrtovanih stroškov zunanjih sodelujočih vključen v študentsko delo (zaradi statusa se študentje odločijo za plačilo preko študentskega servisa – olajšave pri dohodnini). V letošnjem letu je kar nekaj zaposlenih dodatno delalo pri posameznih premierah, šlo je za delo, ki je bilo izven njihovih del in nalog, za katere so zaposleni v gledališču (npr. prevodi, režija, scenografija, statiranje na predstavah ...). Zaradi podražitev so precej povišane postavke oglaševalskih storitev, poštne, goriva in strokovne literature. Zaradi povečanega števila bolniških odsotnosti pa smo delno zaposlili tudi preko podjemnih pogodb, zato je tudi tu indeks glede na prvotna načrtovana sredstva višji. Glede na leto 2021 je primerjava nerelevantna (COVID epidemija, nižje cene blaga in storitev ...).

SPLOŠNI STROŠKI DELOVANJA

2022	PLAN	REALIZACIJA	RAZLIKA	R/P
MK	192.001	209.089	17.088	109%
MOL	50.000	50.000	0	100%
MGL - javna služba	21.879	42.255	20.376	193%
MGL - trg	5.000	805	-4.195	16%
SKUPAJ	268.880	302.149	33.269	112%

vir financiranja:	znesek	%
MK	209.089	69,2
MOL	50.000	16,5
MGL - javna služba	42.255	14,0
MGL - trg	805	0,3
SKUPAJ	302.149	100,0

Največji delež za pokrivanje splošnih stroškov je prispevalo ministrstvo – 69,2 % (po dodatni odločbi smo prejeli namesto prvotnih 192.001 EUR za predvideno inflacijo korigirano višino za

splošne stroške, in sicer v znesku 209.089 EUR). Ustanoviteljica je prispevala 50.000 EUR, z dodatkom h pogodbi pa so bila odobrena dodatna sredstva v višini 15.000 EUR, vendar jih v letu 2022 nismo prejeli zaradi likvidnostnih težav na občini. MGL je prispeval 14,3 % (nominalno 43.060 EUR) – precej več od načrtovane višine.

Posamezne vrste splošnih stroškov obratovanja pri opravljanju javne službe so razvidne iz priloge C1 finančnega poročila 2022. Zaradi sprememb cen na tržišču je zelo povečan strošek ogrevanja (21 % več glede na lansko leto) in elektrike (indeks glede na lansko leto celo 218,9!). Višji so tudi telefonski stroški (drugačen obračun SMS-ov glede terminacijskih dodatkov – po novi evropski direktivi).

Od stroškov, ki smo jih v finančnem načrtu predvideli v precej nižjem znesku, so stroški študentskega servisa in podjetne pogodbe – zaradi prekinitve delovnega razmerja oz. bolezni občasno imeli študentsko pomoč oziroma osebo po podjetni pogodbi. Enako so zaradi storitev čistilnega servisa višji tudi stroški čiščenja (vzrok bolniški staleži). Zaradi odločitve, da obiskovalcem nudimo tudi nakup vstopnic prek spleta, so stroški provizij posrednika internetnih nakupov povečali tudi stroške bančnih storitev, kjer so ti stroški skozi leto izkazani.

Drugi splošni stroški so primerljivi tistim iz preteklega leta in v okviru načrtovane višine.

INVESTICIJSKI ODHODKI

2022	PLAN	REALIZACIJA	RAZLIKA	R/P
MK	0	0	0	*
MOL	0	15.000	15.000	*
MGL - javna služba	68.600	98.853	30.253	144%
MGL - trg	0	0	0	*
SKUPAJ	68.600	113.853	45.253	166%

vir financiranja:	znesek	%
MK	0	0,0
MOL	15.000	13,2
MGL - javna služba	98.853	86,8
MGL - trg	0	0,0
SKUPAJ	113.853	100,0

Za investicijske odhodke sprva načrtovali le nujna vlaganja v opremo (dokončanje prenove telefonskega sistema, nakup lučne in tonske opreme, oprema za nov družabni prostor, računalniške posodobitve), in sicer v višini 68.600 EUR. Skozi leto pa se je pokazalo, da je zaradi iztrošenosti potrebno nakupiti še dodatno opremo. Zato smo glede na sprva načrtovano višino investicij (68.600 EUR) dodali v nakup opreme še 45.253 EUR. Tako so investicijski odhodki v 2022 skupaj znašali 113.853 EUR.

S strani MOL smo jeseni dobili odobrena dodatna sredstva v višini 15.000 EUR (sofinanciranje investicijskega vzdrževanja). Sredstva smo porabili v celoti za sofinanciranje prodajno informacijskega centra, skladno z namenom pridobitve teh sredstev.

V investicijskih odhodkih so nakupi opreme znašali skupno 92.339 EUR, investicijsko vzdrževanje pa 21.514 EUR (od tega prejeta sredstva MOL 15.000 EUR – ureditev prodajnega centra, vhod). Celotne investicije v opremo (to je 92.339 EUR) je krilo gledališče iz ostanka prihodkov nad odhodki iz preteklih let. Večje investicije so bile posodobitev telefonskega sistema, multufunkcijski fotokopirni stroj XEROX, vrtljivi dvojni oder, monitorji in prenosniki, nekaj printerjev (tudi specialni tiskalnik za abonmajske kartice), profesionalni reflektorji, mikrofoni ...

STANJE PO DENARNEM TOKU NA DAN 31. 12. 2022

2022	VIR POKRIVANJA	REALIZIRANO	OSTANEK
MK	4.513.473	4.513.473	0
MOL	305.000	305.000	0
MGL - javna služba	706.436	715.506	9.070
MGL - trg	805	17.106	16.301
SKUPAJ	5.525.714	5.551.085	25.371

povečanje sredstev na računu

V načrtu za 2022 smo predvideli zavrnanje prihodkov in odhodkov. Po denarnem toku na dan 31. 12. 2022 izkazujemo povečanje sredstev, kar je predvsem posledica precej nižjih programskih stroškov (zamik ene premiere).

Leta 2015 je začel veljati **Zakon o fiskalnem pravilu** (Ur. list RS 55/15). Zato smo morali ugotoviti tudi presežek prihodkov nad odhodki – fiskalni dobiček. Podlaga za izračun fiskalnega presežka je poslovni izid po denarnem toku. Po denarnem toku izkazujemo presežek prihodkov nad odhodki. Na podlagi metodologije za izračun fiskalnega presežka smo ugotovili, da **fiskalnega presežka na podlagi Zakona o fiskalnem pravilu za leto 2022 ne izkazujemo**.

-
- Opomba: podrobnejši pregled prihodkov in odhodkov po vrstah je v prilogi **FP2022 – gledališča**

IZRAZ PRIHODKOV IN ODHODKOV PO NAČELU POSLOVNEGA TOKA

IZKAZ PRIHODKOV IN ODHODKOV PO NAČELU POSLOVNEGA TOKA

PRORAČUN IN LASTNI PRIHODKI	REALIZACIJA 2022	REALIZACIJA 2021	INDEKS 22/21
PRIHODKI - JAVNA SLUŽBA	5.581.553	4.795.318	116,4
PRIHODKI - TRŽNA DEJAVNOST	17.884	15.599	114,6
PRIHODKI VSI	5.599.437	4.810.917	116,4

STROŠKI DELA (javna služba)	3.859.064	3.626.858	106,4
AMORTIZACIJA	0	0	#DIV/0!
ODHODKI OSTALI (javna služba)	1.643.597	1.157.826	142,0
TRŽNA DEJAVNOST	1.918	10.163	18,9
ODHODKI SKUPAJ	5.504.579	4.794.847	114,8
PRESEŽEK PRIHODKOV NAD ODHODKI	94.858	16.070	590,3
DAVEK PO DDPO-2	902	105	859,0
OSTANEK PRIHODKOV PO OBRAČUNU DDPO	93.956	15.965	588,5

Poslovni rezultat je pozitiven tako iz naslova opravljanja javne službe kot tudi iz naslova tržne dejavnosti – skupaj 94.858 EUR. V letu 2022 MGL po obračunu davka od dohodkov pravnih oseb za leto 2022 (*prihodki nejavnega vira pri opravljanju dejavnosti javne službe in prihodki iz naslova prodaje blaga in storitev na trgu /tržna dejavnost/ so po Pravilniku o opredelitvi pridobitne in nepridobitne dejavnosti od 1. 1. 2009 dalje za davčne namene obravnavani kot prihodki pridobitne dejavnosti*) zaradi spremembe zakonodaje izkazuje davčno obveznost v višini 902 EUR (750 EUR javna služba, 152 EUR tržna dejavnost). Presežek prihodkov nad

odhodki tako znaša po obračunu davka od dohodkov pravnih oseb pri izvajanju javne službe 78.142 EUR, na tržni dejavnosti pa po obračunu davka od dohodkov pravnih oseb 15.814 EUR, skupaj 93.956 EUR.

PRIHODKI - primerjava plan realizacija po segmentih:

2022	PLAN	REALIZACIJA	RAZLIKA	R/P
MK	4.555.068	4.551.095	-3.973	99,9%
MOL	323.129	373.129	50.000	115,5%
MGL javna služba	655.963	657.329	1.366	100,2%
MGL trg	10.000	17.884	7.884	178,8%
SKUPAJ	5.544.160	5.599.437	55.277	101,0%

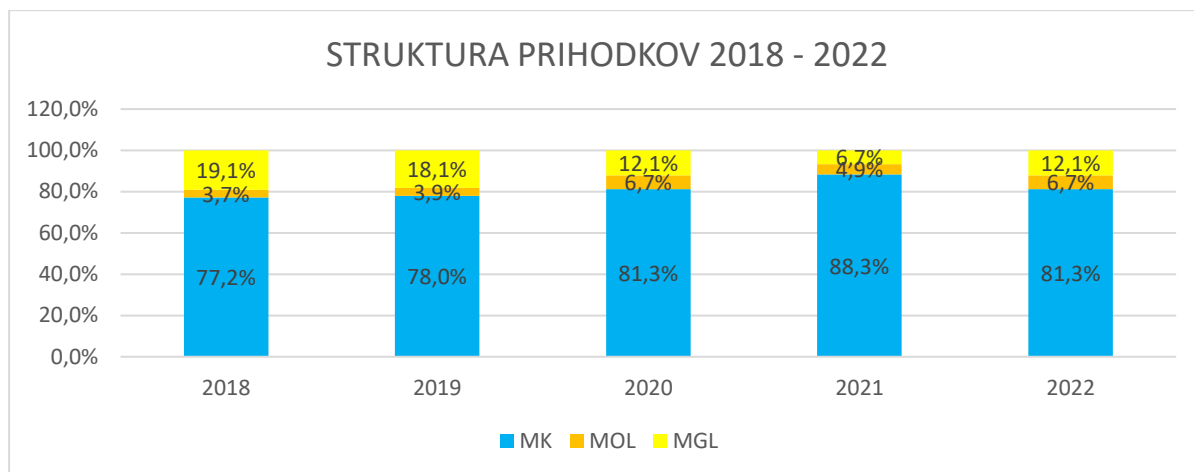
ODHODKI - primerjava plan realizacija po segmentih:

2022	PLAN	REALIZACIJA	RAZLIKA	R/P
splošni	268.017	339.104	71.087	126,5%
splošni brez AM	267.861	338.948	71.087	126,5%
programski	1.386.571	1.306.411	-80.160	94,2%
plače	3.884.728	3.859.064	-25.664	99,3%
AM	156	156	0	100,0%
SKUPAJ	5.539.316	5.504.579	-34.737	99,4%

V 2022 smo načrtovali izravnane prihodke in odhodke na dejavnosti javne službe in presežek prihodkov nad odhodki pri izvajanju tržne dejavnosti (višina 3.924 EUR), vendar pa smo realizirali za 55.277 EUR višje prihodke, kakor tudi za 34.737 EUR nižje odhodke, zato je poslovni rezultat pozitiven, in sicer na obeh dejavnostih.

O razporeditvi presežka prihodkov nad odhodki bo odločal Svet MGL ob sprejetju letnega poročila za leto 2022.

2022	REALIZACIJA	DELEŽ
MK	4.551.095	81,3%
MOL	373.129	6,7%
MGL	675.213	12,1%
MGL javna služba	657.329	11,7%
MGL trg	17.884	0,3%
SKUPAJ	5.599.437	100,0%



MK je prispevalo 81,3 %, ustanoviteljica 6,7 %, MGL pa 12,1 % (od tega javna služba 11,7 %, trg pa 0,3 %). V primerjavi s preteklimi leti je delež MGL ponovno višji, in sicer se približuje »normalnim letom« (npr. v 2016 16,8 %, v 2017 19,1 %, v 2018 19,1 %, v 2019 18,1 %).

LASTNI PRIHODKI 2022 (nejavni prihodki javne službe, prodaja blaga in storitev na trgu)

V letu 2022 so lastni prihodki zavoda znašali le 675.213 EUR, kar je precej več kot leta 2021 (dosegamo 208% lanskih lastnih prihodkov – podvojeni lanski prihodki). Na segmentu prodanih vstopnic na domačih odrih izkazujemo 198,1 % lanskih prihodkov (v 2021 zaprtje gledališča spomladi in več odpadlih predstav proti koncu leta).

Uspelo nam je realizirati tudi precej več prihodkov iz naslova gostovanj, in sicer glede na preteklo leto izkazujemo indeks 344,0. Ti dve postavki sicer predstavljata največji delež lastnih prihodkov (letos 90,3 %).

Glede na pretekli dve leti, ko je bil padec lastnih prihodkov posledica epidemije COVID-19, smo veseli, ker se poslovanje gledališča bliža normalnim razmeram. Upamo, da ekonomska situacija v državi in naraščajoča inflacija ne bo povzročila, da se bodo obiskovalci začeli odpovedovati kulturnim dobrinam, kar bi povzročilo padec prihodkov v naslednjem (ih) letu (ih). Vsekakor so letošnji lastni prihodki vzpodbudni za prihodnja leta.

PRIHODKI	REALIZACIJA 22	REALIZACIJA 21	INDEKS 22/21
predstave	493.325	249.088	198,1
gledališki listi	2.537	855	296,8
lastna gostovanja	116.055	33.733	344,0
sponzorstva, donacije	35.186	19.630	179,2
prodaja knjig	4.752	3.120	152,3
prodaja rokovnikov, vrečk, beležk MGL	62	179	34,7
upravljanje poslovne stavbe	17.884	15.599	114,6
gledališki seminarji in delavnice	0	0	*
zakupnine, najemnine	960	2.159	44,5
oddaja prostorov kulturnim izvajalcem	0	0	*
ostalo	177	253	69,9
obresti, ostali finančni prihodki	3.073	0	*
izredni in prevrednot. prihodki	1.203	0	*
SKUPAJ	675.213	324.615	208,0

Pri opravljanju tržne dejavnosti (storitev upravljanja zgradbe) beležimo letošnje leto višje prihodke – delno tudi zaradi dviga plač zaposlenih. Za obračun stroškov upravljanja na podlagi v letu 1995 sklenjene pogodbe med solastniki, s katero smo prevzeli (začasno) upravljanje objekta, namreč uporabljamo kot osnovo za obračun storitev upravnika 2,5 plače zaposlenih, ki sodelujejo pri upravljanju zgradbe. Stroški dela pa so v letu 2022 od oktobra dalje višji.

Pogodbo o upravljanju smo kot začasni upravnik v letu 2019 sicer z naše strani odpovedali, vendar pa še vedno delujemo kot upravnik. Razlog je v tem, da še ni zaključen postopek etažiranja po ZVEtL, ostaja pa tudi vprašanje izkazovanja dejanske lastnine enega deležnika. Ko bo etažiranje zaključeno, bomo z ostalimi lastniki objekta lažje pristopili k izboru novega upravljavca objekta. Zavedamo se, da ta dejavnost nikakor ni primarna dejavnost gledališča, zavod tudi ne zaposluje ustreznega strokovnega kadra (npr. pravne službe), najemanje zunanjih izvajalcev pa je v primeru sporov in izterjave izredno drago – gledališče za kritje teh stroškov nima ustreznega vira v prihodkih tržne dejavnosti.

ODHODKI PO POSLOVNEM TOKU

PROGRAMSKI MATERIALNI STROŠKI

2022	PLAN	REALIZACIJA	RAZLIKA	R/P
MK	540.567	540.567	0	100,0%
MOL	273.129	293.129	20.000	107,3%
MGL javna služba	572.875	472.715	-100.160	82,5%
MGL trg	0	0	0	*
SKUPAJ	1.386.571	1.306.411	-80.160	94,2%
vir financiranja:	znesek	%		
MK	540.567	41,4		
MOL	293.129	22,4		
MGL - javna služba	472.715	36,2		
MGL - trg	0	0,0		
SKUPAJ	1.306.411	100,0		

Sprva smo načrtovali za 1.386.571 EUR programsko materialnih stroškov, ki pa smo jih uspeli realizirati le v višini 94,2 % – programski stroški so izkazani v višini 1.306.411 EUR. Delež programskih materialnih stroškov, za katere prispeva sredstva MK, v letošnjem letu znaša 41,4 %, delež MGL je 36,2 %, MOL pa je prispevala 22,4 % vseh sredstev za pokrivanje stroškov programa. MGL je tudi v letu 2022 programske stroške pokrival le iz javne službe.

STROŠKI DELA - ZUNANJI (program)

2022

Hostese – študentski servis	66.470,06
Igra – študentski servis	58.883,89
Ostali pri predstavah – študentski servis	7.183,37
Ostali – študentski servis	29.557,80
Avtorski honorarji	445.500,19
Podjemne pogodbe (z dajatvami)	18.645,63
Tantieme, licenčnine (tudi preko AAS)	30.406,10
Umetniško sodelovanje	62.227,58
SKUPAJ	718.874,62

Kar 718.875 EUR oz. 55,0 % vseh stroškov programa predstavlja strošek dela za zunanje izvajalce programa (zunanji umetniški sodelavci, izplačila preko študentskega servisa – tudi za delo hostesne službe). V tem znesku so zajeti tudi stroški licenčnin in tantiem ter izplačila po podjemni pogodbi. Višina stroškov dela, ki izhajajo iz avtorskih pogodb, pa znaša 581.754 EUR. Za oblikovanje in realizacijo kostumov ter scene smo porabili 186.884 EUR (14,3 % vseh programskih stroškov). Večji programski stroški so še oglaševanje, tiskarske storitve, potni stroški in dnevnice (gostovanja Slovenija in tujina).

Glede na plan so programski stroški 2022 za 80.160 EUR nižji oz. za 5,8 % – razlog predvsem prestavitev oz. zamik premiere v naslednje poslovno leto.

SPLOŠNI STROŠKI DELOVANJA

2022	PLAN	REALIZACIJA	RAZLIKA	R/P
MK	192.001	209.089	17.088	108,9%
MOL	50.000	80.000	30.000	160,0%
MGL javna služba	20.860	48.097	27.237	230,6%
MGL trg	5.156	1.918	-3.238	37,2%
SKUPAJ	268.017	339.104	71.087	126,5%

vir financiranja:	znesek	%
MK	209.089	61,7
MOL	80.000	23,6
MGL - javna služba	48.097	14,2
MGL - trg	1.918	0,6
SKUPAJ	339.104	100,0

MK je za splošne stroške delovanja zagotovilo 61,7 % potrebnih sredstev, ustanoviteljica pa (glede na navodila MK) pokriva stroške zavarovanja objekta in vozil, najemnine in zakupnine za skladiščne prostore, nepremičninske in odvetniške storitve v zvezi s prostori MGL. MK nam je dotacijo povišalo za višino predvidene inflacije, tako da smo namesto prvotno odobrenih 192.001 EUR skupaj prejeli 209.089 EUR.

Z dodatkom k pogodbi o financiranju za leto 2022 smo od ustanoviteljice poleg prvotnih 50.000 EUR prejeli še dodatna sredstva za sofinanciranje investicijskega vzdrževanja v višini 15.000 EUR, poleg tega pa še dodatno 15.000 EUR za pokrivanje višjih stroškov energentov. Skupaj smo od MOL dobili 80.000 EUR za pokrivanje splošnih stroškov, kar je pokrivalo 23,6 % vseh splošnih stroškov.

Delež MGL je 14,8 %. V primerjavi z letom 2021 so splošni stroški višji za 64.583 EUR. Glede na plan 2022 so precej višji, in sicer za 71.087 EUR oz. za 26,5 %.

Največje postavke splošnih stroškov so stroški energije in komunalnih storitev, ki skupaj znašajo kar 116.209 EUR (samo javna služba). Glede na lansko leto so višji skoraj za 39 % (v letu 2021 so znašali 83.789 EUR). Pomembna postavka so še stroški vzdrževanja (tekoče 13.756 EUR, investicijsko 17.699 EUR), računalniške storitve (56.482 EUR), telefonski stroški (14.521 EUR); v letošnjem letu smo imeli tudi stroške študentskega dela in dela po podjemni pogodbi – skupaj 9.550 EUR s prispevki.

V letošnjem letu smo morali zaradi nedoseganja kvote invalidov do julija plačevati tudi obvezni prispevek v Sklad za vzpodbujanje zaposlovanja invalidov, strošek znaša 4.516 EUR. Od julija 2022 imamo spet zaposleno zadostno število invalidov in nam prispevka ni več potrebno plačevati.

V splošnih stroških ostaja tudi strošek amortizacije tistih osnovnih sredstev, za katere ob nabavi nismo imeli ustreznega vira in smo jih kupili iz tekočih sredstev – skupaj strošek amortizacije 156 EUR (tržna dejavnost 156 EUR, ostalo amortizacijo je zavod kril v breme vira).

Del stroškov so tudi prevrednotovalni odhodki, zaradi težav z neplačevanjem računov dveh poslovnih partnerjev smo odprte terjatve konec leta izkazali kot oslabitev terjatev v skupni višini 2.191 EUR (javna služba in trg).

Iz tržne dejavnosti se krije del stroškov, ki nastajajo tudi z opravljanjem dejavnosti na trgu. Skupaj z amortizacijo in prevrednotovalnimi stroški znašajo splošni stroški tržne dejavnosti 1.918 EUR.

PLAČE

2022	PLAN	REALIZACIJA	RAZLIKA	R/P
MK	3.822.500	3.801.439	-21.061	99,4%
MOL	0	0	0	*
MGL javna služba	62.228	57.625	-4.603	92,6%
MGL trg	0	0	0	*
SKUPAJ	3.884.728	3.859.064	-25.664	99,3%

vir financiranja:	znesek	%
MK	3.801.439	98,5
MOL	0	0,0
MGL - javna služba	57.625	1,5
MGL - trg	0	0,0
SKUPAJ	3.859.064	100,0

MK je zagotovilo sredstva za plače v višini 3.859.064 EUR, ki pa niso zadostovala za izplačilo vseh stroškov dela tistih zaposlenih, katerih plače se financirajo iz MK skladno s sprejetim kadrovskim. MGL je tako za plače zaposlenih, ki se sicer financirajo iz proračuna države, dodal kar znaten del sredstev. V nadaljevanju je prikazano izplačevanje plač po posameznih virih (glede na kadrovske načrt za leto 2022).

Skladno s sprejetim kadrovskim načrtom je bilo 105,2 zaposlenih na postavki proračun (vir financiranja MK), stroške dela 2 oz. 3 zaposlenih smo pokrivali iz nejavnih sredstev pri opravljanju javne službe, iz sredstev od prodaje blaga in storitev na trgu (tržna dejavnost) pa v letu 2022 nismo imeli nobenega zaposlenega.

plače mgl - vir:	MK	3.801.439,13
	vir MK + dodatno MGL v plače	13.484,21
	MGL - j.s. + dir. v uspešnost	18.180,38
	MGL - nejavni vir	25.960,26
	MGL - trg	0,00
skupaj sredstva za plače MGL v 2022 po virih:		3.859.063,98

Plače so se zaposlenim v MGL v letu 2022 izplačevale na osnovi Zakona o sistemu plač v javnem sektorju z vsemi podzakonskimi predpisi, Uredbo o plačah direktorjev v javnem sektorju s spremembami, Zakona o javnih uslužbencih z vsemi podzakonskimi predpisi, Zakona o spremembah zakona o minimalni plači, Kolektivne pogodbe za javni sektor in Kolektivne pogodbe za kulturne dejavnosti, ZUJF (nekateri še veljavni členi za leto 2022), Uredbe o delovni

uspešnosti iz naslova prodaje blaga in storitev na trgu in zlasti Dogovora o ukrepih na področju plač in drugih stroškov dela v javnem sektorju za leti 2022 in 2023.

V letu 2022 je redno napredovalo 22 oseb, na podlagi kriterijev za uvrstitev v priznanega dramskega igralca pa prerazporeditev ni bilo. Višji plačni razred se jim je upošteval pri plači za december 2022.

V skladu z Uredbo o delovni uspešnosti iz naslova prodaje blaga in storitev na trgu (Ur. l. RS št. 97/09 in 41/12) za leto 2022 sicer nismo načrtovali izplačila uspešnosti zaposlenim, je pa bila direktorici gledališča izplačana letna nagrada oz. uspešnost na podlagi sklepa MOL za dobro poslovanje v letu 2021 (vir lastna sredstva zavoda), in sicer v višini 12.000 EUR. Podrobnosti so prikazane v obrazcu Elementi za določitev dovoljenega obsega za delovno uspešnost za leto 2022.

Od 1.7.2020 je ponovno omogočeno izplačevanje redne delovne uspešnosti. V ta namen smo od ministrstva tudi prejeli mesečna nakazila. Zaradi narave dela v gledališču smo se odločili za četrtno obračunavanje in izplačevanje uspešnosti. Tako smo zaposlenim izplačali redno delovno uspešnost štirikrat, in sicer za obdobje januar – marec pri plači za april, za obdobje maj – junij pri plači za julij, za obdobje julij – september pri plači za oktober ter za obdobje oktober – december pri plači za januar v februarju 2023 (tudi ta strošek je knjižen v poslovno leto 2022). V sredstvih MK je del sredstev namenjen tudi za redno delovno uspešnost za vodstvo (v višini 2 % osnovnih plač – višina sredstev je prikazana ločeno in se bo izplačala po sprejetem zaključnem računu za leto 2022 (skladno z navodili MJU).

Dodatki za plače v postavki pogoji dela se izplačujejo na podlagi dejansko opravljenega dela, za katero se vodi evidenca v skladu s predpisi.

Izplačali smo 10 jubilejnih nagrad – skupaj 4.968 EUR. Od 10 prejemnikov je 5 prejemnikov jubilejne nagrade članov sindikata, zato smo jim izplačali višje jubilejne nagrade. Trem zaposlenim smo izplačali odpravnino ob upokojitvi (znesek 17.817 EUR, prispevki od odpravnin 906 EUR). Štirim zaposlenim smo izplačali tudi odpravnino ob prekinitvi delovnega razmerja (pogodba za določen čas, ki je z naše strani nismo podaljšali) – znesek teh odpravnin znaša

1.954 EUR. Solidarnostnih pomoči nismo izplačali. Regres za leto 2022 je bil izplačan v skupni višini 145.222 EUR. Znesek poleg nakazila regresa v višini minimalne plače 1.074 EUR, ki je bil izplačan pri plači za maj v juniju 2022, vsebuje tudi izplačilo razlike, ki je bila dogovorjena med sindikati in Vlado v oktobru 2022. Od MK smo za regres dobili le sredstva za 105,2 zaposlenih v višini minimalne plače v znesku 113.030 EUR. S strani MK smo dobili nakazana sredstva na podlagi predhodno predloženih zahtevkov za izplačilo, nakazilo regresa je bilo avtomatsko pri nakazilu sredstev za plače za mesec maj v juniju 2022 – skupaj smo za druge prejemke zaposlenim za leto 2022 od MK prejeli 137.769 EUR.

Plače so glede na leto 2021 izplačevane v večjem obsegu (v letu 2022 skupaj 3.859.064 EUR, v letu 2021 pa 3.634.827 EUR). Plan plač je bil načrtovan zelo realno. Med letom se je nekaj zaposlenih igralcev (praviloma z visokimi PR) odločilo za zaposlitev za krajši delovni čas. Glede na leto 2021 beležimo porast bolnih. Tudi v letu 2022 se je gledališče soočalo s kadrovske podhranjenostjo, saj zaradi nizkih plač težko najdemo ustrezni kader, s katerim nadomestimo začasno odsotne zaposlene (kljub temu, da gre dolgoročno za zaposlitev za nedoločen čas, delo tudi za brezposelne ni zanimivo). Po drugi strani pa so nam tako »prihranjena« sredstva služila kot vir za izplačilo višjih plač od oktobra dalje in za izplačilo dodatne razlike za regres, čeprav so bila sredstva skladno s sprejetim Dogovorom zagotovljena v proračunu. Od MK kljub pozivu nismo dobili niti eura!

Konec leta je bil izplačani obseg sredstev za stroške dela zaradi vsega navedenega skoraj enak načrtovanemu (99,3 % realiziranih stroškov dela glede na finančni načrt za leto 2022). Primerjava povprečne plače v zavodu glede na pretekli leti kaže na ponovni dvig, saj je zaposleni letos povprečno zaslužil 2.412 EUR, v letu 2020 2.176,13 EUR, v letu 2021 pa 2.267,09 EUR.

PLAČE VIR PRORAČUN (MK) – 105,2 ZAPOSLENIH

Stroški dela zaposlenih, ki jih financira MK, znašajo skupaj z redno delovno uspešnostjo in vsemi dodatki in prispevki na bruto plače 3.833.104 EUR. S strani MK smo za izplačilo prejeli 3.801.439 EUR, razliko v višini 31.665 EUR pa smo pokrivali iz lastnih sredstev.

DOTACIJA MK		PLAČE V MGL 2022 javna služba		PI/Dot %	razlika PI-Dot
Osn.plače z dodatki	2.833.880,00	Osnovne plače z dodatki	2.809.030,63	99,1	30.409,14
Dodatki po KPJS	91.036,14	Dodatki po KPJS	74.434,11	81,8	-16.602,03
		Nadure	0,00		
Uspešnost	52.041,19	Uspešnost	55.700,43	*	3.659,24
		Del. usp.-povečan obseg dela	55.258,51	j.s.+trg	
Prispevki in davki	479.290,11	Prispevki	474.390,44	99,0	-4.899,67
SKUPAJ I.	3.456.247,44	SKUPAJ I.	3.468.814,12	100,4	12.566,68
Prehrana	97.400,23	Prehrana	81.593,34	83,8	-15.806,89
Prevoz	66.986,49	Prevoz	66.562,04	99,4	-424,45
Regres	113.030,04	Regres	142.232,70	125,8	29.202,66
Jubilejne nagrade	4.967,64	Jubilejne nagrade	4.967,64	100,0	0,00
Odpravnine	19.771,06	Odpravnine	19.771,06	100,0	0,00
Prispevki odpravnine	906,05	Prispevki odpravnine	906,05	100,0	0,00
Solidarnostna pomoč	0,00	Solidarnostna pomoč	0,00	#DIV/0!	0,00
nad. za loč. življenje	0,00	nad. za loč. življenje	0,00		0,00
premije KDPZ	42.130,18	premije KDPZ	48.256,77	114,5	6.126,59
drugi stroški dela	0,00	drugi stroški dela	0,00		0,00
SKUPAJ II.	345.191,69	SKUPAJ II.	364.289,60	105,5	19.097,91

SKUPAJ I. + II.	3.801.439,13	SKUPAJ I. + II.	3.833.103,72	100,8	31.664,59
------------------------	---------------------	------------------------	---------------------	--------------	------------------

Kar nekaj zaposlenih odločilo za zaposlitev za krajši delovni čas (praviloma gre za zaposlene iz umetniškega sektorja, ki prejemajo najvišje plače v gledališču), nadomestno smo na izpraznjena delovna mesta za določen čas zaposlili mlade igralce z nižjimi plačnimi razredi. V poslovnem letu smo beležili tudi več (refundiranih) bolezni, ki so bile med drugim vir za izplačilo povečanega obsega dela.

Glede na dotirana sredstva so bili nižji stroški iz naslova dodatkov na pogoje dela, prevoza in prehrane, pri ostalih postavkah pa je moral zavod izplačati tudi iz svojih lastnih prihodkov. Iz lastnih sredstev zavoda je bila izplačana tudi nagrada direktorici za uspešno poslovanje v letu 2021, in sicer v višini 12.000 EUR (s prispevki 13.932 EUR). Posamezne postavke v tabeli kažejo, kje je prihajalo do nižjih stroškov glede na dotirana sredstva MK.

PLAČE NEJAVNI VIR PRI OPRAVLJANJU JAVNE SLUŽBE (MGL) – 2 OZ. 3 ZAPOSLENI (STANJE 31. 12. 2022)

DOTACIJA MK		PLAČE V MGL 2022	
Osnovne plače z dodatki	0,00	Osnovne plače z dodatki	15.983,96
Dodatki po KPJS	0,00	Dodatki po KPJS	414,93
		Nadure	0,00
Uspešnost	0,00	Uspešnost	244,42
		Delovna uspešnost-povečan obseg dela	929,05
Prispevki in davki	0,00	Prispevki	3.088,78
SKUPAJ I.	0,00	SKUPAJ I.	20.661,14
Prehrana	0,00	Prehrana	1.306,19
Prevoz	0,00	Prevoz	42,71
Regres	0,00	Regres	2.989,74
Jubilejne nagrade	0,00	Jubilejne nagrade	0,00
Odpravnine	0,00	Odpravnine	0,00
		Prispevki odpravnine	0,00
		Solidarnostna pomoč	0,00
		Nadomestilo za ločeno življenje	0,00
premije KDPZ	0,00	premije KDPZ	960,48
drugi stroški dela		drugi stroški dela	0,00
SKUPAJ II.	0,00	SKUPAJ II.	5.299,12
SKUPAJ I. + II.	0,00	SKUPAJ I. + II.	25.960,26

Na podlagi Kadrovskega načrta za leto 2022 smo za plače dveh oz. treh zaposlenih iz nejavnega vira dodatno prispevali 33.011 EUR. Ker je bila ena zaposlena dalj časa na bolniškem staležu, so stroški dela plač iz naslova nejavnega vira nižji, kot smo jih sprva načrtovali. Izplačali smo

sicer le dva regresa za letni dopust, ker v času izplačila nismo imeli zaposlenih treh oseb na nejavnem viru. Izplačana je bila tudi redna delovna uspešnost za leto 2022 v višini 244 EUR.

Posamezne postavke, ki so bile zaposlenim izplačane v letu 2022, so prikazane v spodnji tabeli. S strani MK za te zaposlene nismo prejeli sredstev za izplačilo njihovih plač, v celoti so bili stroški dela kriti iz lastnih prihodkov.

PLAČE VIR TRŽNA DEJAVNOST (MGL) – 0 ZAPOSLENIH

V kadrovskem načrtu za leto 2022 iz naslova opravljanja tržne dejavnosti nismo predvideli zaposlenih oseb, zato v letu 2022 ne izkazujemo stroškov dela iz trga. Prihodki tržne dejavnosti (upravljanje zgradbe Čopova 14) so zaradi odpovedi pogodbe o upravljanju namreč nepredvideni – vsako leto upamo, da bomo uspeli najti drugega upravnika. S solastniki objekta se še vedno nismo uspeli dogovoriti glede novega upravnika. Podjetja za upravljanje pa pogojujejo prevzem storitev upravljanja s razčiščenimi lastniškimi odnosi, v našem primeru pa problemi z vpisom enega solastnika v Zemljiško knjigo še niso razrešeni, prav tako pa še ni zaključen postopek etažiranja poslovne zgradbe. Zato kljub odpovedi pogodbe še naprej opravljamo upravljanje objekta Čopova 14.

Tudi konec leta 2022 iz naslova tržne dejavnosti nimamo nobenega zaposlenega.

Kadrovski načrt 31. 12. 2022:

- Vir MK: 105,2 zaposlenih
- Nejavni vir pri opravljanju javne službe (sredstva MGL): 3,0 zaposleni
- Tržna dejavnost: 0,0 zaposlenih

Marjeta Rakita, vodja FRS

UČINKOVITOST POSLOVANJA

Vsi zaposleni v MGL stremimo k uspešnemu izvajanju načrtovanih ciljev. Prepričani smo, da so zavzetost, povezanost, predanost in odgovornost zaposlenih eden od pomembnih dejavnikov uspeha, ki ga dosegamo. Ravno tako dobro sodelujemo s sindikatoma Sviz in Glosa.

Kar nekaj let smo iskali najboljšo rešitev za spletno prodajo vstopnic, odločili smo za ponudnika Moje karte in smo s prodajo trenutno zadovoljni.

Skrbimo za zdravje in varnost pri delu; zaposleni redno opravljajo sistematske zdravstvene preglede in skrbijo za telesno aktivnost, tudi v okviru promocije zdravja na delovnem mestu.

DRUŽBENO ODGOVORNI MGL

MGL IN ZVEZA PRIJATELJEV MLADINE

Kot že nekaj let zapored smo se tudi letos odločili za pomoč Zvezi prijateljev mladine.

Na dobrodelni predstavi smo zbrali 2.160,00 eur in jih namenili akciji **Pomežik soncu**.

Božiček za en dan: dobrodelni akciji se že vrsto let pridružuje tudi MGL. Cilj akcije Božiček za en dan je obdariti tiste otroke in starostnike, na katere dobri decembrski mož iz takih ali drugačnih razlogov »pozabi«. V decembrski akciji 2022 smo naš kombi napolnili darili za otroke in starostnike.

Akcija: Petarde, ne hvala!: tudi letos smo se z našimi igralci in njihovimi živalskimi prijatelji pridružili akciji Tam-Tam mestni plakati "Petarde? Ne, hvala!" Naši igralci s simpatični objavami na družabnih omrežjih opozarjajo na problematiko uporabe pirotehničnih sredstev.

TA VESELI DAN KULTURE

3. 12. 2022

Na Ta veseli dan kulture vrata gledališča odpremo za vse ljubitelje gledališča, in jim omogočimo brezplačen ogled predstave, tokrat so si ogledali uprizoritev Smrtno resno.

DRUGA POJASNILA

KADROVSKO PODROČJE IN PLAČE V LETU 2022

V kadrovske službi smo se v 2022 soočili s ponavljajočimi razpisi za nadomeščanje upokojenih sodelavcev, saj za delovna mesta scenski tehnik, čistilka in vzdrževalec sploh nismo dobili prijav oz. le nekaj, ki niso izpolnjevali pogojev. Razlog v nezanimanju za omenjena mesta so predvsem prenizki plačni razredi.

IZPLAČILA MASE ZA PLAČE – glede na posamezne sektorje

	ŠTEVILO ZAPOSLENIH IZ UR	MASA SRED. ZA OSNOVNE PLAČE	DOD. PO KOLEK. POGODBI	DELOVNA USPEŠNOST	SKUPAJ VSE PLAČE	POVPREČNA MESEČNA BTO PLAČA	2022/ 2021
UMETNIŠKI ANSAMBEL	44	59 %	53 %	49 %	59 %	3.435,88	108
TEHNIČNI ANSAMBEL	38	23 %	35 %	23 %	23 %	1.514,29	103
SPLOŠNE SLUŽBE	22	18 %	12 %	28 %	18 %	2.071,65	111

V splošnih službah so upoštevani tudi zaposleni, katerih plače se financirajo iz nejavnega vira pri opravljanju javne službe.

Povprečna mesečna bruto plača na zaposlenega je znašala 2.412,14 eur, kar v primerjavi z letom 2021 predstavlja indeks 106.

LETNI FOND IZPLAČANIH UR

URE	VODSTVO	OSTALI ZAPOSLENI	SKUPAJ
redne ure	5.040	169.542	174.582
praznik	192	6.397	6.589
letni dopust	928	30.134	31.062
izredni dopust	16	8	24
neplačana odsotnost			
nadure			
boleznine do 30 dni	32	3.444	3.476

nadom. Začasne nezmožnosti za delo		344	344
nega (refundacija)		48	48
porodniški, očetov. dopust		1.200	1.200
nadom. za vojaške vaje			
boleznine v breme drugih (refundacije)	32	6.921	6.953
SKUPAJ	6.240	218.038	224.278

Povprečno število zaposlenih iz ur je 109,4.

Nadomestilo v breme drugih – refundacije je 3,66 %.

Vsa nadomestila 5,36 %.

IZOBRAŽEVANJE ZAPOSLENIH

- Praktični primeri preprečevanja nastanka koruptivnih tveganj in mehanizmi izogibanja konfliktu interesov (brezplačni webinar KPK), 1 oseba
- Predstavitev kompetenčnega modela na področju javnega naročanja in programa usposabljanj, MJU Upravna akademija (brezplačno), 1 oseba
- Letno poročanje v javnem sektorju za leto 2021, 1 oseba
- Povračila stroškov v zvezi z delom in izplačilo drugih prejemkov iz delovnega razmerja, 1 oseba
- MQ konferenca 2022 (Združenje manager), 2 osebi
- Ogled gledališke predstave (študijsko), 2 osebi

Varstvo pri delu in požarno varnost je v letu 2022 opravilo 18 zaposlenih in hostesna služba.

Skupni strošek izobraževanj in usposabljanj v letu 2022: 1.368,46 EUR.

VARSTVO OSEBNIH PODATKOV

Pooblaščenca oseba za varstvo podatkov, Andreja Mrak, nas redno oskrbuje z informacijami in usmeritvami glede varstva osebnih podatkov. Poslovanje na področju varstva osebnih podatkov je bilo v letu skladno s področno zakonodajo (GDPR in ZVOP-1), prav tako je bil opravljen redni pregled. Ker se v začetku leta 2023 pričakuje tudi sprejem ZVOP-2, pa smo že konec leta preverjali morebitne novosti, ki jih ta prinaša v poslovanje zavoda.

Poslovanje oziroma dokumentacijo imamo v zavodu že usklajeno z določbami GDPR, zato s sprejemom ZVOP-2 ne pričakujemo večjih sprememb v poslovanju, saj je sprejem ZVOP-2 načeloma namenjen le uskladitvi z GDPR.

DIGITALIZACIJA FOTOGRAFSKEGA GRADIVA GLEDALIŠČA

Arhiv Mestnega gledališča ljubljanskega skrbno dokumentira in hrani gradivo v zvezi z s svojimi uprizoritvami, saj se zavedamo, da je to v gledališču zaradi njegove minljivosti še posebej pomembno. Med drugim hranimo fotografije z vseh uprizoritev (od samih začetkov leta 1950), ki so zagotovo eden ključnih dokumentov za ohranjanje zgodovine gledališča. V letu 2022 smo se sistematično lotili skeniranja fotografskega gradiva. Sodelujemo s podjetjem Camera, ki je specialist na tem področju. Sukcesivno prinašamo in odnašamo skrbno pregledane in popisane fotografije, digitalizirane pa shranjujemo na zunanjem disku. Do zdaj smo skenirali fotografsko gradivo za 223 uprizoritev – od leta 1950 do sezone 1973/1974. Delo se bo nadaljevalo tudi v letu 2023.

REZULTATI ZA DOLOČITEV REDNE DELOVNE USPEŠNOSTI ZA DIREKTORICO MGL

po Pravilniku o merilih za ugotavljanje redne delovne uspešnosti direktorjev pravnih oseb javnega prava s področja kulture (Ur. l . RS, št. 7/09, 33/10) v letu **2022 DOSEŽENIH: 95-odstotnih točk**

3. člen: odstotnih točk

preseganje izpolnitve letnega programa dela javne službe po obsegu in kakovosti (max 50-odstotnih točk) = 50-odstotnih točk

4. člen:

vrednotenje merljivih kazalcev:

a) povprečje zasedenosti prostorov za publiko v ocenjevalnem obdobju:

povprečna zasedenost dvoran MGL v letu 2022: 86 % = 10-odstotnih točk

b) delež prodanih vstopnic od vseh vstopnic v 2022: vseh vstopnic: 47.726 od 49.535 = 96 % = 10-odstotnih točk

c) povprečno število nastopov zaposlenih članov ansambla glede na triletno povprečje:

leto	Povprečno število nastopov
2020	36
2021	30
2022	46
Triletno obdobje	37
2022	46

Povprečno število nastopov 2022 je 46, kar presega povprečje za 3-letno obdobje = 10-odstotnih točk

5. člen:

vrednotenje deleža nejavnih prihodkov: delež nejavnih prihodkov v celotnem letnem prihodku znaša v letu 2022: 12 % = 15-odstotnih točk

SKUPAJ: 95-odstotnih točk po pravilniku
--

INVESTICIJSKA VLAGANJA

V 2022 smo zaključili prenovno telefonskega sistema in posodobili hišno telefonijo.

V zadnjih letih smo nekaj več sredstev namenili računalniškim posodobitvam, predvsem zaradi vzpostavitve dela od doma, morali smo zamenjati nekaj dotrajanih monitorjev, tiskalnik za abonentske kartice, mobilnih telefonov in tehničnega orodja. Zaradi stalnih popravil najetega tiskalnika, smo prekinili najemno pogodbo in se odločili za nakup lastne večfunkcijske tiskalne naprave.

Vsako leto dopolnimo tonsko in lučno opremo, pri čemer izkoristimo ugodnejše cene.

Lotili smo se prenove dveh izpraznjenih prostorov v pasaži za potrebe bralnih vaj oz. predavanj in uredili prodajni pult v prostorih našega informativnega centra.

Prilagamo tabelo investicij 2022.

		INVESTICIJE 2022 – poslovni tok	111.510,20
		A) OPREMA (0070, 0470)	111.510,20
P 22	8.600	I. TELEFONSKA CENTRALA, MENJAVA ZA IP TELEFONIJO	
	2101819	TELEFONSKI SISTEM-FAZA 1	9.028,88
	2102530	TELEFONSKI SISTEM-FAZA 1 (DODATNA DELA)	1.325,05
	2202086	TELEFONSKI SISTEM-APARATI, CENTRALA, DRUGA OPREMA	9.798,16
	2201608	ARUBA SWITCH	407,48
	2201654	TELEFONSKI SISTEM-ZAKLJUČNA DELA	2.088,51
		SKUPAJ	22.648,08
P 22	15.000	II. NAKUP LUČNE OPREME	
	2202163	4 KOM. REFLEKTORJI HIGH END SYSTEM LONESTAR	24.137,70
	2202164	MONITOR IIYAMA LED LCD TOUCH-LUČ	732,00
		SKUPAJ	24.869,70
P 22	10.000	III. TONSKA OPREMA	
	2200246	MIKROFONI SENNHEISER SKM 6000 BK A5-A8 3 KOM.	6.375,27
	2200771	MIKROFONI SENNHEISER MKE 3-4-3 GOLD-C CLIP ON, 10 KOM.	3.042,36
	2201539	SENNHEISER ODDAJNIK SK 6000 BK, 2 KOM.	3.705,55
	2201810	BEHRINGER S16 DIGITAL STAGE BOX	673,31
	2202766	2 KOM. DIGITALNI ODRSKI RACK DANTE, V/I RAZŠIRITVENI MODUL	5.239,05
		SKUPAJ	19.035,54
P 22	15.000	IV. TERASA - NOV DRUŽABNI PROSTOR (OPREMA)	
		SKUPAJ	0,00
P 22	20.000	V. RAČUNALNIŠKE POSODOBITVE (PROGRAM + OPREMA)	
	2200067	TRDI DISK	41,99
	2200514	PRENOSNIK LENOVO V15 + WIN10 HOME	663,00
	2200911	MONITOR SAMSUNG U32J590 32"	338,00
	2201358	PRENOSNIK HP 470 GB, ZUNANJI TRDI DISK SSD 2TB	1.635,00
	2201357	PRENOSNIK HP 470 GB, MONITOR SAMSUNG F27T350FHR 27"	1.044,00
	2201360	3 X MONITOR DELL P3222QE	2.022,00
	2201439	MONITOR SAMSUNG S32A700NWU	460,00
	2201429	MONITOR SAMSUNG S32A700NWU	460,00
	2202490	XEROX B310DNI	276,16
	2202289	2X TRDI DISK RED PLUS 4TB, ZUNANJI SSD NETAC Z7S	310,00
	2202566	MONITOR PHILIPS 242E2FA 23,8"	205,00
	2202658	EVOLIS PRIMACY2 SIMPLEX TISKALNIK KARTIC	1.409,10
	2202673	2TB PORTABLE SSD SANDISK	244,99
		SKUPAJ	9.109,24
P 22	0	VI. NAKUP DRUGE OPREME / Z INTERVENCIJAMI	
	2200084	KROŽNA ŽAGA, REZKALNIK	540,30
	2200086	AKUMULATORSKI UDARNI VIJAČNIK	289,26
	2200140	SAMSUNG GALAXY S21 128 GB (ukraden 26.7.2022)	696,00
	2200141	SAMSUNG GALAXY A32 5G (odprodano v letu 2022)	167,99
	2200194	BRUSILNIK FESTOOL LHS 2	1.206,48
	2200380	SAMSUNG GALAXY A32 5G	167,99
	2200507	GAMING FOTELJ RAPTOR - ŠEPETALKE	149,90
	2200538	SAMSUNG GALAXY S20 FE	408,00
	2200915	SAMSUNG GALAXY S22 5G PINK	744,00
	2201144	IPHONE 13 128 GB STARLIGHT	309,00
	2201159	APARAT ZA TERMIČNO VEZAVO FELLOWES HELIOS 60	215,94
	2201244	SAMSUNG GALAXY A53 5G LIHGT BLUE	312,00
	2201245	IPHONE 13 128GB BLUE	309,00
	2201415	MIKROVALOVNA PEČICA GORENJE, VENTILATOR 40 CM	144,80
	2201543	SAMSUNG GALAXY S22 5G WHITE	744,00
	2201556	VOZIČEK ZA ORODJE, 7 PREDALOV	279,00
	2201559	BARSKA MIZA ZLOŽLJIVA, 2 KOM.	139,81
	2201701	SAMSUNG GALAXY S22 5G BLACK	744,00
	2201806	AKU UDARNI VRTALNIK 18V XR BRUSHLESS DEWALT	356,48
	2202204	SAMSUNG GALAXY S22 5G WHITE	744,00
	2202207	XEROX ALTALINK B8145/B8155, 2 KOM. XEROX B22SDNI	5.053,98
	2202295	STOL V60 PT NET DD	245,00
	2202563	CENTRIFUGA THOMAS 776 SEK	165,91
	2202626	FUJIFILM INSTAX WIDE 300 POLAROIDNI FOTOAPARAT	99,89
	2202752	VRTLJIVI DVOJNI ODER MOTULII	21.350,00
	2202795	PISARNIŠKI FOTELJ FLAME PIVK	264,91
		SKUPAJ	35.847,64
		B) INVESTICIJE - ZGRADBA (0230)	0,00
		C) INV.VZDRŽEVANJE IN IZBOLJŠAVE (R4!)	0,00
	2202266	UREDITEV FOYER, BLAGAJNA (PREBOJ...)	17.699,13
		SKUPAJ	17.699,13

OCENA DELOVANJA SISTEMA NOTRANJEGA NADZORA

Notranja revizija

Napovedano revizijo smo predstavili na januar 2023. Predmet notranje revizije je uresničevanje strategije in letnih izvedbenih načrtov, procesov vodenja in sodelovanja.

Notranjo revizijo bo izvedla ga. Nataša Torkar, notranja revizorka podsekretarka.

Inšpektorski nadzor Inšpektorata RS za delo

1. Inšpekcijski nadzor z namenom inšpekcijskega nadzora v zvezi z izvajanjem nadzora v zvezi z izvajanjem ukrepov preprečevanja širjenja koronavirusa. Inšpekcijski nadzor se je izvršil na področju izvajanja kontrole bolniškega staleža, testov alkoholiziranosti in droge, kontrole potnih stroškov in preverjanja kandidatov za zaposlitev. Ukrepi niso bili izrečeni.
2. Inšpektorski nadzor v zvezi s spoštovanjem določil Zakona o varnosti in zdravja pri delu. Predložili smo dokazila o izvedenih meritvah škodljivosti delovnega okolja, dokazila o predaji osebne varovalne opreme. Postopek do konca 2022 še ni bil zaključen.

POJASNILA NA PODROČJIH, KJER ZASTAVLJENI CILJI NISO BILI DOSEŽENI

O zastavljenih kvantitativnih ciljih in njihovi realizaciji smo vse podrobnosti zapisali v Letnih izvedbenih ciljih.

Razlog da nismo dosegli popolnega števila uprizoritev in ponovitev so bile predvsem odpovedi predstav zaradi bolezni in zamika premier v naslednje leto zaradi organizacijsko-izvedbenih razlogov.

AKT O ETAŽNI LASTNINI

Nadaljuje se nerešena lastnina enega dela zgradbe. Stanovalec/uporabnik še ni uredil lastništva oz. vpisa v zemljiško knjigo. Nadaljuje se tudi njegovo samovoljno polovično plačevanje stroškov.

OCENA UČINKOV POSLOVANJA NA DRUGA PODROČJA

MGL vsako leto v finančnem načrtu opredeli zunanje sodelavce pri uprizoritvah, posebej skrbimo za igralce študente, samostojne kulturne delavce in tiste na začetku profesionalne poti.

Nadaljujemo s posebnimi popusti za dijake in študente – v družini z več otroki (s statusom študenta ali dijaka) plača abonma po redni študentski ceni le eden od otrok, ostali pa s 50 % popustom.

Pri ustvarjanju uprizoritev uporabljamo okolju prijazne in razgradljive materiale, oprema je odgovorno vzdrževana, skladiščena in reciklirana, kolikor je le mogoče, saj visoke statistike odigranih predstav povzročijo tudi večjo obrabo kostumov, scenskih elementov in rekvizitov; krožno gospodarimo, kadar je le mogoče.

Redno sodelujemo z društvi in zavodi in jim omogočamo brezplačne ogledе predstav, to so Filantropija, Kralji ulice, Društvo za preventivno delo, Društvo zaupni telefon Samarijan, Ozara Slovenija, Zavod Pelikan, Društvo svetovalni svet idr. Zagotavljamo dostop za invalidne osebe. Pred leti smo uvedli brezplačne vstopnice za brezposelne osebe.